中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－277261 5－278618 營業部：5－279307 5－280708
中區辦事處：5－225495，221238
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八二二號

雙方代表已委出日內動身
以埃和約兩至三週可望完成

達揚與韋斯曼將代表以出席

【耶路撒冷八日合衆國際社電】以色列內閣周日決定：外長達揚與國防部長韋斯曼將代表以色列出席在華盛頓舉行之以、埃和談。

在以內閣四小時會議後副總理耶丁稱：他想各人都關心和約的簽署，能愈早愈好。

總理比堅並無出席是次內閣會議，其他官員稱：六十五歲的比堅，正作大衛營會議後的休息，並將於週三晚恢復視事。

耶丁稱：他們正面對很多難題，雖不一定意見分歧，但在簽署和約之前卻有很多問題，包括經濟及文化等方面，需要時間作出討論與決定。耶丁又稱：內閣曾討論黎巴嫩的形勢，認為情況「非常嚴重」。

【開羅八日路透社電】埃及的一份週刊今天報導：埃及的署理外交部長加里曾說，他將不會自華盛頓返國，除非與以色列的和平條約可以達成簽署。

「十月週刊」引述加里的談論說：「我們此刻在華盛頓是為完成和平談判，如和平條約未能達成簽署，我們是不會返國的。」他預料和談可在二至三個星期內解決。

在星期四開始的華盛頓會談，加里身為埃及代表團的一位委員，討論中東和平協議的細節問題，此項協議是在上月時，由埃及總統，以色列總理及美國總統在大衛營達成的。

他告訴該雜誌：「我們將不會讓任何事件阻礙此項協議。」

加里說向以色列追討的索償問題將押後談判，埃及曾聲言要求以色列償還二十億美元，作為開發西奈半島資源的代價，在以色列佔領期間，它曾開發該處的石油。

在接受訪問時，加里說埃及將不會放棄它對解決巴解問題的承諾。他預料約但西岸及加薩的地位問題他提出談判，與以、埃和約會議相輔相成。

他並予以詳細說明，但他說沙達特最近曾致函總統卡特，稱若在與約但及巴勒斯坦人磋商後，埃及將準備在會談中，恢復討論阿刺伯佔色的問題（西岸及加薩問題）。

上月以、美、埃在大衛營所擬定的中東和平方案，現時已被約但及巴解組織所拒絕。

加里極力稱讚大衛營協議，他今天在埃及的高級軍官會議席上說：

「埃及代表團將緊守他們的基本原則，埃及的策略是基於全球的阿刺伯階層之上的。」

官方的中東通訊社報導：他說尊重各國的主權及地區性的完整是最重要的，各國亦應緊守聯合國的憲章及它的決議案。

他同時亦說：維持軍事訓練是非常重要的，它可確保武裝部隊時刻作出準備。

埃及擬好和約草案
全面解決中東糾紛

【開羅八日法新社電】據中東通訊社昨晚報導，本月十二日以、埃在華盛頓和談時，埃及代表團將携備和約草案出席。

草案中訂定：以、埃未來的中東和平條約將成為以聯合國安理會第二四二號及三三八號決議案為基礎，全面解決中東糾紛的一部分。該兩項決議案，乃大衛營協議的根據。

該社續稱：談判將論及以色列軍完全撤出西奈，並將設在該處的一切軍用機場歸還埃及，並承認埃及在西奈半島有充份主權。

它又謂：埃將遣派十二名軍事及政治顧問與代表團同赴談判，與會者還有美國官員。談判在聯合國的監督下舉行。

埃及代表團將由阿里將軍率領，他是一名以色列阿刺伯激戰時期退役軍人，並剛被委為國防部長。他是前任情報局首腦。

蘇俄運輸機越境
被伊朗戰機迫降

【德黑蘭八日美聯社電】伊朗政府宣佈：該國噴射戰鬥機星期日在此間的美巴達機場，迫降一架從入伊朗領空的蘇俄軍用運輸機。據稱該俄機現已被機場的軍事部門扣留。

該俄機於星期日中午入侵伊朗上空，被伊朗美製F四型幽靈式噴射機截擊。

該事件的詳情尚未透露。

伊、俄的共同邊界約有二千五百公里，其最接近之處，僅距德黑蘭五百公里的裏海。

兩個月之前，蘇俄空軍曾擊落二架伊朗軍用直昇機，殺害八名機員。該[illegible]

打擊以埃和平努力
伊拉克發起
阿刺伯大會

【開羅八日合衆國際社電】伊拉克政府週日提議於十一月一日在巴格達召開阿刺伯國家元首高峯會議，以挫敗埃及跟以色列和解的努力。

伊拉克又提議阿刺伯各國外長先行於十月二十日在巴格達開會為高峯會議作好準備。

伊拉克該項邀約已由伊拉克駐阿刺伯聯盟的常任代表查華里遞交予聯盟的代理秘書長諾福。

諾福表示他會將該項邀約轉達予阿刺伯政府。

伊拉克在一週前已提議召開阿刺伯高峯會議。執政的革命委員會發表聲明說，該項會議商討「採取何等行動以打擊任何可能危害阿刺伯國權益的單獨（和平）協議的企圖。」

該項聲明又提議由富有的阿刺伯產油國以為期十年的數十億美元援助去收買埃及退出大衛營協議。

雖然幾個富有的產油國均表示支持召開高峯會議，但對提供援助的提議卻不置可否。

而埃及則根本拒絕是項提議，沙達總統在最近的一次演說中諷刺伊拉克該項計劃說：「他們只管記得埃及以往遇上經濟難題的時刻。」

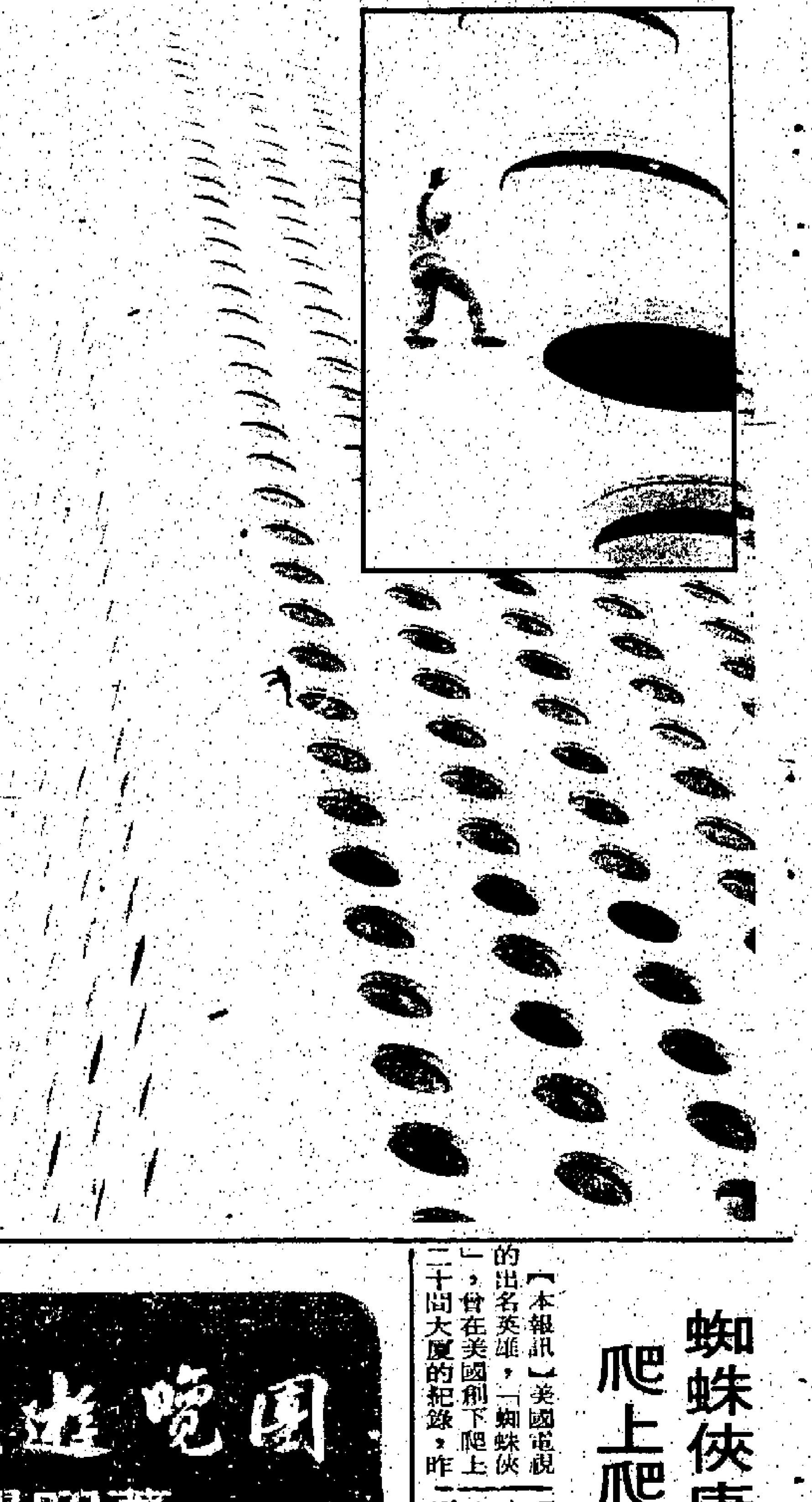
伊拉克及其他激進派阿刺伯國家在去年曾經杯葛所有由阿刺伯聯盟在開羅所組織的會議。

但該十二個阿刺伯成員國的大多數對伊拉克能否實現其高峯會建議是舉足輕重的。

出讓股份聲明

產爭通食品有限公司經營之帆船海鮮菜館（其營業地址在香港摩理臣山道八十四號三樓）董事總經理裘兆英名下佔有之全部股份由一九七八年九月廿二號起轉讓與陳建生君，並辭去本菜館各職，嗣後有關帆船海鮮菜館之一切盈虧及華洋轇轕概與本人無涉特此聲明。

出讓人裘兆英啓



康樂大廈牆外，昨日出現一名「蜘蛛人」

蜘蛛俠康樂大廈顯神威
爬上爬落視高樓如平地

【本報訊】美國電視的出名英雄，「蜘蛛俠」，曾在美國創下爬上二十間大廈的紀錄，昨日他在本港最高的康樂大廈大顯爬牆特技（見上圖），事後稱康樂大廈比起高出一倍的美國帝國大廈更難爬。

昨日表演時，在場的觀衆均非常緊張，當蜘蛛俠爬到了十九樓窗口時，觀衆都喘了一口氣。此後該特技演員再用一種「蜘蛛式」向高爬上六層，「蜘蛛俠」一爬至二十五層樓時作出一個凌空倒立之勢，然後開始向下爬。這個四十六歲，身穿鮮紅及藍色服裝的洛杉磯特技演員，向下爬至約五層，然後又爬回頂樓。

事後他對人說：「該處有很多奇特的東西，」

華府開羅設立熱線
逐日滙報和談進度

【開羅八日路透社電】加里表示：華盛頓與開羅間將設置熱線電話，以便埃及代表團將每日會談的進度，向沙達特總統報告。

該雜誌引述加里的話說：「它將協助我們作出政治上的決定，並毫不延誤的決定埃及的立場。」

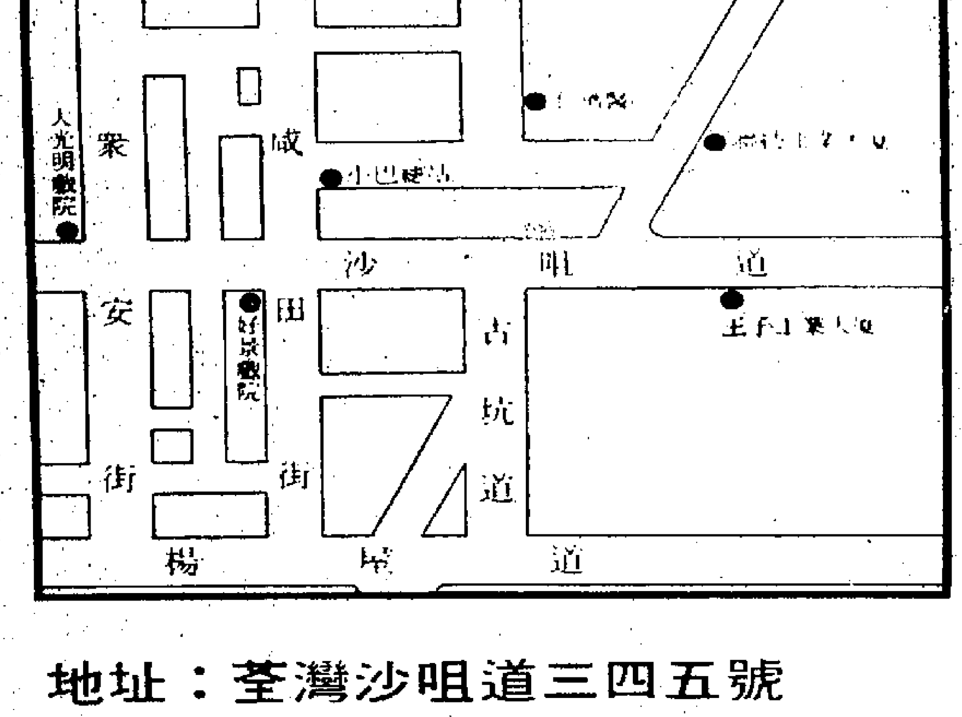
加里表示：埃及不會放棄解決巴勒斯坦的許諾。又說：「埃及保證出席所有解決巴勒斯坦問題協議的會談。」

第八屆 世界籃球錦標賽
十月一日至十月十四日在菲律賓舉行
精工石英表榮膺計時任務

精工石英跳字雙重秒表
雙重計時方式
累積計時：由0秒起計至完成奪標時間
倒數計時：由預定時間開始倒數至0秒 最長達20個小時
雙重妙用多性能
舉指之勞免傷神

精工石英雙重計時秒表，[illegible]小時制連續顯示星期、日曆、時、分、秒。秒表計算每圈時速，時、分、秒、[illegible]秒及冠亞軍先後不同時間，更可作為體育競賽、智能測驗之倒數用途，最長時間可由20小時[illegible]分開始倒數至0為止，共達20個小時。自動調校大小月[illegible]閏年[illegible]月例外，並設電池耗用將盡訊號[illegible]數字閃動示意更換電池。具有防水性能，配防磨損水晶鏡面，內設照明裝置等。精工石英跳字雙重秒表，高度準確，耐用可靠，設計週全，操作簡便，是精工旗下新面世無數多性能液晶體石英跳字表中傑作之一。

東南亞總代理：[illegible]
九龍尖沙咀疏利士巴利道星光行三樓西座 電話：三－六七二〇八一至五 香港銅鑼灣怡東酒店商場16店 電話：五－七六四〇六六



地址：荃灣沙咀道三四五號
電話：總機一二・四〇四二六七

浙江第一銀行
荃灣分行
十月十一日開幕
竭誠向各界
提供一切銀行服務

大地高級遊覽團
27年歷史 信譽昭著

日本珍珠
七天豪華團 $ 3,100
10月14.28日 11月11.25日 12月22.23日
七天酬賓團 $ 2,800
10月14.28日 11月11.25日 12月22.23日

日本九州東京
八天豪華團 $ 3,580
10月14.28日
11月11.25日
12月9.20.22日

韓日
九天（本州）$ 3,650
10月14.28日 11月11.25日 12月9.23.24日
八天（九州）$ 3,580
10月12.26日 11月9.23日 12月23.24日

韓國
夜明珠團四天 $ 1,750
逢星期五出發
全韓國六天 $ 2,180
10月13.27日 11月11.25日 12月9.23.25日

菲律賓
七天豪華團 $ 1,390
住宿皇宮大酒店及半島大酒店
10月7.21日 11月4.18日 12月22.23日

馬星泰
十天豪華團 $ 3,280
十天酬賓團 $ 2,980
10月20日 11月17日 12月23.24日

馬星
七天豪華團 $ 2,750
七天酬賓團 $ 2,380
10月20日 11月17日
12月23.24日

泰國
五天遊覽團 $ 1,680
六天遊覽團 $ 1,780
全程住宿[illegible]大酒店
逢星期五出發

美加
十五天 $ 8,280
廿二天 $ 12,900
10月21日 11月25日 12月7.23日

夏威夷
十天豪華團 $ 5,880
10月21日
11月25日
12月7.23日

本社專辦各地高級遊覽團、代理各大航空公司機票、協辦各國入境簽證及代客預訂酒店房間，歡迎電話查詢，假日照常辦公。

台灣
七天 $ 1,580
九天 $ 1,780
逢星期六出發

大地旅運社 中環德輔道中萬宜大廈120－124室
5－233257 5－233260 5－253776
5－227471 5－264133－8（六線）

海內外攜手連心 隆重歡欣祝雙十
盛大閱兵典禮明晨舉行

【台北八日中央社電】海內外中華兒女在今年雙十國慶日，將透過雄偉壯盛的閱兵大典，莊嚴隆重的慶祝晚會，光芒萬丈的烟火施放，多采多姿的民俗遊藝，以及携手連心的海內外同胞聯歡大會，顯示中華民國日益精實壯大的力量及全民團結擁護政府的赤忱，並宣示無比歡騰的情懷。

定名為漢威演習的國軍閱兵大典，將於十日上午在總統府前廣場隆重舉行。這次閱兵大典將是歷年來規模最大的一次，除地面受校的三軍部隊、後備部隊、金馬自衛隊，還有空中分列式的戰鬥機羣。大家將可在現場或透過電視轉播，看到年青精壯，士氣高昂，軍紀嚴明的國軍鋼鐵隊伍，我們自己研製成功的雄蜂飛彈，和聯勤承造的工蜂四式火箭，也將在國慶閱兵行列中展現在國人眼前，顯示國軍日益精進的現代化裝備。

一項大規模的民間遊藝表演，定國慶日下午二時至四時，在總統府前廣場盛大演出。由一百人到七百人組成的各種陣容浩大的隊伍，將演出我愛中華、鑼鼓喧天慶吉祥、神龍獻瑞、歡樂年華等節目，以表現普天同慶的歡騰景象。

國慶日下午七時卅分至九時，在台北市中華體育文化活動中心將有莊嚴隆重的國慶晚會。這個名為「美哉中華」的盛大晚會，將綜合吟誦、合唱、歌舞、演講及形象劇，表現復興基地的堅實建設，全民的安和樂利與團結自強。

五光十彩的烟火施放節目，定十日下午七時卅分至八時卅分在台北市六號水門外淡水河兩岸展開，有光輝燦爛，光耀寰宇等二十個節目，淡水

北市各區，台灣省各縣市及金馬地區，國慶日當天均將分別舉行國慶大會、園遊會、聯歡會、遊藝表演、電影晚會等各種多采多姿的活動，熱烈慶祝這一光輝的日子。

雙十國慶前夕的九日下午三時，將在中華體育文化活動中心舉行歡迎僑胞回國參加雙十國慶的「四海一心聯歡大會」，海內外同胞齊歡聚一起，連心携手慶祝雙十國慶，並團結一致，矢志光復大陸河山。

【台中八日中央社電】迎接雙十國慶，台灣省各界正以歡欣鼓舞的心情，積極展開籌備各項慶祝活動。

省垣各界慶祝六十七年雙十國慶大會定於十日上午九時，在省立台中圖書館中興堂舉行，由台灣省議會副議長魏倫洲擔任大會總主席，各界代表二千多人參加。

各學校、機關、民間社會團體及民衆組成的雙十國慶萬人隊伍，將在會後在台中市區各主要街道遊行。

省立台中圖書館，市立文化活動中心及中山公園，將舉辦革命史蹟展覽、畫展及假日花市等活動，供民衆觀賞。各公私育樂場所，將一律優待民衆遊覽。

全省各車站及交通要道，都已搭建壯的美觀的牌樓，各大建築物、百貨公司都懸掛五光十色的燈飾，無數美麗的青天白日國旗，在明亮的秋陽下飄揚，各地都洋溢着一片歡欣的喜氣。

淵源悠久相互影響深遠
美駐華大使安克志 暢談中美文化交融

【台北八日中央社電】美國駐華大使安克志說，如果大家想要知道美國消費者對中華民國的印象，祇要問問他們，什有多少次在美國各地市場上，看見印有「台灣製造」的許多上等消費品。

安克志今晚在中華民國留美同學會於圓山飯店舉行的餐會上講演「文化交融：中——美經驗」。

他說，中美兩國文化之間，有着悠久持續的接觸。經由教士的傳教，留學生的派遣，藝術家的互訪，公、私博物館的影響，以及學術交換，語文研習等媒介，中美文化的融合，有一些已深遠影響我們全體的象徵。

追溯這種相互影響的歷史，似乎是以幾何學而非數學率增加，顯明的是，這一趨勢將我在們可見的未來持續下去。

安克志說，增加溝通和了解的工具將趨于盡善盡美，遠超過今日的技術。例如，誰知道空中旅行、電腦化和衛星通訊的進步，將如何影響中、美的交互關係。

他指出：五十年前，人們認為太平洋是一障礙，如想横越必需數週的時間。而且旅行的費用也使除少數人，不敢有所企望。廿五年前，我們剛開始慣於横越太平洋空中旅行的觀念。但是當時太平洋仍是茫茫的一大片，如要横越，費用仍然很高。今天，由于巨型噴射機能在很多人能力所及範圍內，將旅客帶至大洋兩岸，太平洋已經不再是一障礙。

安克志最後表示，太平洋現在已被跨過，正如大西洋幾十年前一樣，隨着貨品、服務、技術、投資、學生、商人、遊客，而最重要的是思想觀念以更大的數量往返交流，其對太平洋兩岸我們兩國社會的相互利益，將是不可衡量的。

他說：在中美經驗的相互影響上，由這種接觸的數量增加，我們可以看出在影響力方向有總量躍增的跡象。雖然未來永遠多為不可知數，「我有信心預計，在一九八零年代中美接觸的流量，諸如我們在台灣所見的，將目前改變並且深遠的充實我們兩國的社會。」

圖遊行往總理德西寓所 甘地夫人支持者 一百七十人被捕

【新德里八日美聯社電】警方稱：警察於周日逮捕了一百七十名支持前總理甘地夫人的投石塊分子，當時他們正企圖遊行前往印度現任總理德西的寓所。

約有五千名群衆抗議政府清拆「木屋區」與對一部分被遣棄的印度人「虐待」，他們在距離德西總理寓所僅有四座屋宇的距離被截停。

警方發射六十六發催淚彈驅散示威者，其中有數人因暴動罪名而被捕。

示威者意圖遞交一封抗議書給德西總理。一名廿七歲的電視修理員在嘗試把警察射來的催淚彈拾起擲回時，炸去了他的右手手指。

英國上流社會最轟動盛會 最富有王老五 與女秘書成婚

【倫敦七日路透社電】此乃英國本年最轟動的上流社會婚禮。

被朋友稱為「高妹」的十九歲美女妮泰妮亞．菲臘斯，今天與二十六歲的高望佘伯爵在古老的聖瑪利大教堂結婚。他被稱為英國最富有的人。

一位衣服光鮮的年輕貴族在十六世紀的祈禱經文中說：「你被賦予世上的一切東西。」聖經說，「富者越富，貧者越貧」，但身為一位士兵女兒的妮泰妮可能例外，她將成為一位尋求富貴的世界社會革命主義者。

這位伯爵在盛產毛紋布的倫敦擁有一幅土地，在赤夏郡擁有一萬三千多畝的漁場，在澳洲擁有一個飼養綿羊的農場，在加拿大、美國西岸及夏威夷擁有地產。

他是西敏寺公爵的兒子，但他的父親因哮喘病而未能參加婚禮。以英國的貴族等級來說，公爵現時地位是居於首席，目前僅有二十五人而已。

左派的「每日鏡報」估計這雙新人的財產總值達五億英鎊（十億美元）。

「每日鏡報」說：當基拉與「高妹」一年前在一個社交舞會中邂逅時，他們之間祇是存有單純的愛。」

這位被選中為如意郎君的伯爵說：在認識妮泰妮亞之前他曾有過二百多次的求婚經驗，妮泰妮亞曾在一家婦女雜誌担任秘書。

社論
色情泛濫中掃黃努力須加强

「色狼」披猖，强姦案件層出不窮。九龍秀茂坪區居民，鑒於治安單位對「色狼」的束手無策，擬聯合區內居民，組設「防狼隊」，向「色狼」展開兜捕圍剿，在過去，由於盜賊横行，刼殺等案頻頻發生，港九各地社區，曾紛組互助隊一類自保性的組織，動員區內人力，維持區內的安全。時至今日，社區居民除了要自力維護治安之外，而且又要防止强姦案件的發生。生活在如此環境中的港九居民，日子實在難捱，居安不得，惟有思危！

强姦案件的不斷發生，主要原因是色情泛濫。警方的掃黃努力，一度頗有成就，但是，近半年來對於此項努力，似告降落，甚麽「會所」、「徵友」等的廣告，觸目驚心，警方可能因為要以全力維持一般性的治安，對於色情勾當的掃蕩，力所難逮。此外，法律漏洞的無法避免，往往使警方有無能為力之嘆。因此，色情泛濫的總責任，應由各方面共同負起，大衆傳播如電影和報刊，在這方面所應負的責任尤多。香港近來的經濟發展，雖然潛有不同的危機，但就一般情況而論，仍保持小康之局。但是，任何社會的進一步發展和安定，除了有穩固的物質基礎之外，精神的、道德的基礎是最重要的一環，如果道德淪喪崩潰，物質基礎縱使穩固的社會，或早或遲必然逃不掉分崩離析的厄運。翻翻歷史，往例太多。

「中文大學」學生最近完成了一項香港色情問題的調查報告，以五個月的時間，對色情電影、色情畫報、娼妓架步、性意識與性觀念、色情犯罪、受害者康復等六方面，展開抽樣調查。其重要內容有：(一)自去年八月至本年八月的一年內，港九影院放映的電影共五百十四部，其中有一百四十部是色情「毛片」；在那段期間內，港九影院祇有四天放映完全無色情鏡頭的電影！至於看色情電影觀衆的反應，五百三十三名男性觀衆中，有百分之六十五點二的答案是有亢奮和衝動的反應。(二)從一間社工機構提供的五十七個娼妓個案中發現，她們之中有百分之八十六是自願當娼的。(三)港九居民一年之中用於賭買色情出版物的消費，為數約五十三萬元。在接受調查的八百七十九名青年中，一半承認看完色情讀物後，發生性的衝動感覺。(四)色情案件在一九六七年時為一百九十一宗，在一九七六年增至七百四十宗，約三倍有餘。

從上面所列舉的數字觀察，香港色情泛濫的嚴重性，任何人俱已無法否認。金玉其外，敗絮其中，這是腐化的具體事實。現時世界通都大邑，無一不泛濫色情，一部分人士或以此解嘲。猶如香港治安惡化時，有人曾引舉海外城市如紐約、倫敦、羅馬等地為例，謂香港治安與該等城市比較，尚勝一籌！奇怪的是為甚麽不以治安良好的地方比較，擇優對比，纔有積極的意義，擇劣比照，無異是自甘墮落。還有一點必須指出的：香港居民以華人佔壓倒性多數，華人的傳統倫理道德觀念，不可能與西方的相提並論，四維是華人的道德準繩，而色情則是破壞這一準繩的無恥行徑。强以西方情況與華人社會的香港對比，根本是强詞奪理的詭辯。

導致色情泛濫的因素，外來的色情意識不能不說是最重要的之一。「毛片」之興，源自西方「脫片」；暴露性奇裝怪服，又是「進口」的東西。色情意識是傳染性的，有樣學樣，最易使人們失去了正確的選擇能力。另外一個因素是物質享受慾望的劇增，為了追求物質享受，往往可使人喪失本性，甚至變成了瘋狂，無由自主。上述調查報告中提到五十七個娼妓個案中，有百分之四十一以前是工廠女工，她們甘心當娼的動機，就是為了追求物質享受。由此可以證明，一個人如果不了解生命的眞諦而一味以為生命就是享受，那就可以使一個人自毀前途。色情問題的發生和泛濫，本身是一個社會的病態問題，如果不努求解決，我們這個社會的未來，可能陷於萬刼不復之境！

美軍總動員演習 第二次大戰後最大規模
考驗部隊戰時應變能力

【華盛頓八日法新社電】所有美國軍隊與後備軍人將於下週二至十一月八日期間動員，參加國防部長期計劃的演習，以考驗美國在戰時的應變能力。

今次演習的規模是第二次世界大戰結束以來最大的一次。目的是測驗軍隊與工業生產方面於戰時的動員速度與效率。工業生產在戰時是受軍方管制的。

但該定名為「亮金」的演習並不會嚴重影響到平民的日常生活。演習時將看不見在公路上有坦克，或在軍營閘口外排有人龍，甚至在政府建築物外也難得一見有召集通告張貼。

軍方首腦將負責主持軍事行動，命令將下達至團級，其中包括國民警衛軍與後備部隊在內。約有七百二十五個國民警衛軍單位將會接到召集命令，部分小組將準命於周末報到，一如後備軍人通常輪值所做的一樣。舉行是次演習有兩大原因：其一是有鑒於在上次於一九七六年所舉行的較小規模性質類似的演習，幾乎完全失敗，因而發現有被形容為「非常嚴重」的問題存在，而國民警衛軍與後備軍人的表現，遠較軍方領袖預期的差。

其二是：蘇俄軍力的擴展，促使聯合參謀部長鍾斯將軍認為需要使美軍於戰爭突發時有充分準備。

鍾斯將軍是於今年六月廿一日上任的。

他說：計劃、指揮與行動策劃應有確實的準備，物業與零件應無短缺之虞，並應有能力在必要時把美軍從速運往歐洲應急。

今次演習並不是美國對應變準備的惟一表示，另外於十一月六日在維珍尼亞州阿靈頓地方將舉行一次由商業部計劃的會議，以討論設計與快速生產，同時適用於戰爭與和平時期的運輸艦隻。

今次動員令除三軍部隊受影響外，能源、交通、勞工、內政、司法與財政部皆受影響。

又一四人幫黨羽遭殃 前杭州頭目翁森鶴 貪污被判終身監禁

【北平八日路透社電】據杭州共傳謂：曾備受大陸設置於杭州貪污多年的一名激進共產黨頭目，已被判終身監禁。

他的名字是翁森鶴。杭州絲織廠若干職員，對一名於週末遊覽該廠的外國人謂，翁某於上月被判終身監禁，并被剝奪一切政治權利。

不過他們并無說明刑期是在法庭內或群衆大會上判定。

其他外國遊客亦謂看到大幅海報，抨擊四人幫及翁某，翁某被控自四人幫垮台後，仍以四人幫重要擁護者的姿態，在杭州和浙江省一帶活動。在「文革」期間，杭州備受其派鬥爭所影響，而中共傳播媒介曾大肆責備翁某。

翁某於一九六三年加入杭州絲織廠工作，并於一九六六年發動「文革」，在市內張貼首張海報，謂他「正反抗資本主義者」。

貝魯特停火 受狙擊破壞

【黎巴嫩貝魯特八日美聯社電】週日在貝魯特基督教區北面入口一條備戰中的橋所爆發的狙擊事件破壞了停火協議。

據現場目擊的記者稱，正當數以百戶基督教家庭的長系列汽車取道該市往山區避難時，炮火爆發起來。

開火後，所有在回教和基督教區之間的通路都被封鎖。

一名右翼軍人稱，若基督徒戰鬥員肯定以色列確能保證協助設立一個統治全黎巴嫩的基督教國度，他們會破壞跟叙利亞的停火協定。

當被詢及停火是否會持續下去時，一名右翼領袖查蒙屬下的國家自由黨軍人答道：

「坦白地說，那要視乎以色列對該項保證是否認眞而定。如果他們眞心幫忙我們，則民兵可能會開火挑撥叙利亞。我們的領袖要依靠以色列為我們建立一個一萬平方公里的基督教國度。」

以該名不願透露姓名的國家自由黨軍人的聲明中，可反映出他們對最終要令以色列跟叙利亞在黎巴嫩對抗的信念。

該項全面性停火終止了十日來的殘酷戰火。據黎巴嫩警方統計，在戰亂中共有一千三百人喪生，二千人受傷。

第二名試管女嬰狀況良好 以女神之名為名

【印度加爾各答八日路透社電】據全球第二名試管嬰兒的五十九歲祖父柯加華謂，他的孫女取名德嘉（印度女神名字），而對該女神的四日拜祭於今日開始。

柯氏謂：他的六日大孫女現時仍留在此間的比咀奥援醫院，情況良好，與其他正常孩子一般，她由母親哺乳。

他證實謂：畢達嘉婦科醫生及生理學家木基里以前曾兩度嘗試將胚胎移殖女嬰卅一歲母親柯加華太太體內孕育，但均告流產而失敗。

但畢醫生却拒絕證實或否認此事，只說：「我們將在科學論壇的報告內一一提出。」

女嬰的祖父母謂，「我們與親戚對能獲得該孩子均告十分高興。」不過，他們担心她長大後，結婚可能有困難。

柯家為印度保守家庭，習慣早婚。

柯太太在十六歲結婚，但由於她的輸卵管塞了，遂告不能懷孕，直至一九七四年，他與卅五歲丈夫跟上述三名醫生商量，試管嬰兒的試驗即告展開。

？如果你細心分辨一下，右面那個祇是腊像而已，是加州腊像院的傑作，最近，畢雷諾士被人「選入」該腊像院。

東京識途老馬經驗 日式旅館收費較廉

來不斷增加。到外地旅遊，最重要的是住宿問題，而東京物價的高昂，據分析較紐約尤高將近一倍，有錢的人多花一點並不計較，一般人就不得不衡量自己的能力了。

外出旅遊者，到目的地的住宿，通常是找旅館，東京的旅館不少，但中等的旅館住宿費，每人一天約需日幣萬元以上（約合港幣二百五十元以上），如果在東京遊覽一星期，住宿所需的費用，却是一個很大的負擔。

由於短期旅客住宿所需過鉅，東京已出現了一種多數由台灣省籍人士開設的旅館，這種旅館是採日本傳統的榻榻米形式，設備很簡單，但每人每宿祇收費日幣二千五百元（折合港幣約六十餘元），較住宿有床舖的一般中等旅館要節省很多錢，知道門路的許多香港來日遊客，投宿於這種旅館者甚多。

記者在東京新宿區高田馬場的東和俱樂部（即旅館及其旅行社的名稱），遇到了多位投宿的香港旅客，其中有一位陳君和記者談稱，他是經友人介紹來此投宿的，睡榻榻米（另有海綿墊、綿被和枕頭）雖然不習慣，但為了節省旅遊費用，也只好委屈一點了。

陳君並表示：他們到東京來遊覽，呆在旅館的時間不多，通常早上離開旅館，一直到晚上才回來，洗過澡後就睡覺了，第二天又到其他地方遊覽，花極高的費用住宿，似乎是划不來的，雖然住設備完善的旅館是比較舒適，但無論如何，總又要顧到銀紙的問題，有這種旅館住也就可以了。

陳君的見解很有一點道理，因為到東京目的在遊覽，不是在追求住宿的舒適，祇要有地方可睡覺，睡得着，何必花費太多的錢。而且，住這種旅館，還有一大方便，除了可用中國語言與服務人員交談外，還可請他們代購一些較市面上便宜的物品。

記者還與東和俱樂部的負責人林先生談話，並參觀了他們的房間。知道這種旅館，在東京是合法營業的，而且非常規矩，房間內設備雖然很簡單，但有冷暖氣設備，而且很清潔。這種旅館是按人收費的，講明每個人每天宿費若干後，結賬時沒有其他的負擔，不過，如果你願意給一點小費給阿巴桑（負責清潔的年高女工），數目亦很有限。

這種旅館在東京有很多家，情形大致一樣，京的地下鐵車站很近，交通很方便。據說：東和俱樂部是較佳的一家，它設於地下鐵路高田馬場站斜對面的一幢建築物七層樓上，電話是二〇九——一六三八。到東京遊覽如想省點錢，不妨在到達東京後打個電話去問一問。

東京是一個一千多萬人口的大都市，市區內的地下鐵四通八達，為交通上最主要的工具，特別是省錢省時，因為搭的士，常由於交通維擠要費很多時間才能到達目的地，而且的士的收費亦極貴，起程為三百三十日圓（約合港幣八元），每跳一次是六十日圓，還要兼計算時間，稍為距離遠一點，搭的士一次花費千元日幣是常事，但搭地下鐵就可以節省很多，一張票起碼是八十日圓，然後按路程加收，最遠的也只要二百三十日圓，而且班次很多，等不了幾分鐘就有一班，還可以在站內轉車，所以極為方便。

搭地下鐵或市區內地上電車，對中國人來講，可說過，而且每一車站內都有詳細的地圖，只要看清楚到達處所的站名是搭那一條綫的車，在車票自動販賣機投下所需的票款，就可拿到車票，然後按指示的標示進站搭車，二、三次搭乘，就會熟識了，對於想節省旅遊費用的人士，這一點不能不注意。

東京物價的高昂，實在是驚人的，在東京旅遊期間，吃的問題也是一大負担，如想在這方面節省，東京市區內的「立食」（即站着吃的）很多，是最廉價的一種消費，東京市民吃「立食」並沒有什麽不好意思，但「立食」多屬日本的味道，若干中國人可能不習慣，但東京市區內的「中華料理」小館處到可見，價錢雖較「立食」為貴，總較為接近我們的胃口，但一碟炒飯或一碗湯麵，需費約五百日圓，如炒一個普通的菜，最不多也要千圓日幣以上。不過，他們都有標價，並不收小費，只要照樣式點吃，照價付錢，就不致會吃虧上當。

至於購物方面，一般商店也都逐一標明價格，沒有討價還價的習慣，如想買價廉的物品，可找人介紹（如東和俱樂部服務人員），價格較市價的低得很多，而且貨色一樣，以日本的眞珠（養珠）和手飾物品來說，經介紹購買的，僅約市面上標價三分之一的價錢就可買到，所以不能不注意。

（本報駐台記者華彬寄自東京）

東西方核武備競賽 爭相發展灰色區域

【中央社譯稿】在東西方核武器競爭方面，近來最重要的發展是蘇俄之迅速發展「灰色區域」的原子武器。這些不易於歸類的武器，射程比戰爭用火箭和普通的戰鬥轟炸機更遠，不過其射程還不至遠到能夠從蘇俄一路飛到美國。在過去兩年中，蘇俄在特殊武器方面，又部署了兩種特別致命的武器：「SS——二十」型機動的彈道飛彈，以及超音速「逆火式」轟炸機，這兩種武器均以「北約」歐洲國家為目標。

直至最近，美國的核子遏阻勢力似乎還強大得足以對付針對美國與西歐而發的蘇俄核子武力。並且也可以抵銷華沙公約國凌駕於北約國家之上的傳統武力優勢。但是現在，蘇俄的長程戰畧武力跟美國幾乎到了平分秋色的地步，不久之後還可能超越美國。若干歐洲人士總是認為美國不見得會為歐洲打一場核子戰爭，甚至於在美國尚擁有核子優勢地位時堅信美國會為了歐洲而不惜打核子戰爭的人士，如今也動搖了這份信心。因此，歐洲人士現在都在擔心日益嚴重的「灰色區域」問題。

「北約」國家的反應是開始考慮進一步發展本身的「灰色區域」武器。英、法核子武力，以及美國設於英國的「F——一一一」戰鬥轟炸機，都是其中的一部分。目前的一項提議是，建造一種能夠從西歐發射地點擊中蘇俄目標的新型中程彈道飛彈，藉以增強北約武力。但是「北約」核子集團小組在四月間舉行的會議中，美國國防部長布朗說，發展並部署這種武器，大約需要十年時間。另一個時間的變通方法，也許是改良現有的潘興型火箭，把它的射程從七百五十公里，延長到大約一千八百公里。

無論那種方式都是必要的對策。對美國來說，新的武器可能開始產生抗衡自一九七三年以來即開始的蘇俄大規模擴展飛彈之計劃。（這種新武器或許比新造的洲際飛彈便宜，而且不會使限武會談的飛彈談判趨於複雜，因為談判中不包括「灰色區域」武器。）對西歐人士來說，一種新的飛彈或有助於平息大家對蘇俄「SS——二十」機動彈道飛彈及「逆火式」飛機的恐懼心理，尤其是西德，因為值此美國的北約聯盟價值日益令人感到懷疑之際，這些新的蘇俄武器就更令西德憂慮了。

新的美式飛彈將以西德為基地，採用「雙鑰制度」。也就是說，未經對方同意，無論美國或者德國政府都不能夠發射飛彈，但是兩國在選擇發射目標，決定甚麽深的危機出現才可以發射飛彈方面都有參與決定之權。在上述兩項可能的選擇中，改良式的潘興飛彈可能為較佳的選擇，因為這項辦法在時間上較經濟。

決定採行上述任何建議之一，或許是促使蘇俄談判整個「灰色區域」武器最有實效的方法。這些不易歸屬何類的武器，是不在限武會談議程之內的，而且在討論雙方於中歐兵力問題的維也納會議中，迄今也幾乎沒有觸及過這項主題。這類武器實有必要加以管制。限武會談過去的經驗顯示，蘇俄不會放棄他們現有的武器去交換西方國家擒棄在他們看來不過剛露曙光的計劃，若想蘇俄同意減少「SS——二十」飛彈與「逆火式」飛機對歐洲的威脅，最好的辦法就是讓蘇俄看看西方國家也能生產同樣好的武器。

決定舒密特政府命運 黑森邦選舉昨舉行
倘社民黨失敗可能提前大選

【波昂八日合衆國際社電】約百分之十的西德選民週日參與一項可決定舒密特總理的聯合政府命運的州性投票。溫和而晴朗的氣候加上投票結果的吸引力，令黑森邦頓時熱鬧起來。

黑森邦的三百九十萬名登記選民在週日投票選舉一百一十名新的邦議員。

而舒密特總理政府的命運亦繫於黑森邦的投票結果。

如果舒密特的社會民主黨在二次大戰以來首次失去黑森邦的控制權，則反對黨基督教民主黨便能在聯邦國會中自動佔有三分之二的大多數，並可以左右或延誤幾乎所有由聯邦政府所提議的措施。

很多政治觀察家相信，如果社民黨失去黑森邦選區，則舒密特會提早召開聯邦大選，企圖在國會下議院的四百九十六席中爭取更多議席的能力，和擁有壓倒上議院的能力。

全國黨派領袖都在黑森邦展開宣傳。

身為自由民主黨領袖的外長金歇似乎有意將這次黑森邦的投票作為試探人民對他自己領導能力信心的試金石。如一些觀察家認為，如果自民黨在黑森邦不能爭取到百分之五的選票，則金歇可能會辭去其在政府的職位；而此舉將加速舒密特舉行新的聯邦大選的決定。

教宗熱門人選：圖中四位主教是未來新教宗的熱門人選。左上：在阿根廷出生的義裔紅衣主教比朗尼奥（五十八歲）。右上：巴西紅衣主教羅斯達（五十四歲）。左下：荷蘭紅衣主教威利百蘭（六十五歲）與義大利都靈主教波利斯特奥（六十五歲）。他是四人中唯一非紅衣主教。

埃突擊極左派巢穴 拘捕若干共黨分子

【開羅八日路透社電】據埃及內政部一名官員謂：埃及保安部隊經已拘捕一個極左派組織的若干成員。

他在評論半官方開羅「金字塔報」的一項報導時作上述透露。該報謂：該名為「一月八日組織」中的八十五名成員，已經受到監視。

該官員續稱：該組織以一月八日為名，乃因埃及大部分共產黨團體於當日宣告團結一致。

警方搜査上述組織時，發現若干傳單，但他們並無透露內容。

義警搜查赤色大隊總部 發現重要文件
內容廣泛包括審判莫洛過程 與外國情報局在義活動資料

【羅馬八日法新社電】一份左翼「共和報」於今日刊載：發現一份文件，提及赤色大隊自本年三至五月期間挾持前總理莫洛期間，「審判」莫洛的內情。

該報謂文件長達七十頁，在警方突擊搜查赤色大隊米蘭總部後發現。內容包括外國情報局（包括美國中央情報局、西德及以色列情報局）在義大利活動的資料。該文件又提及過去十年來若干政治醜聞，包括洛歇事件，與若干反對基督民主黨領袖而作出的襲擊。他們包括西德里奧帝總理和若干共產黨要員。而唯一未受襲擊者是參議院主席樊樊尼日及社會黨秘書長柏夫奴加拉斯。

「共和黨」謂，該文件是「審判莫洛」的撮要，唯其中並無莫洛的手寫記事，看來若干評論是由列提所寫，他是警方緝拿在羅馬的其中一名赤色大隊領袖。

法國罪案不斷冒升 羣衆配械自行執法

要求對盜匪判死刑情緒高張

別墅先後被劫十二次 事主一怒屋內設炸彈

酒吧主人請准配機槍防賊

【巴黎八日美聯社電】法國人民再一次拿起武器來，但這次，有關當局卻採取忽視的態度。由於犯罪率日益高漲，造成許多法國人不按照法律的程序，以槍械自行裁決。

在一次週末的集會中，當演講者要求「對強盜處以死刑，並非對受害人處以死刑」的時候，引起三百人的歡呼。

一九七七年，法國的犯罪紀錄上升了百分之十五。雖然，此數字比美國、英國和西德的紀錄爲低，然而，呼籲維持法律和秩序的呼聲，日漸響亮。

對抗匪徒是很冒險的。法國的法律，絕對限制「反抗者」以同一尺度的武力，來對抗「威脅者」。因此，除非一名匪徒用槍指着你，否則你決不能開槍射擊他。

不過，今年卻有十名盜賊被事主槍擊。

比中一些事件，因公衆反抗罪惡之故，成爲議論的焦點。

最深名的事例，就是特爾瓦鎮汽車機械師納格拉斯的案件。因他的別墅曾被劫十二次，於是，他在別墅內設置陷阱，並張貼顯著的標誌，警告擅闖者，很有可能被殺。

但，盜賊如常入內，一枚無線電控制的計時炸彈爆炸，有一人死亡及數人受傷。

納格拉斯經暴風雨般的審判後，被裁定屠殺罪名成立。生還的劫匪且要求賠償損失。而檢控官又提議納氏在設置陷阱前，應試驗一下。

法庭終期宣判他，而對賠償損失一案，則不予接納。納氏要求上訴。

一名年七十歲的前任法官羅密里奧，決定協助納氏翻案。羅氏組織的「合法自衛」團體，曾引起多方面的爭論，該團體尋求法律上的改革，容許市民在自衛上有多一些的自由。並對司法部施加壓力，使他們對劫匪採取較嚴峻的尺度；同時，對市民一如納氏者，提供合法的援手。

在法國滿佈罪惡的旅遊區內，人們對法律的細則，不感興趣。法國南部在過去四年以來，最少有五十人（包括無辜者）在糾黨的槍戰中喪生，匪徒常以機關槍掃射在「酒巴」內的顧客。

一些「酒巴」主人要求警方准許他們在櫃子內藏有手提機槍，以防不備之需。

上月在尼斯市，匪徒闖入一間住有一名八十一歲老婦和兩名同伴的寓所，他們於「翻箱倒櫃」之餘，割斷三人喉嚨。

暴行浪潮的結果，使人們對左翼分子呼喊取消死刑的要求，產生反對的情緒。

「合法自衛」團體徵求二萬五千名會員。羅氏本身在其寓所內藏有一柄手槍。他在南錫鎮（距巴黎三百廿一公里）的一次週末集會上發言：「匪徒毫不猶疑地判我們死罪，但法庭在公平的情況下，卻要考慮兩次。」

反通膨綱領兩週內發表 美政府聲言採行動 制裁違反計劃機構

【華盛頓七日美聯社電】據悉，卡特總統的政府，計劃使它行將執行的反通貨膨脹計劃獲得實際的支持。現正對超過政府志願工資及物價指導綱領的工會與商家，進行調查，和警告要加以制裁。

據一位政府官員說，該項正在受到最後考慮的綱領，稱爲「扳機點」，因爲當工資和利潤的增加，每年超過百分之七和物價超過每年的增加率百分之五點七五時，當局便實行調查與採取補救的辦法。

美國目前的通貨膨脹率爲百分之九點五，雖然政府希望全年計算，能使它降低到百分之八。去年的通貨膨脹率爲百分之六點八。

在卡特對這個新計劃尚未作最後批准之際，他的助手們說，他們希望他能依照這項綱領行事，和可能於兩星期內發表詳細辦法。

最近的辯論大部分是集中於政府應如何利用它的調節力量和採取其他的制裁措施到什麼程度，以取得人們對這個計劃的合作。

勞工部長馬紹爾是政府官員中，建議卡特總統採取制裁行動的第一人，他建議停止發出聯邦合約及由貸款機構，停止借錢給把製成品售價增加逾百分之七的工廠。

其他的經濟顧問亦支持此項計劃，他們首次表示他們要卡特總統，增加一些除理論以外的力量，來支持他的反通貨膨脹計劃。

卡特的助手們，認爲此項新計劃，是目前大部分是沒有功效的反通貨膨脹措施，與強制工資及管制物價之間的折衷辦法。卡特總統曾說過他是反對強制工資與管制物價的。

國會的志願計劃，是要求工人和商人，減低工資和物價的昇幅，使低於前兩年的平均增加率。

但目前的計劃行不通，總統的一些顧問說，因爲反通貨膨脹的方程式，太過模糊，和因爲它缺乏使人遵守的方法。

家園破碎：漢城以南一百哩處的一雙居民，眼看住所被地震摧毀，欲哭無淚。這次地震並無傷人。

南韓中西部大地震 四十二年來最猛烈 無人傷亡僅建築物損毀

【漢城八日合衆國際社電】警方今日報導稱，南韓星期六發生四十二年來的最猛烈地震，打擊中西部滄海地區，但並無造成傷亡。

警方稱，地震威力錄得是雷治特計四級，維時超過三分鐘。

地震在昨天下午六時廿一分發生（國際時間九時廿一分，香港時間下午五時）若干地區造成財產損失。

受打擊最重的是漢城西南約七十英里的地區，數千個門玻璃震裂，路面及建築物牆壁有裂痕。若干木屋被毀。

另兩次威力較小的地震，今日凌晨在同一地區感受，警方說並無人受傷。

據氣象人員稱，第一次地震的震央是在漢城以南約六十九英里。

菲律賓國會立例 抑制人口膨脹 提高結婚年齡

【馬尼剌八日路透社電】國會消息人士說：菲律賓的新臨時國民議會已被要求將結婚年齡提高，男的爲十八歲，女的則爲十六歲。

目前的該條例，祇要雙方家長同意，女童可在十四歲時結婚，男童的可婚年齡則爲十六歲。

此項法例的主要支持者，是推行新社會運動的年青人。他們說抑制人口的膨脹是必須的，這個羅馬天主教國家的人口出生率是世界最高的國家之一。他們亦已是提出質詢，在現時的法例下，那些結婚的男女是否早已成熟？

國民議會亦考慮提倡民事離婚的辯論性方案，此項行動是羅馬天主教會極力反對的，無論如何，它祇同意分居及某種形式的解除婚約。

天生麗質：年僅十六歲的安妮迪，可算是天之驕子，剛離開學校，便爲人爭相邀聘，她的職業是模特兒。

台北市市長伉儷訪兩名百歲人瑞 發揚我國優良敬老傳統

【台北八日中央社電】台北市長李登輝夫婦，今天上午分別慰問了百歲人瑞熊陳阿案、金徐寶，並致贈禮金、壽糕等禮品。

李登輝和夫人李曾文惠，上午九時由社會局長郝成璞夫婦陪同，先到復興南路一段一百三十五巷九號七樓，訪問一百零二歲人瑞金徐寶。

李登輝曾詢問金徐寶老太太的生活情形，李曾文惠也問起這位健康愉快的老太太養生之道。

金徐寶說：她的生活簡樸，早睡早起，飲食定時定量，是保持長壽的方法。她強調：電視及報紙是她最喜歡看的，金徐寶老太太現有曾孫十多人。

接着，李登輝夫婦又到虎林街一百八十四巷二十四號之二，訪問台北市年紀最大的一百零六歲人瑞熊陳阿案。

李登輝聽到熊陳阿案老太太平常喜歡和孫兒們去郊遊，並可以不用別人扶持，徒步登上指南宮一百二十多個階梯到達頂端的事，表示驚奇。

李曾文惠也與熊陳阿案的大女兒八十六歲的簡林勉，談到熊陳老太太的攝養保健方法。簡林勉說：她的母親飲食起居正常，並很樂觀，保持心境平靜。

這兩位人瑞，今天各獲得市長贈送的禮品有，禮金一千元，福壽康寧金牌一面，壽糕一盒，及彩色鍋一個。

台北市社會局統計：今年台北市一百歲以上人瑞有二十人，七十歲以上的老人共四萬九千三百多人。

明天是老人節，台北市各區區長將代表市長携帶禮品，分別慰問七十歲以上的老人。

時速超過三百一十七哩 澳洲人駕駛快艇 創世界最高紀錄

【坎培拉八日法新社電】三十九歲的澳洲人簡華比今日駕駛快艇「澳洲精神」刷新了他自己所創下的世界水上速度紀錄。

他在離坎培拉以南一百哩的土密特附近一個水壩所舉行的標準公里賽事中，以來回程平均時速三百一十七點一八六哩的速度打破了他自己在去年十一月所創下時速二百八十八點六哩的紀錄。

「澳洲精神」在出發時是以時速三百零六點二二五哩前進，但簡華比在回程時將速度加快至三百二十八點九七哩。

他那艘快艇上的機械是在昨晚才回復正常操作的——由於他在昨日存心破紀錄的原故。

簡華比表示：他以後還可以駛得更快，他說：「我們還沒有用上最高馬力，亦沒有開動補燃機。」

東京預防地震演習 動員二萬五千消防員 出動七十五救火車

【東京八日路透社電】此間東京消防局的二萬五千多名消防人員，今天參與長達六小時的預防地震演習。

作爲練習的其中一部分，七十五部救火車在日皇御宮前築起一道屏風，其他的救火員則忙於處理那些地震的「受傷者」。

此項演習是假設一項災難性的地震在發出警告後的九十分鐘內發生，釀成大火，石油洩漏及火車出軌等。

在十二月生效的一項新法例下，消防局能在發出地震警告後，旋即動員所有職員。

福特夫人返老還童

前美國第一夫人——福特太太比提日前出席影星佛烈雅士提的一個宴會，這是她整容以來首次公開露面，上圖是她本年五月整容前所攝，與現時的她（下圖）判若兩人。

美民主黨資深議員 向下屬收取回佣 廿九項罪名成立每罪可判獄五年

【華盛頓七日路透社電】民主黨籍衆議員迪格斯今天被判犯了廿九項非法利用郵政及向屬下職工收取薪工回佣之罪。

司法部的判詞顯示，現年五十六歲的這個議員，非法向屬下職工收取之薪工回佣先後共計超過六萬美元。

判刑日期尚未定，每一項罪名可能被判監禁五年。

做了廿四年衆議院議員的迪格斯身兼衆議院對外關係委員會成員。

他原準備參加今年十一月的補選，其當選之機會曾被認爲甚佳，他所代表的是底特律的一個以黑人佔多數的選區。他的競選前途是否會因此次官非而受影響尚未能肯定。

除了災禍性的徙置政策外 棉共政權竟大舉屠殺異己

逃泰的高棉人

英國估計，共黨早期整肅時最少殺了十萬人，因此，甚至部份棉共，爲了保命而反叛。

「紅色的血淹過柬埔寨祖國的城市及平原」——柬埔寨的國歌。

自一九七五年共產黨把高棉改變爲「民主的柬埔寨」，這新國歌的預言已經實現了。一系列的政治的恐嚇和一個災禍性的大規模徙置政策，加上與越共戰爭，已把鮮血遍灑這個國家。

波爾布特總理的政權在它自己的過度的重壓下，岌岌可危。政府的抵禦河內的軍事攻勢的能力已受到打擊，[illegible]棉共效忠的人員輔而[illegible]的敵人的部隊。在越南邊境的柬埔寨鄉村的農民們抵抗、謀殺那些[illegible]這些鄉村的[illegible]一九七五年[illegible]，同時，每週有[illegible]柬埔寨[illegible]地及其他[illegible]的專業[illegible]了十[illegible]的人，一[illegible]的[illegible]一九[illegible]年，[illegible]若是知識分子，以[illegible]政權的官員及[illegible]度由[illegible]諾指揮的武裝部隊人員[illegible]龍諾[illegible]於一九七五年[illegible]。

年，政府集中於殺戮龍諾的軍隊司令們，他們曾於對美作戰期間與越南人合作。目前的整肅目標在於清算專業分子、小官員、以及被疑不忠的農民和士兵。在曼谷的一位泰國軍事分析家說：「這殺戮是有方法的進行着。現在他們捕殺龍諾的士兵們的堂表兄弟的堂表兄弟。」

應付這將肅的威脅，棉共的離異分子們組台那些擾攘不安的農民以組織一個二萬五千人的「解放軍」。越共已佔領在鸚哥比可省以南所謂「魚鈎」區的大多數地區以及由念奧生至湄公河的一個戰略地區。

他們現在進行戰爭，「企圖佔領鸚鵡嘴」——美國曾於一九七○年進攻鸚鵡嘴。越共正結集於高棉邊界附近的寮國領土。當季候風於十月結束，晴朗的天空將使它們可以掩護從寮國向南推進及從南越向北推進的越南軍隊。如果那攻勢開始，多數軍事分析家相信河內很容易的佔領拉坦納比利兩省，以控制湄公河以東的柬埔寨全部地區。

那在河內來說可能是冒險的。大規模的企圖征佔自發棄，或許導致越南與中共直接衝突，但有些分析家懷疑北京會倚重中共。在五月，他已兩度特使前往中共請求補充的軍援，雖然獲得華國鋒的使他滿意的信息，但沒有大量增加的援助。在東南亞的外交觀察家們相信，如果越南一旦推翻，中共將會從柬埔寨撤退，減少它的損失，而把權被越南或政變推翻的戰敗歸咎於一個不值得的盟友的脆弱。

不管誰人統治高棉，他所統治的將是一個荒涼的地方，根據逃抵泰國的難民說，在西部的曾是一度繁榮的馬德望省，已經失落多數它的居民。在那些荒廢的鄉村裏，番木瓜樹的果和菜已被飢餓的農民摘下吃掉。英國外交部的一項研究，[illegible]

項研究，由於驅使城市居民到鄉村的不足的糧食，估計已有二百萬高棉人死於飢餓和疾病，在政治整肅和逃出境的大屠殺進一步減少人口。

典型的是在泰國邊境附近的高蒙卡村。它的一九七五年的五百人口中祇有[illegible]人生存，其中有九十個婦人。爲了補償這鄉村的急激低降的生產力，克瑪努管理員於凌晨四時驅策那些生存者到田裏去做每天十二小時的工作，每人每天的配給的糧只是七匙的米粥。田裏發怒的農民減默以示不關心，一個人最近逃抵泰國的村民，是四十一歲的金安，他逃亡前所見，最低限度百分之八十的棉人逃入高棉叢林中。他說：「一路只是想到逃走。唯一的希望是，改變環境可治那些困難問題，但我恐怕多數的可能已受到永久性的損害。」

東京美人大嘆生活苦經

一杯咖啡美金一元七角七

[illegible]

東京一間臥室的公寓月租美金二千一百零五元二角六分，閱讀一份晚報美金四角[illegible]

他們大多申訴，大米及菜蔬那些必需品如牛奶[illegible]奢侈品[illegible]他們極少購買那些[illegible]

多數有代表性駐日本的美國公司，用生活津貼來抵[illegible]

幾乎所有的美國公司都發給教育費，在英語學校攻讀的孩子，平均每人每年超過二千美元。

但有些駐日美國人說，他們的生活津貼的其餘部分，甚至不足以支付二千至三千美元住宅租金，而同等的住宅在美國的租金祇需四[illegible]

商人們估計，在東京的美國人人數，在一九七七年減少了百分之七，[illegible]

差不多沒有大公司撤退，但持有三年商業護照簽証的美國人人數，在一九七七年減少了百分之七，預期本年減少更多。

有些公司預期，願意提前結束在東京服務的行政級人員增加。現在愈來愈難物色願意在日本過艱苦生活的[illegible]

恐怖分子的剋星出現 神奇雷達能查明槍手位置

火力指示雷達

大兵所倚靠的新發明是「克萊利貝爾」，它的雷達尖端能察出任何槍彈或火箭方向，然後記錄在一個簡單的鐘面狀號碼盤上。這個小小的神奇雷達，名叫GS二○一敵方火力指示器」，是在倫敦的普爾斯區兵營內，由蘇格蘭警衛軍展示。但英陸軍已使用它作戰，而使用它的士兵，發現手上持着一件強有力的新武器。

這個敵方火力指示器，是安裝在吉甫車或裝甲車上，能在緊動中查出一枚槍彈從何處射來，甚至在一英里外的狙擊手亦無所遁形。

即使那架車在左右轉動，指示器仍能正確地指着狙擊手的位置，因爲這個儀器的中心，可以在最戲劇化的情況下，仍能發揮作用。

此裝置可以在大雨、下雪及漆黑的情況下，看到對方狙擊手，並可把第二槍的射擊記錄下來，把它留在號碼盤上。槍手的手指扣着扳機，藏在窗後，知道他可以在射擊的數秒鐘內，被人準確地查出位置，他可能對於安排的謀殺，三思而後行。

在哲爾斯的兵房內，蘇格蘭警衛兵團麥唐納中士，對着安裝在吉甫車上的新配備說：「這是天賜之物。」起初是他與其他數千英軍，熟知道被狙擊後的情況。起初是猛烈的閃避，當吉甫車避入一條橫街時，車胎發生磨擦聲，然後士兵離下車，設法記着射來子彈的方向。通常他們是混淆不清的，因爲射擊的方向不明，或是槍聲有附近建築物的回音。

即使是離出車外，他們知道是安全躲藏着的狙擊手佔上風，但現在有此儀器，戲劇化地改變了情勢。

狙擊手向一架巡邏中的英國陸軍吉甫車射擊，他是躲藏得很好的，不過士兵馬上知道他的位置，數分鐘內，他被殺死、擊傷或被捕。在對恐怖主義作戰中，該人已處下風。

倘若該儀器早已發明，那個瞄準美總統甘迺迪的狙擊手，歷史可能改變。

製造此儀器的一間公司發言人說：此裝置可以救回美總統的性命，因兇手曾對他開了四槍，如果第一槍不命中，保安人員可能在狙擊手要三秒鐘時間，才能射第二槍，發射致命的一槍之前，已把兇手擒獲了。

今日一名查詢如果認爲有子彈等候着他，他是可以在自己的汽車上安裝此儀器的，他需要四個雷達頭，才能使該裝置作三百六十度角的偵察。安裝的費用多少呢？裝在英陸軍吉甫車上，是要二萬七千鎊至三萬鎊。（大文）

電動汽車設計改變 改用汽油發電機以解決電池問題

自動充電電池的英國製電動汽車，現時正試驗中，對今後的日常用車和工業用車設計可能產生重大變化。

汽車的「行李箱」內裝有一具汽油發電機，用以取代一具傳統引擎並且免除了使用一支推動軸和差動齒輪。發電機旁邊有四具十二伏電型汽車電池。這些電池與一具設在每一個尾輪以上的電馬達均可以充電和跟發電機同時作平行驅動。

發電機以接近恒速作不停的運行，當汽車慢下來或停止的時候，它的輸出能量會自動傳達到電池去。在高速行駛和上斜坡的時候，它的動馬達會從電池抽取額外動力。而當汽車恢復平均速度時重新充電。

假如發電機失效，汽車仍然可以單獨用電池行駛二公里。

這種推動方法並不新奇，但其電子裝置經過改善，而採用這種方法去驅動的一架兩公升汽車可以節省一半汽油，而該系統之汚染會因而減少，系統又易於保養和操作。

新設計的電動車

爲了吸引遊客去要樂 馬可斯特許開設五大賭場

盛傳總統的親戚與友好均與賭業機構有關連

馬可斯總統自從於一九七二年宣佈實施戒嚴令，把那些成爲罪惡淵藪的賭館關閉以來，現又逐步地讓這些公衆賭博場所開放，使有些人賺很多錢。

四間大賭館和一處博彩場現在已獲得總統的批准，在四大城市開業，單在馬尼剌一地，賭業收入即達港幣十一億元以上，其中有五億五千萬元是進入政府庫房，以供公共工程之用的。

至於餘下來的大約四億多元的下落，也許會成爲在實施戒嚴令下的政府緊張財政的主要來源。

據接近經營賭館的人士說，賭場收入的大部分款項，似乎是受維伯滔．班納狄托的支配的，他是一位糖業大王，也是馬可斯的妻舅，他似乎是爲總統的私人資產的大部分的料理人。

馬可斯總統夫人伊美黛的弟弟阿弗烈度、羅蒸阿迪斯也似乎在經營着賭業。記者曾屢次想向這兩位人物訪問，但都被拒接見，而他們亦曾透過發言人否認他們管理賭博的收入。

賭場提供很龐大的收入，而且，可以吸引許多遊客前來耍樂。

馬可斯似乎並不完全信任他的朋友，他總是似乎感覺到他們會利用他的名望，來賺錢以飽私囊，他本人曾執行有限度懲貪污。

據馬尼剌海上賭場的保安人員說，馬可斯派他的情報首長及保鏢隊長費比安．華爾少將駐於船上，點查進賬。

菲律賓每日快報的著名專欄作家陶多絲．華倫西亞，常常否認外國報章所載的菲律賓政府貪污。在最近的一篇專欄文章中，他這樣寫道：「如果外國報紙說總統對一切生意的關心，是爲了他自己，那是他的朋友們的過失，他們利用他的名義，四出斂財。他們本身沒有受到指摘。而信任他們的總統卻蒙受影響。」

現任住屋部長的伊美黛．馬可斯，在菲律賓政治上的影響力量，僅次於她的丈夫馬可斯總統。一九七六年，當她和她的丈夫正式爲馬尼剌賭場舉行開幕禮時說：「我們會使好事合法化，我們不會讓壞事合法化。」

她的弟弟羅蒸阿迪斯似乎很活躍地主持着馬尼剌水上賭場及在宿務與碧瑤的賭場。水上賭場向鄉村銀行保險公司購有保險。而這家保險公司則是由鄉村銀行協會控制的。羅蒸阿迪斯是在這協會任職的，而據工業界人士說，他擔任的是主要的經理職務。

羅蒸阿迪斯也與馬尼剌灣企業公司的總經理艾瓜度．馬西路保持密切的聯繫。該公司主要是經營賭館。據馬西路的一位夥伴說，羅蒸阿迪斯擔任總統府的駐賭場代表，經營建造遊艇及菲律賓海軍巡邏艇業務的馬西路，協助羅蒸阿迪斯管理船廠業務。該間船廠的名字是巴丹造船與工程公司。

伊美黛．馬可斯對任何涉及馬可斯的朋友及親戚與賭場有關的公開討論，似十分敏感。

馬西路、班納狄托、羅蒸阿迪斯和其他與賭博業有關的人等，最近於被探問消息時，都拒絕作答，守口如瓶。

碧瑤松樹酒店的賭場，馬尼剌灣的賭船，及宿務港的賭船，都是十分清潔，和佈置得很吸引人的和燈光輝煌的地方。（上）（古公依）

前年馬可斯與夫人等參加賭船的揭幕

陳發枝首開紀錄・尹志強回敬一球
南華元朗各一言和
李龍國下半場兩失單刀機會
南華演出未見暢順僥倖扳平

【本報訊】南華昨午在港府大球場，在幾經辛苦之下才以一比一追和元朗，上半場南華以一球落後。雙方預備組亦以二比二言和。

昨午由於星期例假，且南華爲一支有號召力隊伍，而元朗亦因爲在七人賽及會主盃有優異演出，故昨日共有一萬六千四百卅八人，收入九萬零八十七元。已爲本屆球季開鑼以來入場人數最多的一次，大球場由於東看台加建上蓋工程仍在進行中，故東面十格看台暫時封閉，約損失八千餘觀衆。

元朗昨午未能取得最後勝利，而被南華追和，未能全取兩分，可說不值，因爲元朗昨日無論一攻一守均較南華出色，尤其是上半場，攻勢除了較多外，進攻亦很有組織，球員走位靈活，使到南華後防疲於奔命。後防方面亦踢得出色，硬朗的踢法，使到南華鋒將徒呼奈何。

在目前十二支甲組隊伍來說，元朗的鬥志堪稱一流，每場比賽不論對手如何，各球員均全力以赴，以現時他們的鬥志，對着任何強隊均有一拚之力的。

昨午元朗以李龍國爲最具威力的球員，他面對南華右後衛徐海弘，簡直視他如無物，因而令到南華後防草木皆兵，而元朗的攻勢，大部份均由李龍國所策動，而元朗的中場吳汝賢、陳發枝亦能配合各將，替攻擊球員「鋪橋搭路」恰到好處，元朗在上半場十九分鐘，首開紀錄的一球，就是在上述情形下建功的，當時吳汝賢在中圈附近得球，妙傳陳發枝，「發仔」得球後交往右翼位空檔，李龍國立即第一時間回傳，陳發枝以純熟腳法，過關斬將，離門十八碼勁射掛網而入，此球可見三人的默契了。

南華失球後，雖然力圖平反敗局，但元朗已踢順條氣，攻勢仍源源不絕的攻向南華。至下半場時，南華雖然全力反撲，但元朗仍搶回不少攻勢，且李龍國於下半場曾有一次單刀波，可惜射中門柱彈出，如這球射入已成二比零，南華要平反敗局頗成疑問，除了此球外，元朗在被南華追和後，亦有一黃金入球機會，亦是李龍國單刀赴會射得太正，被李亞九抱去，由此可見元朗下半場仍有不少機會，亦可見元朗不贏不值了。

南華經過會主盃慘敗於市政腳下喪失準決賽權後，經過一段長時期操練，滿以爲昨日有不同的表現，但他們昨午踢來並不見得如何好，及有改進，昨日他們放棄在會主盃踢得差的兩名新人陳駿華及霍永基，而起用另一名新人徐海弘任右後衛，而以傷癒復出陳懷偉與葉志強及梁能仁踢中場，朴利天後上任右翼，但變陣後的南華踢來仍未見如何有威脅，反而「仁仔」在全場被元朗派專人纏緒下，中場優勢不及元朗，而徐海弘踢右後衛顯然不慣，被游煜華及李龍國兩人瀕瀕放甩縛球傳中，使到後防備受威脅。

至下半場，南華爲了平反敗局，全力搶攻，而元朗上半場放得太盡，部份球員回氣不及，而被南華一輪急攻，在十一分，才由葉志強交朴利天，大腳傳中，尹志強中央突破，頂球入網，才以一比一追和元朗，南華下半場能扳平主要是改變戰術，以長傳急攻，利用「尹佬」頂上少頭威脅元朗，因爲元朗中路守將，如馬天雄、龍志城均身裁短細。

上半場元朗佔優 換邊後南華得手

上半場甫接觸，元朗便全力搶攻，各將利用靈活走位，不時使到南華門前草木皆兵，十分李龍國底綫傳中，葉振發衝門慢一步，被陳國良勾出。十九分，元朗仍攻，吳汝賢中場策動攻勢，交給陳發枝橫傳，李龍國第一時間回傳，陳發枝不負所託，離門十八碼勁射掛網而入，一比〇，元朗首開紀錄。

南華失球後立即反攻，廿三分梁能仁右翼位傳中，陳懷偉衝慢一步，廿九分，南華離門廿碼得罰球，梁能仁主射，勁射越過人牆，直飛右上角，林春樹飛身力撲出險，元朗上半場暫以一球領先。

換邊後，元朗仍攻，四分鐘，李龍國接應吳汝賢妙傳，切入單刀，乘李亞九出迎之際射空門，惜中柱不入，南華逃過大難後，揮軍反攻，十一分葉志強中路橫傳，朴利天傳中，尹志強力壓龍志城頂球入網，一比一，南華終在千辛萬苦之下扳平，十六分，元朗以梁順昌入替吳汝賢，伺後南華向攻一輪，但均被元朗一一化險爲夷，卅七分，元朗以洪偉半入替受傷的陳發枝，卅九分，李龍國得機單刀赴會，但急忙下射得太正，被李亞九接去，元朗又失良機。不久終場，兩隊以一比一言和，瓜分兩分。兩陣如下：（一葦）

（南華）李亞九 / 池一波 陳國良 駱德輝 徐海弘 / 葉志強 陳懷偉 梁能仁 / 施建熙 尹志強 朴利天

（元朗）林春樹 / 余國森 龍志城 馬天雄 什錫昌 / 吳汝賢 陳發枝 梁順昌 / 游煜華 葉振發 李龍國

徐海弘演出令人滿意
南華右後衛人選解決
吳偉文賽後表示仍要埋頭苦幹

【本報訊】南華教練吳偉文昨午對元朗賽後表示，令他困擾甚久的右後衛人選，經過昨天試用徐海弘後，由於表現頗佳，基本上已解決了這個難題。

「吳飛」說：「事實証明，由前鋒改踢右後衛的徐海弘的表現，尤其是推進時助攻傳中一腳，是比較霍永基及陳駿華理想的。」

他又表示，原則上在暫時來說，南華是會以昨日對元朗的十一個球員爲今後的最佳陣容。

他補充謂，經過一段時間的操練及比賽後，新舊球員之間已經漸有合作默契，但是仍然是與理想有一段距離，今後祇有繼續埋頭苦練。

他指出南華所失的一球是因爲陳懷偉在中場失經驗所造成，當然元朗也射得頗靚。

吳偉文最後說：「打波當然誰都希望贏，不過演出預期的陣型與否，對於今後前途也大有影響，這往往比贏波還重要。」

而一群南華職員在賽後則批評球證的執法，並指出元朗李龍國有數次單刀機會，都是因爲旁証未搖旗示意彼已犯越位之故。（傑士）

對東方失去一份戀情!?
梅樹芬試用期滿後 返美加盟一小球隊

【本報訊】根據可靠消息來源透露，遠從美國來港投効東方的華裔中場球員梅樹芬，有意在三個月試用期滿之後，離開香港，返回美國謀求發展。

據消息透露：造成梅樹芬萌離意的最大原因，便是東方隊到目前仍未有一個穩定的陣容，同時，心理的負擔過大。

該消息謂：在過去的三場賽事中，東方每使均起用不同的人腳，因而令到在合作及默契上難以適應，而更重要的，便是東方三戰三敗，而且敗得有點「難睇」。東方球員的心理負担便愈來愈重，梅樹芬本人感到有點難堪，情緒出現消沉，對東方失去了一份戀情。

另一項原因，據消息透露，便是在美國方面，有一間球會向他招手。

據悉，美國目前正流行一種小型足球賽，四邊閉着牆壁，仿似溜冰曲棍球，球員在中央比賽，沒有界外球的設立。該地的小型足球聯賽將於十二月中旬展開，而梅樹芬亦爲此道好手，現時正有一間名爲比斯本的球會有意羅致他。

據梅樹芬表示：他此次前來香港，是希望真真正正嘗試職業足球的滋味，假若令他失望的話，便考慮在三個月後離港。

他表示無意對球會妄加評論，但言下卻有感慨之意。

此外，消息來源又指出：在短期內將會有一至兩名東方球員被會方放棄，至於球員名單，消息未有透露。（保獅）

乙丙組戰訊
九巴損兵折將 港會勝二比一
梁唐鴻流血不止送院縫針

【本報訊】乙組聯賽昨午共上演五場，其中在港會球場上演的一場港會對九巴，卻發生了意外，在比賽中九巴梁唐鴻與港會一球員爭頂頭球時，卻被港會球員手戴的介子所割破前額（按：足球規例球員是不准戴介子，手鍊或頸鍊上陣的）且流血不止，經過足總職員余任貞處，把梁唐鴻送院縫針。

據消息謂：該場比賽港會在上半場是以零比一落後，下半場港會則反勝二比一，而九巴在下半場且有兩人被球証波爾出示紅牌逐離場，可謂損兵折將。

現列昨日各場乙丙組球賽戰果如下：（保獅）

（乙組）
港會勝九巴 二比零
先特爾勝保濟 三比零
流浪勝公民 二比一
航校勝九菓 一比零
荃灣勝星島 四比二

（丙組甲）
龍門和聖約瑟 一比一
警察勝中青 二比零
港青勝香島 二比一
天天勝光華 二比一
祥和勝首飾 三比二
箏漁和華雄 二比二

（丙組乙）
福建勝天鄉 三比一
強華和獄吏 零比零
中健勝港大 二比一
晨星和五一七 一比一

仁濟盃足球賽 警察今對荃灣

仁濟醫院總理盃足球

國際業餘籃協昨議決
停止南非羅德西亞會籍

【馬尼剌八日法新社電】國際業餘籃球協會今日裁定處罰南非及羅德西亞因爲種族歧視，禁止彼等參加國際業餘籃協的一切賽事及同人大會及小組會議。

一位國際業餘籃協發言人今日在管轄一百五十個會員國的中央委員會議後作上述宣佈。

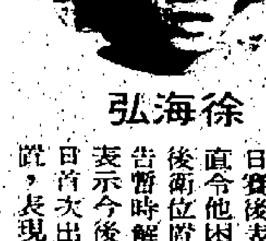
該發言人稱，南非及羅德西亞仍然保留國際業餘籃協會員國身份，而任何會員國仍然有權與他們作友誼賽。

但是該兩國被「驅逐」出所有由國際籃協主辦的官方錦標賽及參加小組會議。

該發言人又謂國際籃協中央委員會同時決定

葉志強與徐海弘 仍有待時間考証

強志葉



弘海徐

【本報訊】南華教練吳偉文昨日賽後表示，一直令他困擾的右後衛位置人選已告暫時解決，他表示今後將以昨日首次出任該位置，表現不錯的徐海弘担任右後衛。

無可否認，身高約五呎十吋的徐海弘在身裁方面是比較陳駿華及霍永基佳，而且他是因爲前鋒出身，波底較熟，出擊助攻時，推進及傳中都較有尺寸，但是他在防守方面的表現，似乎是未能符稱職。

元朗昨日表面上以游煜華踢左翼，但實際上游煜華是踏後中場較多，因此給徐海弘的威脅並不大，所以他有機會出擊，不過他並未像陳駿華般推球入底綫，祇能在三開綫傳中，效率並不太大。

不過在元朗發覺到他是較弱一環時，就經常由李龍國走去左邊搵食，并三番四次地過徐海弘，或以技術「通坑渠」，可見他在防守方面並不稱職，李龍國及游煜華在左翼位都有不少時間是要包抄徐海弘的漏洞的。

一名右後衛的最主要工作，應該是阻止對方從左邊推進，但是徐因爲初轉踢該位，在攔截及睇人方面是頗爲不慣的，因此吳偉文及周啟華對於徐海弘的「睇好」，仍有待時間考證。

當然在南華目前缺乏一位理想右後衛球員的情況下，用身裁及波底不錯的徐海弘，是無可選擇中的選擇，但是對於他的能力及南華後防的穩健，卻是有重新檢討必要。

此外南華在昨日表現出中場弱的另一個大缺點，幸而他們已發覺到朴利天並非是一位助攻助守的中場球員，他們以梁能仁，陳懷偉及朴利天三位助攻型中場「拚死」對方的理論行不通，改以活力較充沛的葉志強踢中場，是頗明智的決定，而事實上南華昨日也是以葉志強最多波踢，所入的一球，也得力於他在中場搶了李龍國腳下球，然後交予空檔的朴利天傳中，再由尹志強頂入。

但是葉志強雖然頗善作快速搶截，但欠硬朗，一旦遇上更快速及硬朗的對手，南華中場，更難有良好的聯繫組織與對方週旋了。

南華人腳配搭始終欠理想，要重演去年合作和諧的機動性足球，困難實在太大，就算要爭取得較好成績也不易，教練吳偉文所花的精神相信要比去年多幾倍，亦未必能夠如願得賞。（集士）

陳遠智稱和波當輸

【本報訊】元朗昨日又打出一場好波，使到在場萬餘球迷爲之替他們吶喊助威。

自本屆球季開鑼以來，元朗的表現令人側目，踢來一場比一場出色，而且戰術十分成功。

賽後，統帥部對各人的表現感到滿意，該隊教練陳遠智認爲，元朗昨日在佔了大部份優勢之下而無法全取兩分，被對方追和，可說是和波當輸了。

陳遠智繼續分析不能贏波原因，李龍國在昨日有兩次單刀波，此兩球其有機會入波的，如有一球「省入」，南華要扣和恐怕困難了。陳遠智謂：李龍國昨日雖然失去兩次機會，並不是他踢得差，相反，李龍國爲昨日元朗功臣，足跡遍全場。

下半場元朗攻勢稍慢，原因，陳遠智認爲，是因爲上半場球員搏得太盡，因而有部份球員須要回氣，才被南華搶回攻勢，並乘機追回一球。故日後元朗將加強氣力方面練習。

至於南華方面的演出，陳遠智表示：南華已得踢不錯，可能球員間仍未取得默契，葉志強在下半場很活躍，所入一球間接是他功勞。

而南華下半場改以長傳急攻，頻頻利用高空進襲，戰術亦很成功，因爲元朗中路張志成及馬天雄身裁不及尹志強高大，因而攻勢亦爲之有威脅。

最後陳遠智謂，昨日元朗各將的演出對會方已有所交代。尤其是門將林春樹很好，但經驗仍未夠，所失那球，如他不是太快閃出，而待隊友站好位置才大腳而出，此球是不會被南華所乘的。（一葦）

李亞九「雙龍出海」元朗昨出師埔頭對南華，上半場佔盡優勢，南華門將李亞九（右）其門如市，元朗游煜華（左）徐海弘（中）爭頂頭球時將波夾住，李亞九雙拳齊出打手鎚。（本報記者黎志強攝）

威廉鍾斯盃錦標賽將在一九七九年十月在巴西聖保羅舉行，由各區不同球會參加。

歐洲國家盃賽將在一九七九年五月舉行，而美洲盃則在一九七九年八月舉行。

參加美洲盃賽的有阿根廷、波多黎各、巴西、加拿大及美國，歐洲盃則有蘇俄、南斯拉夫、法國、捷克及意大利。（傑士）

一和元朗。圖爲南華尹志強（右一）力壓元朗龍志成（右二）衝頂入網，扳成平手。（本報記者黎志強攝）

英國甲組足球聯賽 利物浦輕取諾域治

【綜合倫敦外電報導】前日在此間舉行的英國甲組足球聯賽，諾定咸森林隊以三比一擊敗狼隊，利物浦亦以四比一勝諾域治，愛華頓和修咸頓〇比〇，三隊仍爲英國聯賽未敗之師。

諾定咸森林三比一勝狼隊後，使到該隊在過去卅五場聯賽以來未嘗一敗，而打破九年前列斯聯所創的紀錄。

利物浦以四比一勝諾域治，目前仍以九戰八勝一和，得十七分仍居聯賽榜首，已較第二位的愛華頓多出三分，因爲愛華頓昨日祇與修咸頓賽成〇比〇和局，九戰五勝四和，得十四分。

森林隊年青中鋒加利拜里斯於上半場廿五分鐘替森林射入一球，伺後他再建一功，其餘一隻入球爲馬田奧尼路；狼隊則於下半場廿一分才由米利七打破光蛋。

利物浦愛爾蘭國腳史提查咸於開賽甫十分鐘便替利物浦連建兩功，大衛菲臣及古美基斯各入一球，而諾域治約翰雷思則射入一隻十二碼球，替諾域治打破光蛋。

昨日各場戰果如下：（太陽神）
阿仙奴和阿士東維拉 一比一
波頓勝列斯聯 三比一
高雲地利和葉士域治 二比二
打比郡勝修咸斯 一比〇
愛華頓和修咸頓 〇比〇
曼聯勝米杜士堡 三比二
利物浦勝諾域治 四比一
諾定咸森林勝狼隊 三比一
昆士柏流浪勝布里斯托 一比〇
熱刺勝西邦濰治 一比〇

甲組足球聯賽今踏入第二週
東昇海蜂花墟對壘
論實力與近況兩隊打和成份高
東昇翁偉國復出踢中場 蔡滿祥倦勤海蜂存隱憂

【本報訊】甲組足球聯賽，今進入次週秩序，由海蜂對東昇。下午四時正開賽，二時十五分，先演序幕戰，雙方預備組對抗，門票一律收五元。

海蜂在首週聯賽以一比一和騎騰，而東昇是以二比三敗於愉園，論兩隊在季初的演出，海蜂名氣雖不及東昇，但演出水準則較穩，而且因爲他們是踢穩守突擊的，後防往往有多位球員鎮守，所以露出空檔少，加上又有一位穩健門將孔憲恩把關，所以，攻擊力欠銳的球隊，都不易打海蜂主意。

東昇較早數次時表現平平，而且他們經常集中在中路推進的老毛病，始終是未有改善，儘管他們擁有一位快速的黎耀洪，甚至是黃紹基，但是依然是固步自封地沿用多年來的老踢法。今日遇上打密集的海蜂，要滲入射門，恐非易事，尤其是中鋒張家平在季初會長主席盃受傷後，最近數仗見他不敢硬拚，今日海蜂雙中堅文錦棠及梁寶忠踢法更是如狼似虎地兇悍，東昇更難對張家平寄存太大的希望了。

如果海蜂仔心祇搶一分並非太困難，唯一的憂慮是他們右後衛蔡滿祥在上仗對騎騰時抽射落空，扭傷了左膝，今仗倦勤養傷，「沙煲」年輕力壯，而且擅長出擊及爭中場，胡錦波論較大，活力不及蔡滿祥，是否因此露出漏洞，而爲東昇所乘，將是關鍵。

東昇今有翁偉國停賽期滿復出，攻力更是完整，他的衝刺在邊上密集防禦時，是有一定的作用，但久疏戰陣，未知狀態如何？

海蜂在上守下，可望向東昇搶得一分的，而能否全取兩分，就要看黑人射手托魯夫及快翼施維山的滲入射門工夫了。東昇守衛後上連門將在內，有四位是港腳，但是因爲中場的兩翼傳中對東昇產生的威脅不大，祇要不大意，就不易抵抗，不過海蜂最多是打和，海蜂充其量也是搶一分，除非東昇今日後衛又出錯及輕敵。兩隊可能陣容如後：（傑士）

（海蜂）孔憲恩 / 鄧兆明 黎寶忠 文錦棠 胡錦波 / 陳鴻平 梁偉文 葉榮根 / 張錦全 托魯夫 胡順華 施維山

（東昇）朱紹基 黃活武 梁新祥 黎長旺 國權 潘 / 翁偉國 吳錦華 麥天富 / 黃達才 張家平 黎耀洪

中游會硬地網球賽 種籽球員杜璐棄權
昨無冷門今續演20場

【本報訊】中游會公開硬地網球錦標賽，今日下午四時卅分開始，在該會球場編排有二十六場賽事，計男學生單打一場，男學生雙打一場，男子單打四場，男子雙打兩場，女子單打兩場，女子雙打四場。

今日各場賽事中，合雙打爲首次上演，除了首席種籽杜璐、何羅綺文組仍未登場外，其餘三組種籽球員梁兼紹、陸梁履中、荷盛加、柏德茜亞及林方、梁佐玉燊等悉數上陣。

男子雙打兩場賽事，第二種籽球員辛良、韋中組將會順利晉級，至於第八種籽徐錦翔、吳繼綱對霍家慶、高德威，戰況將較激烈，因爲霍、高兩人球技不俗，故徐、吳欲要晉級八強之列，非要全力以赴不可，而霍、高兩人亦有機會，因此該場賽事可說是今日實力平均之戰。

男學生單打已晉入半準決賽階段，以實力而論吳繼綱、麥高雲兩人可雙雙晉入八強。至於男學生雙打第四種籽吳其彥、張天賜組今日不難挫敗對手而隨前三名種籽球員成爲四強之列。

兩場女子單打，戰況將較平淡，首席種籽球員柏德茜亞及高愛奴兩人可順利晉級。

今日各場秩序如下：

男學生單打（下午四時卅分）
吳繼綱對杜菲 麥高雲對岑逸爲

男子單打（下午五時卅分）
黃華盛對關治邦 保定加對陳秉剛 陳文忠對林國基 麥比利對陳炳權 陳紹傑對霍家顯 蔡德勳對陸錫祺

男子雙打
韋良、韋中對馬健隆、蔡國衡 霍家慶、高德威對徐錦翔、吳繼綱

女子單打
高愛奴對蒙利奴 森本啓子對柏德茜亞

女子雙打
高雪芬、金芭對珍夏迪絲、安妮荷頓比

混合雙打（下午五時卅分）
梁兼紹、陸梁履中對杜錦燦、李琪潔 荷盛加、柏德茜亞對荷頓比夫婦 高宏謀、楊敏德對乾孝治、加潔 霍家寶、李絲莉對林方、梁佐玉燊

男學生雙打
謝偉傑、周健森對吳其彥、張天賜

又訊：昨日各場賽事大部在正常的情況下完成，沒有驚人戰果出現，男子單打種籽球員杜璐由於商務關係離港，故昨午棄權，對手陸錫祺遂兵不血刃晉級，杜璐表示會趕返參加男子雙打及混合雙打賽事。昨日各場戰果如下：

（男學生單打）
吳方勝周荷拔，二比〇（六比三、六比二）
周健森勝朱立，二比〇（六比一、六比二）
林顯立勝余文亮，二比〇（六比四、六比一）
林政文勝鄭世龍，二比〇（六比一、六比二）
荷頓比勝吳潤滔，二比〇（六比〇、六比二）
王菲燕勝梁榮安，二比〇（六比〇、六比二）

（男子單打）
陳炳權勝潘化良，二比〇（六比四、六比〇）
陳文忠勝莊澤明，（棄權）
林國基勝張偉基，（棄權）
葉敬勳勝王明，（棄權）
霍家顯勝陳世銘，二比〇（六比三、六比〇）
鄭彼治勝荷頓比，二比〇（六比〇、六比三）
霍家寶勝黃寶康，二比〇（六比四、六比一）
張仁忠勝李繼高，二比〇（六比四、六比一）
奇連活勝陳子正，二比〇（七比五、六比三）
霍家慶勝老元迪，二比〇（六比三、六比〇）
歐陽錦輝勝羅民，二比〇（六比〇、六比〇）
葉士庭勝高永棠，二比〇（六比三、六比二）
劉頌成勝麥健士，二比〇（六比四，六比二）
高德威勝關鴻雙，（棄權）
加登勝蒙利奴，二比一（六比三、一比六、六比二）
林方勝高汝泉（棄權）
陸錫祺勝杜璐，（棄權）

（元老雙打）
鍾榮光，彭利拉勝韋派東、順森康，二比〇（六比〇，六比一）
吳會華、關祖幹勝彭銀貓、許飛燕，二比〇（六比〇，六比三）
關秉綱、關祖良勝梁秉勳、洪鑾培，二比一（四比六，六比〇，六比三）（一葦）

周啟奎賽後讚元朗踢得好
指南華改變配搭成功 傷病球員表現有交待

【本報訊】南華足球部主任周啟奎昨午賽後表示：雖然南華昨天的演出並非出色，但是他已相當滿意，因爲陣中多名球員都是在傷病情況下上陣的。

「老虎周」謂：中場靈魂的梁能仁在週五晚曾經出風癩，週末打了一針後，因爲抗生素關係，整個人相當軟弱，尹志強也有些不舒服，他是柴住上陣的，因此踢來患得患失，駱德輝却是大腿肌肉扭傷。

周氏對於南華球隊的改變配搭表示相當成功，葉志強昨日担任中場波，而事實上最近一年，他在大馬國家隊及雪蘭莪州隊都是踢中場的。

他又指出改以朴利天踢右翼，他的波哰及佳，傳送一腳有威脅，祇要他狀態有進展，威脅會更大。

周啟奎對於徐海弘任右後衛相當滿意，他謂在十名舊人帶領一個新人作戰下，是比較容易獲致成功的。他謂徐海弘暫時還嫌不夠放及流暢。

他並大讚元朗踢得好，起碼鬥志是很強。（傑士）

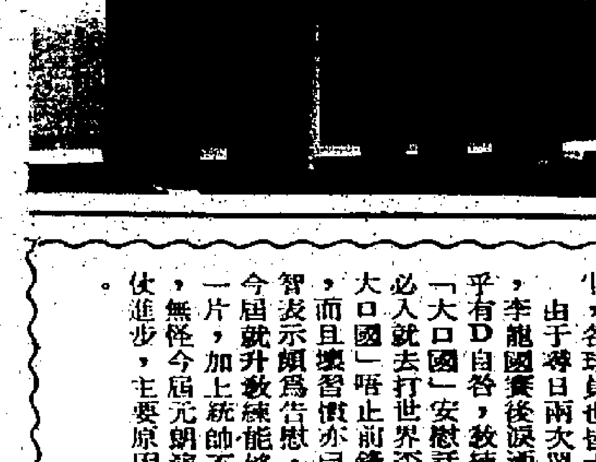
史達斯博士今離港
國際著名籃球條例專家
渠已接受邀請明年來港授課

【本報訊】國際著名籃球條例專家，世界籃球條例規則審訂委員會主任委員，全球最高體育學府美國春田大學首席體育教授愛德華史達斯博士，應香港籃球聯會之邀請，前日由菲律賓專程來港考察本港籃球運動，並定於今日上午十時三十分乘日航客機離港返美。

香港籃球聯會昨午假座星光行北京樓設筵歡待此位遠道而來之籃球專家，由剛從菲律賓返港之該會副會長邱福平及副主席譚翰章親自招待，並邀請史達斯博士之得意門生高忠邦及潘克蘋兩位碩士作陪。

據邱福平副會長昨午在歡宴席上談話表示，此次史達斯博士在馬尼剌國際籃協技術研討會中，仍提出其一貫之主張，將世界盃及世運籃球賽分開六呎六吋以上及六呎以下兩組進行比賽較爲公平，雖然此項建議獲亞洲各地支持，但未獲歐美各國同意，故未通過。

史達斯博士曾經任美國業餘籃球會主席，其門生遍及全球五大洲，昨午渠曾答應邱福平副會長之邀請，於明年暑假期間來港主持一項爲期兩月之高級教練訓練班及籃球訓練班工作。



保齡讓分賽 第十二屆日立三人保齡讓分賽，逢星期一在天星保齡球館舉行，獎品包括日立吸塵機、電飯煲、收音機、多士爐、現金禮券、T恤等。本屆共四十八隊參加。圖爲比賽委員會成員合照：左起：陳均輝（天星經理）、梁壽康醫生、施路華先生、夏永樂先生。

今屆戰青年盃尋日制選加山南華場隆重揭幕，高、初兩組廿九支隊伍參加中，只有粉嶺未有派隊到場，其餘均有到場，主禮人戰來國禎致詞時更強調香港曾經係亞洲足球王國，鼓勵後起力爭上游，替香港雪恥亞洲足球王國，雖然蔡議員訓詞語重心長，惟是香港欲雪恥亞洲重登足球王國寶座，我相信都係「雞啞個交歡：「往事只能回味」就爲。

因爲尋日係假期，所以個個都好熱鬧，秘書處個太座兼個董事長亦都去捧吓場，點知睇得笑，但係香港D球迷，依家可以話係生得太頂架「睇鬼你」，今日明知係開幕禮亦竟然夾場趴到，呢場處女賽亦都延遲十分鐘始舉行，幾受球迷大喝倒采，幸而尋日只係青年盃，若果係甲組就大件事，呢D咁戰球証應有檢討必要。

「蝦仔」郭錦洪今屆有意復出助其大佬郭有一臂之力，因爲郭有今屆坦任保濟教練，季初因爲人數不足，便邀請「蝦仔」復出希望押住陣腳，已向足總辦妥註册手續，尋日「蝦仔」帶埋位公子上山睇青年盃，仲話俾我聽太太叫佢收山免阻人前進，「蝦仔」仲話佢個太座係我地工商報最佳讀者，睇到我地同文既「眼中釘」一篇「香港青年何處去」，感動到佢個太座要「蝦仔」高掛波鞋，「蝦仔」一爲人師表，而且亦係個發達之人「聽老婆話」，決高掛波鞋免被譏爲阻人前進。

「鄉村兵團」尋日攻打「少林兵」，主任楊晉培，副帥吳志強賽前宣佈以「渡溝橋」戰術，就係希望一擁「七年之癢」，實行以七爲水獎金打氣，所以可稱爲七七大件事，重獎之下有勇夫，可惜球運欠生，被「少林兵」追和未能一償宿願，惟亦和波得番一半，各球員也皆大歡喜。

由于尋日兩次單刀未能建功，李龍國賽後淚洒更衣室，似乎有D自咎，教練陳遠智則對「大口國」安慰話，如果逢射必入就去打世界盃喇，其實「大口國」唔止前鋒最威脅一人，而且懷智慣亦已戒除，陳遠智表示頗爲告慰，「村長智」今屆就升教練能夠同球員打成一片，加上統帥不斷打氣加油，無怪今屆元朗演出一伏比一伏進步，主要原因係士飽馬騰。

青年盃尋日開幕
球証遲到十分鐘
大口國淚洒當場
太座叫蝦仔收山

袖珍原子粒收音機今年產銷大幅下降

生產成本增加競爭力減弱

高質綜合機仍受歡迎

在本港電子工業中，收音機至今仍是產銷最多的產品。不過，今年此類產品的出口卻出現嚴重的減退。

根據港府統計署公佈，由今年一月至七月，港產收音機的出口量是二千一百一十多萬部，總值五億一千八百餘萬元；而去年同期的出口量是二千八百四十多萬部，總值十億三千三百餘萬元，兩相比較，出口量減少了百分之二十六，而出口值更劇減逾一半。

從數字上看，收音機的產銷似乎受到極大的挫折，但電子廠商則認為，這種看法是不夠全面的。由於台灣與南韓電子業的迅速崛起，電子業最簡單產品之一的原子粒收音機充斥在海外市場，價格也急劇下跌。香港地價及人工近年急速上揚，在這種情勢下，出產廉價產品自然會愈來越不化算，每部十元八塊的袖珍原子粒現在已吞得出來，每部收音機，出口遲早將被淘汰。至於玩具收音機和多波段中價收音機，則在海外市場存貨銷疏或放寬入口限制之後，還有一定生意可做，但前景也不是很樂觀，因為南韓台灣生產這些出品，目前也頗有餘力，然而，這些都不能證明香港收音機的產銷潛力已到盡頭。由於收音機種類，外型設計和用途不斷增加和改進，因此今後的發展仍有可為，事實上，現時此間大中型的電子廠，十之八九已改為增產高質高價的盒式收音錄音機。這些盒式機的出口售價，每部約為十九美元至二十六美元。一些更高級的立體聲盒式機，更可賣得三百餘港元。此外，連銷往美國和西歐的收音機，年來電子錶的收音機，也先後有所發展。有些大型電子廠集團，今年雖以盒式機的出口生意額為最大，但出口增加最多的產品，卻是「四合一」的聯合機，即把電視機、收音機、錄音機和唱機都組合在一起。這些「迷你」黑白電視機的螢幕，有三英寸和六英寸兩種。每部「四合一」機的出口價，現約為二百五十美元，顯然是高質高價貨。另一種螢幕闊度為九英寸的黑白電視機，港廠也有生產外銷了。由於這些多用途的「合成」，在出口統計分類時，常常不是劃入一般原子粒收音機的範疇，所以單從表面的統計數字，是不易看到收音機產銷的實況。

又據電子業人士透露，今年一般原子粒收音機產銷下降，最重要是歐美國家訂單大幅減少之故，估計較去年減少約百分之三十至百分之四十。展望今年最後一季及明年初，這種情形將不會有較大的轉變。這一方面，因為歐美市場經濟復甦的多阻滯；另一方面，則因廉價的手袋或原子粒收音機在當地受歡迎程度已減弱，再加上台韓產品的競銷，使港製品拓銷增加更大困難。但電子業商人又指出，中東及阿剌伯國家等市場，仍是有可為的，不過，收音機業的產銷要維持較長期繁榮，根本還在於品種的增加及質量的提高。

港製收音機出口十大市場

國名	一九七八年一月至七月 數量（千部）	價值（千元）	一九七七年一月至七月 數量（千部）	價值（千元）
美國	9,463	252,976	13,306	492,693
加拿大	713	16,920	1,151	46,465
西德	790	228,577	1,674	113,248
荷蘭	756	14,911	821	40,569
澳大利	628	18,851	1,443	58,682
英國	1,602	38,037	1,249	44,693
巴拿馬	887	16,969	1,257	23,900
委內瑞拉	885	15,730	1,598	29,111
阿剌伯聯合酋長國	575	6,386	258	3,025
日本	485	6,229	673	12,716

加元劇跌來龍去脈

過去一年，美元對所有主要通貨均暴跌，但有一個例外。例如加元，它自己本身就困難重重。

事實上，十二個月來，加元從九三美分降至不及八五美分，不過兩年前，加元還值一·零三美元。

現在渦麥的加元一天比一天弱，在一九三三年大蕭條以來的最低價位盤旋。

上週，加拿大財政部長克里定在華府的國際貨幣基金年會上說，政府不打算採取提高加元的特別措施。

有人推測，加拿大可能尋求IMF援助，實施外匯管制，或者甚至援權增加天然瓦斯對美國輸出，作為追加性的措施，加國為了防衛加元，已經採取大規模國際借款和高利率等措施。

但是克里定已經否定了新措施的可能性，他表示，市場將決定加元的價值，因此加元續見滑落。

上月底加國宣佈八月貿易有了剩餘（七月為赤字）而且計劃向美國新借款七億五千萬美元，但是這兩項消息並未能扭轉市勢，市場心理已經一面倒。

下跌的原因有若干。首先，滙率不過是經濟冰山的山尖，而且是隱藏在下面的較大問題的表徵。

最基本的問題是對美國的競爭地位喪失，美國購買百分之七十的加國出口，亦佔其進口的同樣比例。

其他的主要問題是投資者的疑慮，不但疑慮魁北克省的獨立主義，而且疑慮加國經濟停滯。

大多數觀察家認為加元跌勢再起，是對經濟實體的不可避免的調整。

尤其是，加拿大製造業的工資水準，在一九七零年初，開始超過美國，其實就美國的效率而言，應該遠超過加國。

然後，在一九七五年，加國以製造業生產力成長落後於其巨大的貿易夥伴之後。

到了去年，製造品的赤字高達一百一十億美元，所幸，充足的原料和農業出口抵銷了這項缺口，但是加國出口成本顯然需要某種調整。

蒙特利爾銀行的經濟學家以及其他經濟學家認為，八七至八九美分的加元價位，將使製造品在美國獲得競爭力，因此，貨幣當局的干預，祇使滙率緩緩下跌至相當的價位。

但是跟美元一樣，加元仍繼續下跌，跌破若干人所假定的均衡點。

因此，雖然今年將有四十億美元的剩餘，但是收支平衡赤字則可望有相同的數字，因為有巨大的資金外流。

例如，因為待遇高，造成巨大的加國工人，帶着錢到南部去度假以躲避寒冷的冬天，就用較有利的成長機會。

加拿大人在美國投資工廠和設備者亦極興旺，為的是利用較有利的成長機會。

由於憂慮魁北克省的問題而外流的資金，已經消耗（據估計在一九七六——七七年間，約達二、三十億美元）。

但是其他因素已經取而代之，例如，在美國投資房地產的風氣轉盛。

加國的經濟情勢亦受到美國利率提高的妨礙，這使得加國被迫提高其利率至更高水準，以保持阻止資金國界所必要的歷史性差距。

港製電子手錶今年外銷暢旺

頭七月出口八萬隻

今年以來，本港電子產品的出口值比去年續有增長，而增加極為顯著的亦有多類產品，電子錶即為其中一種。

根據港府的統計，今年頭七個月港製手錶的出口總值是九億六千零六十五萬元，比去年同期激增百分之六十三點五，成為外銷增長最多、最快的一類產品。其中LED電子錶出口接近七千萬元，LCD電子錶約為三億元，兩者合計佔手錶出口總值的四成。以數量而言，七個月普通機械錶的出口是一千五百七十餘萬隻，LED錶是一百二十萬隻，LCD錶則是五百五十多萬隻。兩類電子錶合起來的出口量是機械錶一半左右。儘管在目前，非電子錶的產銷仍佔極大優勢，但回顧過去幾年手錶的產銷情勢，就可以看到，電子錶在出口手錶中所佔的比例的迅速提高。雖然現時還不能斷言電子錶會取代機械錶的地位，但至少給傳統機械錶的威脅確是越來越大。幾年前，港產電子錶每年的出口量尚不過幾十萬隻，而且祇從製造按鈕顯字的LED石英錶，但很快即已大量生產較高級的跳字LCD石英錶。而且，這種跳字錶初期還是較厚身的，也祇能行數字，但現在一些大廠已可輸出較薄身的跳字錶，且可供應行針的電子錶了。甚至大廠現在每月出產行針電子錶的數量就由一萬個，預計明年產量可增至三、四萬個。

此外，電子錶及電子鐘的產銷，今年也有很顯著的增長。今年鐘出口中，電子鐘已佔八成之多，今年的出口量較去年同期增加超過六成。現時較為流行的電子鐘，多是連在收音機一起的。除製成品的各類電子鐘外，電子鐘的配件需求也有急劇增長，不少歐美廠家都向本港大量訂購電子鐘配件。由於電子鐘銷售前景甚佳，外資及本地商人在這方面的投資今年也有顯著增長。一家實力雄厚的美資公司最近就與本港一家華資廠合作，在新界屯門設廠專門生產電子鐘。

電子錶肉的產銷今年也是十分蓬勃，目前本港出口的錶肉，電子錶肉和機械錶肉大約各佔一半。

工商界 0123 456 7890

新聞刺激忽冷忽熱 金市近景動向曖昧

一週金融述評　□駱銘生

【本報特稿】這一週世界各地金市走勢，相當飄忽彼起此落，歐洲市場倫敦、瑞士及巴黎與美、加市場行情，大多數是背道而馳，充份表現人心的難測不定。

造成金市飄忽不定主因，一方面是中東新聞刺激時冷時熱，有時傳出和平前景樂觀，但有時傳出悲觀；另一方面是影響美元者亦時冷時熱，有時傳出能源通過問題有障礙，但週末又謂美國卡特總統即將宣佈反通貨膨脹新方案，在消息傳出時好時壞中，對金融市的人心是有影響者。

至本港金市亦相當反覆，波幅達五五·五元，並不算細，最高是週五成一二七三·○，又創新過本港最高價紀錄，最低是週一成一二一八·五。

週末收市價（一二五四·○）與前週末收市價（一二二九·三）比較，則有二四·七元的漲幅，息價仍計去大息，平均每天都在三·五元以上。

國際基金會第廿六期拍賣黃金，於週三舉行，結果週四早上傳到本港。此次公開拍賣黃金結果，共出售四十七萬安士，售價由二二三·五七至二三四·六二美元（上期二二二·三九至二三三·五一元），平均售價二二三·六八元（上期二二三·五○元）投標總數八十萬零五千六百安士（上期七十七萬三千二百安士），另配售發展中國家十三萬四千四百安（上期十三萬三千六百安）售價二二三·六八元。此次中標人數共十二名，計為蘇黎世亞歷山大信託公司，瑞士銀行，瑞士信貸銀行及蘇爾銀行，紐約雅倫公司，西德捷能銀行及其屬下盧森堡與星加坡分行，法蘭克福第古沙與重金屬公司，美國根州黃金標準公司，倫敦蒙特嬌公司，美國阿里桑納州北美金幣貨幣公司，另配受南美哥倫比亞政府一十二萬四千四百安士。

在是日倫敦金市二盤報二二三·五○美元，而紐約十月份期金收市為二二四·○○美元與此次平均價二二三·六八美元甚接近。至投標者雖然比前次增加，但為數不大，實屬正常，因此，結果公佈後，對市場反應尚屬輕微。

又在下月份國際貨幣基金會例行拍賣黃金後，而美國財政部拍賣黃金數量又開始增加，因此，投標者多採觀望態度。

週末對金市利好消息有：㈠只為特報產引述華盛頓石油出口國組織消息來源聲稱，組織成員國將於本年十二月部長級會議中認眞考慮提高油價百份五至十，相信最後升幅可能為百份七，消息來源補充稱，未來數月內如美元在世界外滙市場表現好轉，則產油國可能決定繼續凍結油價六個月；㈡英國又鬧工潮，出席英國工黨年會代表以二對一票數反對政府限制加薪百份五政策。工黨年會決定雖對政府未有約束效能，但卡拉漢首相在工黨聲望已遭受出任首相兩年來最嚴重一次打擊，未來要執行在電台廣播，加工會切實遵反工資政策，政府唯有借重財政及貨幣政策以應付通貨膨脹；㈢中東方面，黎巴嫩戰爭又將劇烈。

對金市利淡消息有：㈠美元在國際市場堅穩，據紐約外滙市場報來收市價，美元兌西德馬克為一·九○九五，美元兌瑞士法郎為一·五九八六；㈡瑞士中央銀行壓制瑞士法郎幣值措施週日開始實行，據可靠來源消息，央行是日購入二億七千餘萬美元，六億比利時法郎及約一千萬荷蘭盾幣，但西德等其他國家銀行仍似袖手旁觀，金融界相信瑞士當局此舉已收到短暫預期效果，但長遠上仍有賴政府致力削減國際經常收支盈餘及確保外人所借六百億瑞士法郎不至倒流；㈢倫敦商品世界雜誌警告投資界勿盲目誤認美元幣值復甦無望，過份偏向黃金投機，據指出美政府現已決心對抗通貨膨脹，聯邦儲備局收緊銀根，美國利率亦已逐漸升高，對美元均屬利好經濟因素，再加以由下月開始美財政部加量售金，以後國際市場每月供應可能高達一百五十四噸，以工業界平均吸納一百一十九噸計算，此即是投資界每月須買金三十五噸，由於數目龐大，投機份子一旦獲利回吐，市場供應勢將更見充斥，各方面仍須審慎從事；㈣沙特阿剌伯財長表示美元在世界貨幣中仍屬計算油價最好單位，並指出用多種貨幣混合一籃計算油價完全不切實際，從前一度試驗失敗已有前車可鑑。

金市近景趨勢如何？在好淡因素爭持下，動向仍屬曖昧。目前主要關鍵，是看美國卡特總統的反通貨膨脹新方案如何？其對美元在國際市場反應又如何？倘美國的反通貨膨脹辦法，又見屆出不窮，但都未有甚麼好結果，不過這次卡特對據言將會作加強去幹，看美國市場頭收市時價格的急降，似有多少及早反應，姑勿論其治標辦法也好，一時性的刺激是最難忖測者，因此，近景金市趨勢仍屬相當曖昧。

一週外幣行情：美鈔平穩，大鈔上週在四·七一五——四·七二四之間上落，普鈔上週在四·七一四——四·七二三之間上落。美滙上週在四·七二——四·七三五之間上落。通天單上週在四·七二——四·七三二之間上落。

日元反覆，大紙上週在二四八·○——二五三·○之間上落，細鈔上週在二四七·○——二五二·○之間上落。新台幣上週在一二八·○——一三一·○之間上落。西德馬克上週在二四四·○——二四九·○之間上落。法國法郎上週在一○七·○——一○八·○之間上落。瑞士法郎上週在三○○·○——三○四·○之間上落。

（一週間本港金市走勢）（十月二日至七日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	漲幅	交收
週一	一二二七·○	一二二○·五	一二二八·五	一二一八·五	去息三·六九元	一○·○元	六千八百両
週二	一二三九·○	一二三六·○	一二三九·○	一二三四·六	去息三·六六元	五·四元	四千五百両
週三	一二五六·○	一二六一·五	一二六三·七	一二五五·○	去息三·七二元	一八·七元	四千両
週四	一二六三·○	一二六五·○	一二七三·○	一二五九·四	去息三·五元	一三·六元	三千両
週五	一二六三·○	一二六五·五	一二六九·二	一二六一·○	去息三·一元	八·二元	一千両
週六	一二五四·○	一二五四·○	一二五五·○	一二五二·五	去息三·五元	二·五元	三千五百両

（一週間國際金市尾盤行情）（一律以美元單位計算）

日期	倫敦金價	瑞士金價	巴黎金價	加拿大金價（十二月份）	美國金價（一月份）	倫敦轉滙價	美國吉老上
週一	二一七·一○	二一七·○○	二一五·四一	二一七·二○	二二一·○○	一·九七六五	一·九七一五
週二	二二一·四○	二二一·七五	二二五·九三	二一八·二○	二二六·五○	一·九七三○	一·九七四○
週三	二二三·五○	二二三·五○	二二一·九八	二二八·七○	二二七·一○	一·九八二○	一·九八二○
週四	二二一·七○	二二三·二五	二二一·九三	二二九·一○	二二七·二○	一·九八二三	一·九八三○
週五	二二三·一○	二二三·七五	二二○·二五	二二七·五○	二二五·六○	一·九八二○	一·九七七○

人賽過後晨操顯見冷落

永恒之光已臻全勇 極之高良驥冒勇態 好好奔利來有氣勢

沙田晨操　南公

大戰過後，人困馬乏，昨晨沙田出操的馬匹稀少，而且缺乏可觀鏡頭。茲將上周末及昨晨出課的馬匹，擇述如次：

「獲利來」摩加利輕馳八百公尺，昂首闊步而過，姿態可人，氣勢旺盛，近況日益勇健。此駒於現居班次中，頗佔便宜，今番路程合適，乃爭雄分子，留意其本周內的進展。

「步步高陞」彭亦思跳八百公尺，末段縱轡力騎，但反應不當，而且步伐生硬，尚遠離爭勝水準，未到重視的時候。

「永恒之光」摩加利試八百公尺，轡繩稍動，即將欄放步奔馳，氣勢旺盛，近況已臻佳境，今次角逐其首本路程，誠是不可輕視的爭勝分子。

「好事成雙」廿保祖，與陳日在之「追遙青春」同跳千二公尺，前駒處外檔，雖全程佔盡優勢，然步幅欠伸暢，且力度平平，還待砥礪一番，方可言勇。

「極之高」摩加利疾馳一段，步姿矯捷，氣勢雄壯，在人馬角力的情況下衝過終點，佳態洋溢，今回跑其首本路程，可期攜元，注意其動態可也。

「駿驥」摩忠懷跳八百公尺，意態輕鬆，活力充沛，狀態日趨佳境，可是今回路程有些材管用之感，切勿期望過高。

「良驥」由助手試八百公尺，按轡過直路，出閘靈活，力度直注，狀態日見冒勇，今番路程，乃其拿手本領，盯緊為宜。

「點金王子」陳子銓慢跳八百公尺，腳步尚覺輕快，然力氣平平，且馬身瘦削，依然毫無寸進，未到重視的時候。

「樂人」談文試千里，按轡疾馳，神氣十足，步姿矯捷，頻頻搶轡過頭，勇況表露無遺。牠上仗後上如飛，表現十分出色，今番是及鋒而試的時候了。

「銀王子」由助手試千二公尺，快放到底，返回直路已疲態畢呈，有寸步難移之勢，未到重視的時候。

「利多」劉伺安快跳千二公尺，跑至末段已告筋疲力倦，近況徘徊不前。

快活谷晨操

馬將

大戰過後，星早谷中晨操場合例冷落，全朝僅賽、來兩廐有較多出試馬匹，其餘史、蘇馬房則多作踱步。以下是操練過程述評：

「再贏」馬彼得試八百公尺，全程按慢，勁力平平，狀態普通仍待琢磨始可與之週旋。

「吉利客」鄭添試三段，起步即見搶口，沿途步步有力，有能維持到底，此匹老馬，近況顯然在勇境中，今季降至最低班次，應有轉賽餘地，本月廿一號若參戰一二三五公尺賽事，值得重視，今後操練，新為留意報導。

「好好」歐陽紹文試千一公尺，起步按慢，送段加快，去勢流暢自然，排後有進，尤可喜者乃肥態銳減，此匹戰事馬，距離打破處女身之期不遠矣。

「奔利來」馬彼得試八百公尺，扣緊轡皮試畢全程，勇況續升。

「追運時」告東尼試千二公尺，走勢步伐齊整，狀態按序有進，身型尤覺飽滿，今後稍加打磨，即可言戰。

「高齡灰牝」告東尼試千二公尺，扣轡而馳，勁度尚佳，最難得神情見活潑，老馬煥生，已堪注意。

「紫晶」告東尼試八百公尺，步頭開熟有勁，勁操之下，已操回狀態，米廐此類賽新馬喜操急進，現屬第三班者馬並不吃虧，一出即要考慮。

廐裡乾坤

賓廐喜花臣夠積極 花旗林超班態續升

上週末沙田馬場開幕，熱門馬頻頻倒灶，僅得吳廐之「聯怡」力保不失，勇奪沙田金杯，成為當日勝出之大熱門馬，摩廐更擊東西，倒冷爆，成為大熱門之熱倒冷爆，摩加利六場皆跑得無影無蹤，引致在場馬迷一片喝倒采聲，不知老摩對此有何感想？

本週末沙田賽馬，其中最重要賽事為第二班馬匹跑一六○○公尺，十四駒爭奪「廣東讓賽杯」，賓廐喜花臣近期頻頻捐跳，動態積極，一課比一課進步，狀態大勇，此駒擅跑沙田快地，有頭尾，跑沙田快地跑道，最適合其腳法，幕後門志旺盛，加上馬彼德手風大順，此駒有力捧杯，值得盯緊。

米廐花旗林上季僅以八成狀態勇勝於一六五○公尺賽事，其過程輕易，馬迷有目共睹，今季十足，八月初已開始操練，越操越利，狀態轉勇多時，九月間操練轉為悠閒，踱步居多，以養為重，力拖鋒芒，可取，如最後續見冒勇，亦應有力加入戰團，甲係廣東讓賽杯。

遠心殺感，今賽路程適合，編組有利，對手平凡，此程有力橫掃，留意其以後動態為宜，如有風吹草動，跟風可也。其他稍能威脅上述兩駒，以蘇廐之銀狐及米廐之福利實得兩駒較爲可取。

週末第二班千六公尺 喜花臣君子實力較雄厚

擇龍專欄　安迪

本週末賽馬仍在沙田新馬場舉行，編定跑七場，由第二、三及四班馬担綱演出，賭過上週六，馬匹在沙田的表現佔有相當優勢，選擇對象時不妨多留意此類馬。第二班兩組「一六公尺」，其中廣東讓賽的一組頗具均勢，現先提出討論研究。

將三四有實力爭勝的馬提出：「喜花臣」上季表現出色，大顯佔便宜，復課以來操練積極，「喜花臣」打磨積極，走勢及狀態比上季更為理想，上週三練排試閘，雖然出閘不快，但馬彼得稍為催騎即有後勁反應，洒開大步拋離對手，沿途所見上日上力，近況已頭達顛峯，今次路程合腳法，值得優先注意。

「金寶來」此程合腳……上季演出穩定，開……

……今季仍留在第三班，操練以來甚為積極，狀態出色，成熟再兼，論馬此駒並不弱於同場對手，如場地乾快，有機會威脅大局。

「好子」一齊質優厚進，度亦會令人滿意，可惜狀態未超十足，不過老摩對錦標賽特別有興趣，且谷馬有一手獨特功夫，未來的動態應要留意。

沙田馬場本週末賽馬

入場人數將放寬 名額及購牌辦法會更改

沙田馬場，上週末開幕，六場比賽順利完成，由於新開張關係，當然仍有很多需待改善的地方，馬會行政人員將於今日舉行檢討會議，商改善意見。

開幕前，估計中餐廳及西餐廳未能同時啓用，所以決定會員席不公開發售來賓馬牌，結果，經過趕工後，兩個餐廳均能同時啓用，所以會員看台本週可能恢復發售來賓馬牌，詳細辦法，今日會議中可作出決定。

公衆席可容觀衆一萬八千人，上週末只售一萬二千枚馬牌，廣場席可容觀衆五千人，上週末只售三千枚馬牌，因此購牌者特別擠擁，所以馬會將考慮放寬限制，使入場人數增加，此項辦法亦將在今日的檢討會議中作出決定，賣牌辦法有可能改為一個人限購一個馬牌。

交通方面，因有火車協助，散場時輸送觀衆離場比快活谷還快，晚上九龍居民較多，火車開出後觀衆可以共旺角及紅磡散會，所以有為數四份一的觀衆，祇需要渡海，反之，在快活谷賽馬散場後，卻有四份三觀衆要被輸送到九龍的。因此在交通方面而言，沙田馬場比快活谷易於處理。

本週末（十四日）賽馬仍在沙田馬場舉行，改為跑七場，下午二時十五分開跑，每一場相隔的時間為三十五分鐘，較上週末每場相隔縮減五分鐘，七場比賽分由第二、三、四班馬担任，主要錦標為第二班的廣東讓賽，有關七場比賽的配磅馬會將於今午編定公佈。

第四次賽馬兩天 回師快活谷 報名週三截

第四次賽，定本月廿一日及廿八日兩個週末舉行，而第五次賽馬則為夜馬，安排在本月廿五日（星期三）晚行，賽時在第四次賽馬的中間介入，上述的賽馬將回師快活谷。

第四次賽馬兩天的報名週三十一時止截，分場當日下午即可公佈。而第五次賽馬（夜馬）則要在下週二（十七日）才止截報名。

第四次賽馬，將編十七場，首天跑八場，次天跑九場，分由第一、二、五、六、七班擔任，主要比賽為第二班的花旗盃，跑九七五公尺，預料報名馬一定多到爆棚。可能要分組作賽，其餘除一場跑錦標外，其餘改馬讓賽。

馬經

縱橫內圈

新馬場仍待改善 李森功夫盡顯露

△沙田馬場開幕，六場比賽算是順利完成，但由於新開張，仍有很多要待改善的。

△公衆席與會員席之間有通道，卻無人把守，以致會員可能混進公衆席，而公衆席者在有一兩個會員席在六樓坐了一個廂座。以致後來定位者開到時，要勞護衛員將該青年趕走。

△馬牌預售，配牌人有可能一起湧進閘場，有些未滿十八歲的青年，可能由此混入，有人認為馬場內應有糾察隊，過有年齡可疑者即予以盤查，甚至要呼籲年要隨身携帶證明年齡的文件。

△李森在澳洲的名氣雖然不及黃，但成績卻不弱，但前四大比賽，一直被用為搖旗吶喊份子，迄沙田馬場開幕才一鳴驚人，連殺兩場冷門，認真威水，騎同一份量的馬，摩加利一定不及他好的。

△過江龍，迄今仍有賀樂時與歲齋，賀樂時早期策金發，應勝不勝，功夫顯然不够，歲約翰則有英雄遲暮之感。（老惠）

濃雨一定威差兩班

時速相差僅半秒多 一定威升班仍有利

沙田馬場終於在預期中上週六開幕，事實上這個新馬場確有好多值得讚賞地方，跑道寬潤，將來可以出足廿四匹，而時感覺到勉強的，跑長途如千六及千八等紙係轉兩個彎便到終點，快活谷跑道則須轉四個彎，時速便的原因在此。所以快活谷及沙田的時速應有所辨別，否則便會混埋一齊講，不能之差，至少千里了。

第一班的濃雨前天一○○○公尺，以五十七秒六快速贏馬，輕勝劍童三個半馬位，事實上當時牠仍可以更快者，但在終點前十數碼已將對手拋離，所以未見再騎，否則做五十七秒二亦有可能，此駒九七五公尺曾有五十七秒五的贏馬紀錄，而今只差廿五公尺；但時間仍舊一樣，但牠確比上季進步，可見得唔講得笑，時速不但可破本身的原有紀錄，相反可突破五十七秒的，其實如何不言論，今後短途在新馬未發場前仍可執牛耳。

另一匹第三班馬一定威的一千公尺，時速亦係快得犀利，五十八秒二，當然不及濃雨咁快，而讀者不要忘記，牠們之間相差兩班，本身九七五公尺約為五十七秒多點而已，今次勝後如不升班，第三班短程將無嚨類矣。

週末第三班短途强弱懸殊

希臘神駒鶴立鷄羣 更厲害路合態有進

週末七場賽馬，全日最單純一組莫如第三班一千公尺短途，報名馬雖然有十三匹，合腳法比賽及有態者寥寥可數，此場共不宜抓冷門，投注宜取正路馬捧場。

希臘神駒質素最高，跑短途最佳腳法，上賽沙地作戰，僅保一席位置耳，上仗失敗，因素頗多，狀態未勇估着重要一環，賽後復課有進展，短途合腳法，上週拍跳過程令人滿意，或熟程度有進展，越班之希臘神駒，今回跑合腳法途程，不勝待何時，保守估計，坐二望一。

更厲害上仗跑沙地，直路沒不成軍，最大原因，濕沙不合更厲害腳法，此馬過去在沙地縮佳績，實沙比賽有佳作，上仗失敗並非實力不如對手，復課有進展，捲土重來，門志無可置疑，前駒有失，合理後補冠軍之選。

生生發發速疾加强琢磨，似有決心攻堅，不過，潛力不如估計之高，祇望一點門志拼搏，機會欠佳，作爲半冷門小敲則可，過捧殊非所宜也。

大力水手來港多年，迄今尚未出頭，上賽拼幸運王子，終點前缺乏後勁失敗，今仗週對手實力強勁，大力水手更不易有機會，自無重視之理也。

英之寶上季跑短途亦有表現，今季試跑末呈勇，操練因福英之寶，門志是難捉摸，馬房與配搭失水準，可以注意，不宜大捧。

西城少俠近況未勇，速度亦有懷疑，短期內難以建功，不必重視。

東山領袖養後疏操，久未出賽之馬，打過一次硬仗，健康似有問題，論質够班，論態則有不足，亦係限於冷腳來敲耳。

綜上分析，第三班短途大勢已呈明朗化，希臘神駒呼聲高，更厲害坐二望一，半冷可敲生生發發。

每日話題

圈中人

馬國春秋

書客

這一回冠軍騎師被遺台

由移山塡海，耗資達七億元建成之沙田新馬場，在港督麥理浩爵士主持開幕及在跑道舉行剪綵儀式後，使本港賽馬史揭示新的一頁。

馬會主席彭彼得致歡迎詞時強調指出這個沙田馬場，可以堪稱是世界設備最完善馬場之一，世界各地數以百計的愛好賽馬人士，準備不辭跋涉，來港一睹這新馬場爲快，行將見這沙田新馬場將成爲熱心賽馬人士的聖地。

港督則特別指出，沙田馬場計劃，不獨是沙田新市鎮的中央特色，並且爲全港市民增添消閒遣興場所，因除了馬場可供觀賽，馬場中央更設有一個富悅的公園。

但是在開幕第一天比賽，雖然時序初秋，已涼天氣未寒時，但沙田馬場，卻大放冷氣，在六場賽事中，先後爆出大小冷三場，半冷門一場，最慘的是勝負關鍵的最後兩場，更是大爆冷門，而其所爆的，又是大出乎一般人們意料之外，雖然我喜悅馬場中央有公園，可是馬迷不獨不覺得喜悅，且大部焦頭爛額，認爲這不是「勝」地，而是「輸」地。

最慘者賽前一般馬迷以爲冠軍騎師摩加利，在這個特別隆重場合的比賽中，由於各場屬勝馬的馬主，練馬師，騎師甚而馬夫，都會特別獲頒獎品紀念，必不會執輸，最少限度也要顯一下冠軍騎師威風贏回一兩場，所以出足六場比賽，而每場坐騎實力俱不弱，其中三場，更是頭頭大熱，結果卻一敗塗地，連三甲也摸不到。

令馬迷「谷」氣的，在最後兩場，佐治摩亞又來「低出」那一套，摩加利所策熱門馬跑得無影無蹤，而由李森執韁的卻爆大冷，令到馬迷們散場時一路行一路媽媽連聲，有些到中間候到龐氏父子合壽堂，這正是條氣唔順　媽聲四起

市局積極興建多種用途街市大廈

內設圖書館兒童遊樂場等

[illegible]局正積極在港九進行興建新街市的計劃，其中多間爲多種用途街市大廈，在大廈內除有一座街市外，還設有圖書館、兒童遊樂場、停車場及熟食攤檔等。

預期在八十年代中期港九將有廿五間多種用途街市大廈及十三間與政府其他部門合用的多種用途街市大廈。

市政局在柴灣漁灣邨興建的首間與政府其他部門合用的多種用途街市大廈將於今年十二月啓用，新街市大廈的建築費用爲五百萬元，是漁灣邨發展計劃的一部份，落成後可供漁灣邨內六萬居民使用。

柴灣街市大廈的地下將設有五十七個攤檔，用作售賣肉食，魚類及家禽；現時在該區擺賣的菜類及什貨小販約三百六十檔將遷入街市內的小型攤檔擺賣。

街市大廈二樓的一半地方將供二十個熟食檔售賣熟食，這是街市大廈新設計之一，二樓另一半的地方則闢作休憩區。

另一項創新的設計乃是在街市大廈內設有一所附設學生自修室的公立圖書館，此外，街市大廈更附設一間兩層高的停車場，由房屋委員會負責管理。

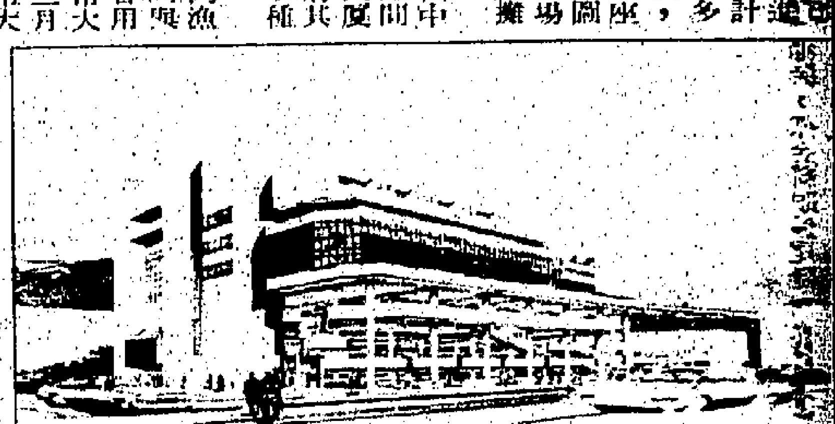
位於香港仔中心毗鄰的香港仔街市大廈，是計劃中一個極富特色的街市大廈，該大廈樓高九層，建築工程將於明年初動工，費用約爲一千三百萬元，預期於一九八三年完工，落成後可供香港仔區十五萬居民使用。

新街市大廈的設備包括一間有空氣調節的圖書館，市政事務署分區辦事處，小食店及室內運動場。

計劃中一個較大的街市大廈是將現有的土瓜灣街市大廈與建一個與政府其他部門合用的多種用途街市大廈，新街市大廈位於落山道與九龍城道交界，可爲紅磡區廿五萬居民提供服務。

該街市大廈樓高十一層，地下至六樓設有停車場、熟食檔、網球場、圖書館及餐廳，其他各層可供作辦公室之用。

興建費用約爲二千四百六十萬元，市政局負責支付其中的一千七百三十萬元建築費用。



圖爲香港仔街市大廈素描，該大廈爲一間創新設計的多用途街市大廈，興建費用約一千三百萬元，預期於一九八三年完成，落成後爲該區十五萬居民提供服務。

元洲仔住家艇戶入住臨時房屋區

家計會專人教導烹飪縫紉

【本報訊】原來居住大埔元洲仔欄泥上住家艇的四百八十九戶人家，在遷進魚角臨時房屋區後，生活方式起了大變化。

該批大部份原爲住家艇戶的居民，現在需要適應臨時房屋區內的現代設備，包括正常的電力供應，行人路及水廁的使用。

房屋署發言人說：「其中一個大問題是垃圾。「當他們住在住家艇時，所有垃圾都是由窗口拋出。」「現在，我們有一輛廣播車，每星期三次到這裡分別以廣州話、鶴佬話及客家話廣播，宣揚處理垃圾的辦法。」「同時，臨時房屋區的職員亦不斷與隨地拋垃圾的人士談話，希望教導他們使用廢物箱及經常保持整潔。」「現在已獲得部份解決的另一個嚴重問題，是教導這羣新住客，特別是小孩子，怎樣正確使用廁所。」

水上人家大多數是大家庭，人口衆多。根據紀錄：六口之家佔五十七戶，七口之家佔五十四戶，八口之家佔七十五戶，九口之家佔四十五戶，十口之家佔卅一戶，十一口之家佔卅二戶，十二口之家佔廿五戶，十三口之家佔十二戶，十四口之家佔九戶，十五口之家佔三戶，十六口之家佔七戶，十七口之家佔兩戶，十九口之家佔一戶。

雖然總共祇有四百八十九戶，但總人口達三千六百廿八人，平均每戶爲七個半人。

爲協助婦女適應陸上的正常生活，香港家庭計劃指導會及香港崇德會耗資二萬七千元，成立一個婦女會，教導區內婦女烹飪、編織、縫紉，及有關家庭計劃及健康衛生等課程。

圖示爲房屋司施恪（穿淺色衣服）與魚角臨時房屋區一位姓蘇的老婦交談。該老婦對房屋司說：「我不是垃圾蟲。」

香港會館是否拆卸 今可作出決定

預料會議席上將有激烈爭論

【本報訊】已有八十年歷史之香港會館有一派主張拆卸改建，但有一派則主張維持原狀，因此該會館何時方能拆卸，或不能拆卸，正待左右兩派爭論，且看那一派成功。

據香港會館傳出消息，有等會員召開非正式會議，商討會館執行委員會之建議，主張將會館拆卸，在原有地方重行建築新址，該一派不主張拆卸者，在最後會員大會時，將提出反對拆卸，該反對派已作出決定，大力反對拆卸。

主張拆卸改建會館如何有利經由執行委員會主席A．D．亞有公函廣分致各會員，主要提出是有關經濟問題，反對派則從經濟觀點上加以反擊。

香港會館定于本月九日星期一下午五時半召開決定會館建築物命運會議，且看雙方爭論誰能獲勝，此日會議無論如何都要作出決定，因此爭論將會甚爲激烈。

不過以八十年舊建築物即使修理，試問能維持多少年頭，究不如索性將之拆卸改建，較爲上算。

人事登記隊 新界辦公時間

【本報訊】人事登記處登記隊將於本（十）月十六日（星期一）及十七日（星期二），一連兩天，在新田鄉事委員會辦理登記事宜。

當地及鄰近地區的居民，可於上述兩日，每日上午九時至下午四時半，前往該臨時辦公地點，爲其十一歲至十七歲的子女或其監護的兒童辦理登記，領取兒童身份証。年滿十八歲而仍持有兒童身份証的居民，亦須前往換領成人身份証。

人事登記處處長指出，登記成人或兒童身份証是居民的責任。他又指出，登記後的任何變更事項，包括職業、地址及婚姻狀況等，亦應呈報。

港督與英外交官員遊覽西貢郊野公園

【本報訊】港督麥理浩爵士於本週末陪同熱愛遠足的英國外交及聯邦事務部香港及一般事務主管麥拉倫前往西貢郊野公園，瀏覽本港的優美景色。港督在漁農處人員陪同下，向麥氏解釋保護郊野地方作爲康樂用途的發展情形。

圖爲麥拉倫（右二）在企嶺下管理站與漁農處西貢區高級農林督導員鄭玉安交談時。港督麥理浩爵士及郊野公園計劃主任安榮賢則在旁觀看。

新界政務司鍾逸傑強調 新界各區鄉鎮應設游泳場館

【本報訊】政府期望新界方面所有市區中心都必定有泳池，並且要把這個建設泳池一事作爲爲每一個社區提供各式各類康樂設施的計劃之一部份。

新界政務司鍾逸傑昨日爲葵盛泳池舉行之新界第三屆水運會主持頒獎禮時作以上表示。

鍾氏說：「目前新界僅有一間公共游泳場館——即葵盛泳池。「但本月稍後時間，一座新泳場館將在粉嶺落成啓用」。「另外三個游泳場館，分別位於元朗，屯門和沙田，則預期於一九八一年落成。」

他說，參加水運會三百五十多名健兒所表現的體育精神和熱誠，顯示本港居民越來越喜愛游泳並以之作爲比較身手的體育活動。

該項週年水運會活動是由政府康樂體育事務處聯同新界學界體育協進會及鄉議局文娛康樂組籌辦。

自由社團慶雙十

香港房屋司署職工會，日昨下午六時，假座九龍新蒲崗百樂酒樓，慶祝該會成立十週年紀念暨第六屆執行委員就職典禮，並預祝中華民國六十七年雙十國慶，到有嘉賓，社團工會首長，會員家屬員工約二千餘人，德明中學銀樂隊在場演奏助興，大會如儀，李之主席致開會詞略稱：該會會員均爲熱愛自由之工友，大家在親愛精誠下，爲爭取自由和平而努力，同時更響應政府滅罪清潔運動，使大家安居樂業，並希望大家爲工運方面，作出更大的力量，謀求勞工之合理權益。繼由工團總會黃耀錦主持監誓。錢世年議員頒發選任書，梁世全會長頒聘任書，趙成頒紀念品，接受頒獎者，計有：竹紀雄、黃克強。後由胡降開副主席致謝詞。

第六屆新員如下：主席：李之，副胡降開，會務主任：莊余生，副羅勛楓，財務主任：黃守謙，副黎周，福利主任：馬松，副李焯，組織主任：梁廣，副王善祥，康樂主任：葉照，副梁禮發，宣傳主任：姚信超，副吳子強，調查主任：甘祺，副譚西，婦女主任：滿薇，副關麗貞，交際主任：竹康，副朱勤紡，教育主任：方超凡，副蕭福泉，執行委員：林燕萍，李德成，劉仕孔，核數員：張銘。

又該會爲慶祝中華民國六十七年雙十國慶，組團回國參加慶典，推舉李之，關麗貞爲任第一團及第二團團長，團員有胡降開，嚴丕興，譚西，何準炘等一行六十餘人，定於十月八日乘華航，國泰班機，首途返國。

香港紗廠幹事會

恭祝中華民國六十七年光輝的雙十國慶大典，棉總香港紗廠幹事會經全體愛國自由人士成立籌備委員會，經多次會議決定會所蓋搭巨型牌樓乙座，國慶日上午八時在會所舉行升旗典禮，供備茶點招待，下午七時假座寶山道好運大酒樓二樓全體聯歡叙餐晚會，特聘翡翠青春……

……每位卅元正，歡迎踴躍參加，籌備委員會各股負責人，主任委員羅清雲、副吳保強、總務黃克明、李秉威、財務沈志輝、王海芳、康樂黃煥、羅娟、交際廖辰揚、何振聲、料案黃柏棠、沈慶芝、聲光危海洪、曾明、設計范上爵、何德來。

……旗上書「德臨僑民」四字。

文綠聯誼會

香港文綠聯誼總會回國祝慶代表團，在正副總團長鍾國強、王鉅泉率領下，所屬第一、四團團員七十人，於昨（八）日下午二時乘搭航機飛往台北，參加雙十國慶盛典活動。第三、第五團七十二人，則定於今（九）日啓程前往，至於第二團已於本月三日出發。

文綠聯誼總會名譽會長黎民輝，昨在啓德機場授旗總團長鍾國強，抵達台北後，向僑務委員會正、副委員長毛松……

製衣產業工會

香港製衣產業自由總工會擴大慶祝中華民國六十七年國慶大典，定於十月十日下午七時假在九龍彌敦道新興五月花大酒樓舉行慶祝大會，並組團回國參加國慶大典已在本月（三日）乘搭航機回國。

增城同鄉會

增城同鄉會回國慶祝雙十國慶代表團，昨日上午九時由名譽團長賴及之，蕭錫康，團長姚子謀，吳道行率領團員三十多人乘中華班機啓程，該代表團回國參加雙十國慶大典外，並參觀台灣各大建設，順道遊覽名勝，昨到機場送行者有首長張輝，彭文正，吳慶良，陳灌祥，及鄉親百多人。

代表團團員名單，名譽團長賴及之，蕭錫康……總務單國勳，秘書姚啓，公關何斯榮，團員陳樹基，陳紹鈞，姚立中，陳焜材，何思珍，尹祥，姚灼遼，細菊馨，姚鳳，周慧娛，姚兆邦，麥澤普，陳達明，江燕，林榮輝，范淑芳，陳建華，林榮信，裴桂洪，張社文，陳明，譚秀珍，蔡遠明，姚呂潮，冼杏笑，賴秀文，姚祖恩，甘修，姚翠雯，温約清，陳玉甚，陸寶蓉等。

又該會同寅將在會所張燈結綵盛大慶祝外，並參加同鄉會宗親會聯合舉行之慶祝大會。

……行同人慶祝國慶聯歡聚餐大會，以示隆重，餐費每位三十元，通函各理監事，會員出席參加，同慶盛典，定席者甚爲踴躍，屆時必有一番熱鬧，又該會此次並組團回國祝賀先總統　蔣公本月三十一日誕辰，定於廿四日上午由溫再生先生率領乘中航機出發。

遠東書院校友會

遠東書院校友會，以十月十日爲中華民國六十七周年開國紀念日，特組織回國祝慶團，由團長湯良萍率領於昨（六）日下午二時半搭國泰航空公司五二二號班機動程赴台，參加十月各項慶典，該團名單如下：團長湯良萍，副團長周鳳翔，團員：王昌華，吳榮華，徐瑞芳，趙聯青，李祖榮，李祖輝，謝瑞琛，馮煥容等。

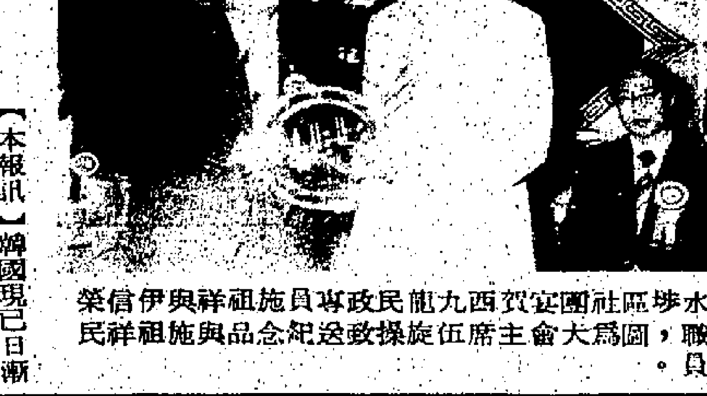
五邑同鄉會

僑港五邑同鄉聯誼會爲擴大慶祝本年度雙十國慶大典起見，日昨召開理監事聯席會議，由理事長何金湖主持，議決推常務理事鍾再生爲籌備慶祝事宜主辦人，除決定在會所懸旗誌慶。

深水埗社團宴賀 施祖祥伊信榮升

【本報訊】西九龍民政專員施祖祥先生榮調，伊信先生奉委繼任，深水埗區各社團特於日昨假冠江酒樓聯合舉行宴賀，深水埗街坊會理事長伍旋操任大會主席團主席，石硤尾街坊會理事長郭永昌及長沙灣街坊會副理事長林忠分任副主席，主席團有深水埗街坊會長莫華燦、太平紳士、監事長朱百祥、荔灣街坊會理事長譚立仁等數十人。

嘉賓到有民政專員辦事處高級行政主任郭鶴松、郭松漢、招成堅、深水埗民政主任夏思義博士、副民政主任容少輝、顏偉英、深水埗分局局長許洪安高級警司、副局長葉國強警司、警民關係主任余偉勝總督察、劉翹文、深水埗康樂體育事務主任譚伯行、民政處聯絡主任馮佩賢等及參加宴會者共逾二百人。



深水埗區社團宴賀西九龍民政專員施祖祥與伊信榮調新職，圖爲大會主席伍旋操致送紀念品與施祖祥民政專員。

胡鴻烈飛澳出席 聯邦憲政研討會

【本報訊】立法局議員胡鴻烈日昨代表香港出席大英聯邦國會議員「憲政研討會」，並將與英聯邦屬下各國或地區代表，就有關彼此利益及重要問題交換意見。胡氏於日前乘國泰班機離港飛赴澳洲雪梨轉坎培拉。

今次英聯邦國會議員「憲政研討會」乃第十四屆，係由英聯邦屬下各成員國家或地區各派代表一人出席，會議期由本月七日至廿二日，分別在澳洲首都坎培拉、新畿內亞、所羅門島、斐濟及新西蘭舉行。

胡氏爲本港立法局議員，亦爲市政局民選議員兼副主席及樹仁學院監督，與夫人鍾期榮博士同爲樹仁學院創辦人，均熱心提倡教育。

香港商科語言書院 英文打字班成績佳

英文打字技能，已成爲本港各行業文員所必須具備的條件之一，除日常案頭文牘，商務書函往來，有賴打字處理外，更涉及電腦，TELEX等電訊按鈕器械之操作，使用範圍至爲廣大。

香港商科語言書院之英文打字班，擁有各類新型打字機數百部及十餘年打字教學經驗，選取教材有各類業務文件及手稿，特別着重指法、格式、排位、準確及速度等之嚴格訓練，並有電動打字及錄音聽覺打字等科目可供選修，務使學生結業時，能達到一流打字員之水平。

該校爲了提高學習興趣，檢閱技能實力，歷年均主辦公開性之「港九打字比賽」，備受各界贊助，享譽日隆，其打字班每週上課二天，每次一小時，由上午八時開始到晚間十時止，學習時間任擇，各界人士欲進修打字者，隨時可往下列地址報名：

九龍旺角彌敦道六〇三號新興大廈三樓，九龍旺角彌敦道廖創興銀行大廈五樓，香港灣仔軒尼詩道四三九號香島大廈二、三樓。

大韓航業務經理黃耀中指出 韓國積極發展旅遊 港客遊韓顯著增加

【本報訊】韓國現已日漸成爲本港人士嚮往的東南亞旅遊觀光勝地之一，由一九七八年一月至六月，香港居民赴韓觀光人數爲一三、一六二名，比較一九七七年同期人數一〇、四五八名，增長率高達百分之二五點九，僅次於台灣、泰國及菲律賓等其它東南亞地區。

以上係大韓航空公司業務經理黃耀中，昨在香港華商旅遊協會第四次旅遊講座作專題演講時指出。

香港華商旅遊協會十月份會員叙餐例會暨旅遊專題講座，於昨日下午七時假座香港德輔道中環球酒樓舉行，首由主席葉迅中致歡迎詞及作例會會務報告，並透露將於明（一九七九）年籌辦第一屆旅遊節，刻已推出工作研究小組，負責有關籌備事宜。繼由司儀馬翹常分別介紹主講者及各出席嘉賓，隨即由大韓航空公司業務經理黃耀中作專題演講，詳細介紹今日韓國旅遊事業近貌及未來發展計劃。

講詞完畢，由該會會長麥漢垣致送錦旗與黃氏留念。隨即舉行叙餐，並由執委沈永全報效全場酒水，一時杯觥交錯，氣氛歡洽，至十時許始盡歡而散。

昨出席者計有：黃耀中、利維邦、湯開文、麥維垣、葉迅中、陳木青、馬翹常、劉鐵漢、沈永全、簡國基等。

得勝推出新「160J」線條優美設備全

現正展出中區恒生商場

日產自動車株式會社以車款齊備，款款精良而著名於世，其中得勝「160J」自面世以來，車中精密的機械結構以及傑出的操控性能，備受全球識車人士一致讚賞；現在，日產車廠爲使產品與時俱進，並使全球更多車主能夠享受得勝「160J」的舒適與駕駛樂趣，故特重新設計，使其外型線條更美觀，設備更豪華，性能更卓越，精益求精，務求脗合潮流需求，爲車主帶來更現代化的生活享受，這款得勝新「160J」現正展出於中區恒生銀行地下商場。

得勝新「160J」外型特具時代氣息，車身前後有渦大鐵膠泵把，安全又雄渾美觀，而車身小巧，特別適合香港交通環境；1595C.C.引擎馬力強勁，加速凌厲，耗油之經濟與耐用之程度，更是同級汽車無法比擬，至於豪華設備，實令人嘆爲觀止，如原廠冷暖氣調節系統、行李箱自動開啓掣、收音機、名貴石英數字鐘、後窗防霧電熱線、橡膠防撞泵把、防盜鈦鎖等無不應有盡有，並有原廠自動波可供選擇，有意者除可到中區恒生商場參觀之外，亦可到港九各合誠汽車公司接洽試車。附圖爲得勝新「160J」四門房車。

日第一音響資料紀錄儀 產品超卓音響玩家寵物

【本報訊】日本TEAC第一音響科技先進，產品超卓，不祗在音響界享有盛譽，爲世界……

……物，而具有高度科技之資料紀錄儀（DATA RECRDER），更廣大協助各國科學家在測量，搜集及分析工作上相當重要之輔助儀器，並多次在大地震發生之前作出準確預測，大大減少生命及財物的損失，故外國多間大學研究院用其作爲地質研究工作。最近本港中文大學電子系亦購入一部第一音響資料紀錄儀R—81型，以及一批有……今後在資料搜集紀錄方面，更見週全完備。

此外，在科學的發展研究上，各國政府及著名學府亦同樣選用TEAC第一音響廠方產品，例如：美國空軍採用其製造之錄影設備作爲輔助教材；蘇聯太空總署採用TEAC專業化錄音座，作爲太空人的錄音設備；日本東芝語言學校室內之一切音響設備皆由其設計製造；而日本NHK電視台亦……之手提卡式錄音座作轉播東京世運會及其他外景節目錄音。事實証明，「第一音響」普受各界一致信賴，其科技之先進，品質之超卓，實毋庸置疑。

大減價

服裝足頭八折

全部貨品九折

台灣民生公司

五店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔・通菜街

每天晚報 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天晚報

合共收費三十五元連刊七天

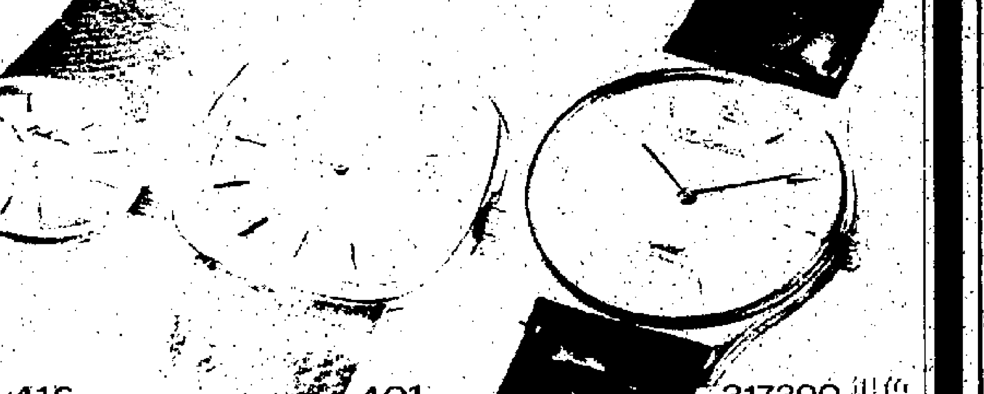
如登兩段位，每天晚報

合共收費七十元連刊十四天

上期收費　不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及書類除外。

Lukcom SWISS 綠琴表



東亞鐘錶有限公司 經營各種鐘錶出口

新服務處：德輔道中120號香港商業銀行大廈15樓　電話：5-453555（4線）

憐恤苦貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

東安大廈

醫務所　寫字樓

招租

・面對地下鐵站

・600呎起，室內水喉

・管理系統與東英大廈同

・祇餘兩間，欲租從速

通菜街 西洋菜街 太子道 交界

生記租務處 電話：③802038 ③673293

男女練習生

大機構請男女練習生初中程度月薪五百元起刻苦耐勞有晉升機會請列履歷電話寄本報信箱W21號。

醫務所寫字樓招租

（一）尖沙咀彌敦道100號東英大廈　約四百呎起　明年一月入伙

（二）旺角太子道171號　東安大廈　約630呎　門前地下鐵交換站　巴士站　室內水喉　中央冷氣　只餘兩間

洽租處：生記租務處　電話：(3)673291 (3)802038 (3)673293

男庶務員

大機構聘男庶務員體健無不良嗜好勤奮負責爲合月薪六佰元起請列履歷電話寄本報信箱W22號。

徵廣告員

本報誠徵廣告員須有經驗請列詳歷及希望待遇並附相片寄本報經理部

徵代收小廣告代理

本報誠徵港九及新界各區代收小廣告代理，有門市部者均可洽商，條件面議，有意請電五—二七七二六一陳洽

小廣告廣告員

徵求專做小廣告之廣告員支薪有佣有經驗者方合有意請電五—二七七二六一陳洽

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

由一九七八年十月九日（星期一）起，新增第23號九龍市區路綫，行走觀塘碼頭至順利邨之間，茲將該路綫之行車路程、時間及車費公佈如下：

第23號路綫（新增）

觀塘碼頭至順利邨（循環）經：開源道，協和街，順利邨通路，協和街，開源道及偉業街。

時間表

觀塘碼頭開	每隔
由上午六時十七分至上午十時廿五分	八分開一班
由上午十時廿五分至上午十一時廿五分	十五分開一班
由上午十一時廿五分至下午七時十七分	八分開一班
由下午七時十七分至下午八時十七分	十五分開一班
由下午八時十七分至下午十時廿五分	八分開一班
由下午十時廿五分至下午十一時廿五分	十五分開一班

由臨時安置區開之特別班次由上午六時正至上午六時廿四分，每隔八分鐘開一班。

車費：單程票價三毫。

聯泰保險有限公司派息通告

本公司一九七七年度股東年會議決定於一九七八年十月七日起開派股息，敬請各位股東攜同息摺及印鑑親臨香港德輔道中一八六至一八八號二樓本公司寫字樓領取爲荷。派息時間：每日上午十時至十二時半，下午二時半至四時，星期六及假期停派。（請注意本公司新遷地址）

聯泰保險有限公司謹啓

一九七八年十月一日

·明日重陽掃墓·

香港仔柴灣等區特別採交通措施

【本報訊】明天爲重陽節，港島香港仔及柴灣等多個地區將實施臨時交通改道及封閉道路暫禁汽車行走的措施，請掃墓人士注意。

警方發言人表示，星期二日上午七時至下午七時之一段時間內，香港仔之貝璐道與香港仔水塘交界起，迄香港仔墳場之西面界限以外之一段道路，不准通車。此外柯士甸山道亦不准通車，但必需通往該道路內各樓宇之車輛則不在此限。

而星期二日上午七時至下午七時，下列道路由雙程行車路改爲單程行車路：

（一）薄扶林道之金粟街，改爲自城多利道而至碧荔道之單程南行路；

（二）柴灣歌連臣角道改爲自連成道至石澳道之單程西行路；

（三）柴灣連成道改爲自環翠道至歌連臣角之單程南行路；

（四）柴灣環翠道改爲循時針方向自東而西之單程路；

（五）華厦街改爲自連城道而至柴灣道之單程北行路。

如果交通情況有必要時，歌連臣角道將會臨時封閉，禁止通車，而毋需在事前通告。

泊車方面，警方發言人表示，柴灣歌連臣角道及華厦街由星期二日上午七時至下午九時止，不准停放車輛。

在山頂方面，由星期日上午七時至下午九時止，山頂纜車總站停車場，即第十五號線巴士終站旁之停車收費錶泊車位，一律暫停使用。

警方發言人表示，預料重陽節之日通往港島各墳場之道路將極爲擠塞，如無必要，駕駛人士請盡量避免前往該等區域。

屆時警方將在適當地方設置交通標誌，並有交通警員在場協助駕車人士。警方並呼籲掃墓人士盡量利用公共交通工具前往各墳場。

方便登高掃墓 中巴增闢三線

【本報訊】中華巴士宣佈，十月十日（星期二）重陽節，爲方便市民前往山頂登高及孝子賢孫前往掃墓，特別增闢三線巴士行走，第十五號B（銅鑼灣——山頂），第五十七號（中環總站——華人基督教墳場及東華義莊）第八十九號（筲箕灣——歌連臣角墳場）並把有關路線巴士之行車班次加密，配合乘客需求。

來往柴灣各墳場之第八十九號循環線（筲箕灣至歌連臣角墳場）由筲箕灣開出後，途經柴灣道、環翠道、連成道、歌連臣角道、石澳道、大潭道及柴灣道（筲箕灣道交界處）返回，筲箕灣沿途直達柴灣華人永遠墳場，回教、基督教、佛教及火葬場等各墳場，車費一律五角，不設小童半價，行車時間由上午七時至下午六時正，約每隔七分至八分鐘開出一班。

爲配合柴灣區單程交通措施起見，中巴第八、八十、八十二、八十三、及一零六號綫往柴灣時將直接經柴灣道前往巴士總站，而不繞經環翠道。第八十二號綫往北角時，將不途經華厦街及連成道，直接由柴灣道駛經環翠道，至於第八十一號線由興華邨開出後，將不駛經柴灣戲院對開之一段環翠道，而經由西面之一段環翠道駛往柴灣道。

行走中環總站至華人基督教墳場及東華義莊之第五十七號線，由中環總站開出後，途經城多利道，沙宣道，薄扶林道返回中環總站，車費一律伍角，不設小童半價。行車時間由上午七時至下午六時正，約每隔七分至八分鐘一班，將視乎乘客需求而隨時加班行走。

又爲配合臨時交通措施起見，中巴將取消設在薄扶林道基督教墳場對面之巴士站，使來往香港仔之交通能暢通無阻。爲此，以往乘搭三號、四號、七號、七十號、七十一號及七十一號A綫，前往基督教墳場人士，最好改乘途經城多利道前往東華義莊及基督教墳場之第五十七號綫，否則上述六綫巴士須至瑪麗醫院始可停車。

又沿城多利道行走西營盤及香港仔間之四十七線亦於當日增密班次，每隔十分鐘開一班。

此外，往太平山頂登高人士，除可乘搭原有之第十五號線（中環總站至山頂）外，還可乘搭行走銅鑼灣（百德新街）至山頂之十五號B線，該線途經波斯富街，禮頓道及摩利臣山道，以利使由九龍方面乘搭隧道巴士過海之登高人士，該線車費一律一元，頭車在上午七時卅分由百德新街開出，然後每隔廿分鐘開出一班，最後一班將於下午七時四十分由山頂開出。

前往海洋公園之人士，亦可於是日利用增闢之第七十一A線，自中環總站直接前往海洋公園及第一七零線自沙田九龍區直達海洋公園。

韓人福利會幹事呼籲廠商 摒棄歧見誤解 多聘聾人工作

偏主應摒棄以往對聾人的歧見及誤解，偏用及協助聾人自力更生，應使其人盡其材貢獻社會，香港聾人福利促進會總幹事雷偉彬昨日在「聾人就業機會」展覽會的記者會中作上述呼籲。該展覽會由本月十五日在理工學院舉行。

雷總幹事又表示：本港一萬八千多聾人，他們尋找工作並不很困難，但是他們所得的薪酬就較一般正常人爲低，根據聾人福利促進會調查顯示，一名聾人每月收入僅得六百元至七百元左右，在這生活指數極高的香港是很難維持家計的。

雷偉彬稱：本港一般聾人，在就學時，就算他們的成績名列前茅，表現極之優異，但跑出社會，他們工作範圍卻祇限於工廠，操作一些非技術性工作，[illegible]機會非常困難。

雷偉彬又稱：聾人社交生活是很正常與一般常人無異，故希望本港社會人士不要忽視聾人的工作能力及潛力。他舉出世界上有很多知名人物都是聾人的，如貝多芬，甚至現今英國國會議員也有是聾人。

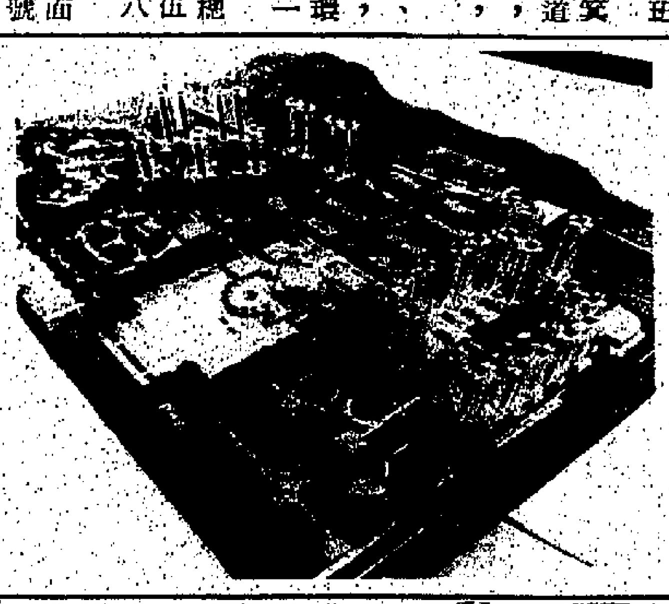
斯文賊白晝搶刧 女子失財物千五

【本報訊】一名斯文賊，昨午在銅鑼灣道一幢樓宇電梯內用刀指嚇一名女住客，刼去她身上現款八十元及一條約值一千三百元金頸鍊，女事主反抗，遭賊人揮刀刺傷手部，事後匪徒逃去無蹤。

遇刼受傷女住客伍淑儀，二十八歲，住銅鑼灣道一七六至一七八號建華大廈十二樓某室，她是於昨午五時許，獨自從外返家，乘電梯上樓之際，遭一名打份斯文青年男子，身穿啡色獵裝，架金絲眼鏡尾隨進入電梯內。

電梯上升時，該男子即露出賊相，從懷中拔出利刀向她指嚇，刼去她身上財物，女事主反抗，高呼救命，遭他揮刀刺傷手部後逃去，事後警方接報到場搜索，惟未有結果，現正追緝該青年匪徒下落。

沙田新市模型 未來面貌一覽無遺



【本報訊】一座別緻的沙田模型——或更貼切地說，沙田新市鎮的未來面貌——將屬新界建設人士的恩物。

這個模型在澳洲製造，由船運抵本港後，現已成爲新市鎮設計師的工作藍圖。

該模型的面積約爲八呎乘七呎，其別緻處爲一方面介紹沙田新市鎮概觀和另一方面表現該市鎮將來的眞正面貌。

工務司署發言人解釋說：「這個新模型並非一座建築模型。事實上它是一個圖表，顯示曠地及實用部份。」這個模型適合把別的設建模型配上去。

發言人說，樓宇模型可以放置在這個大模型上，這樣便可以看到該等建築計劃是否符合政府的規定。

發言人指出，該模型在澳洲製造，需時六個星期完成。

他最後說：「這座模型非常別緻，對新界發展商應大有幫助。」

圖爲沙田模型

世界佛教大會通過宣言 排除困難致力和平 拓展教育造福後代

佛聯會代表團公畢返港

【本報訊】本港佛教聯合會出席世界佛教友誼會，在日本東京召開第十二屆全世界佛教大會之代表團，於日前公畢返港，該代表團正副團長覺光法師，黃允畋居士稱：本屆世界佛教大會在全日本佛教聯合會主催下，動員龐大人力物力，事前作妥善安排，使來自世界各地數百名代表及觀察員，得獲熱誠而隆重之招待，共叙一堂，交流友誼，獲致極大成功。

第十二屆世界佛教大會，除獲由世界佛教友誼會總會會長潘公主（泰國皇姑），由泰赴日出席參加外，日本首相福田赳夫亦親臨歡迎大會致詞，佛教密藏領袖達賴喇嘛並道經日本蒞會參加大會開幕日，美國卡特總統，錫蘭，印度等多個國家元首函電祝賀。

大會除由各地代表團作分組研討有關近代思想潮流對佛教影響，目前亞洲情況下佛教徒的使命，及未來廿一世紀僧伽之養成等外，大會並通過發出宣言如下：（一）全世界佛教徒聯合起來，排除一切有碍佛教友誼團結與合作之任何困難；（二）我們要共同努力，與世界各宗教，及其他一切人道主義者之組織，和睦相處，聯合致力和平運動，以達到成爲世界大同社會之最終目的；（三）爲下一代利益計，我們要重新探求有關宗教與教育之資源，拓展未來新領域；（四）我們全力幫助將佛陀出生地藍毗尼重新興建（按：尼泊爾國家當局已決定動用一千九百萬美元，重建藍毗尼聖地，世界各國佛教徒均響應支持）。

佛聯代表團並稱：有關出席世界佛教大會經過，將草擬報告書，提交香港佛教聯合會，另行公開發表，藉供教內外人士參考。

九龍塘建工業學院 設備最優良·課程多樣化

【本報訊】教育司署第五間工業學院位於九龍塘聯福道，現已動工興建。該學院將命名爲李惠利工業學院，紀念李氏捐贈款項供該校添置各種設備。

建築工程進展順利，第一期將於明年七月完竣，屆時課室及行政大樓將可啓用。第二期工程爲工場、實驗室及禮堂，預料將在一九八〇年二月間完成。

該學院除有課室約廿一間，工場或特別課室三十間，及實驗室三間外，並有運動設備、視聽器材室及語言實驗室。

該學院院長簡文樂稱：「李惠利工業學院是本港歷來最好的一間，除了設計良佳之外，校址是一幅廣闊的曠地。四週有許多空地可供學生在其間進行康樂活動。此外，又有地方可供未來數年內發展之用。」

簡氏指出學院將歡迎傷殘人士入讀，並會備有特別設施，例如升降機及波道，如學生是乘坐輪椅的話，便可利用這些設備到達院內各處。學院將會提供多類課程，供中三及中五畢業生就讀，包括機械工程、航空工程、車輛工程、金屬加工、商科、會計及秘書科。

此外，學院將辦設計系，爲第一間辦設計系之工業學院。設計課程有平面設計、室內設計、織造及時裝設計、珠寶設計及陶器等。

預料學院內全面上課時，每日約有一千三百至一千五百名學生。簡氏稱：實際數字可能不止此數，因爲並未計算部份時間制學生在內。

他們每週在日間及晚上各上課一至兩次。

此外，學院亦會致力開辦夜間課程，預料將有數以千計的學生參加。

大埔六區 文協會選出新員

【本報訊】大埔六區文藝協進會，去月底已選出第三屆執行委員，並於昨互選正副主席及各部門職員，結果名單如下：主席廖潤琛，副主席張樹仁、高傑傳（大埔副理民官）及梁國琛（大埔分區教育官），音樂委員會主席潘鎮球，副主席熊恩德，舞蹈委員會主席釋慈祥，戲劇委員會主席周耀榮，文娛康樂委員會主席鄭作陞，副主席黃玉光，國藝委員會主席黃丁田，中文秘書陳珍雄，英文秘書大埔理民府關昌英，總務組宋佩，財務組黃文逵，會計組梁國偉，籌募組張權，會籍組張衛中，出版組李志超，公關組張枝繁，書畫組黃玉光，文物組廖潤琛，攝影組趙承亮。

葵涌爆煤氣管 半邊路面低陷

葵涌荔景邨荔景山道因地底煤氣管爆炸引致半邊路面低陷及呈現兩個裂口，煤氣公司即派出工人進行緊急修理。（本報記者張榮基攝）

【本報訊】葵涌荔景邨荔景山道，昨晨約九時十分，由於地底煤氣管爆炸，引致半邊路面低陷及呈現兩個洞口，警方即採取緊急措施，臨時將該路部份封閉，不准人車接近，以策安全。

路面低陷處在荔景邨第七座前便，即荔景山道與敬祖路交界處，昨晨因地底的煤氣管爆炸，半個路面隨告低陷，且路中呈現大小兩個裂口，直徑爲三尺許及二尺，煤氣瀰漫，當此意外事件發生時，幸未做成傷害，警方及消防車即趕至現場採取戒備，臨時封閉該段路一部份，而煤氣公司亦派出人員前往修理，據說由於修理需時，昨日該段路暫無法通車。

土產公司被竊 損失約十六萬

【本報訊】九龍長沙灣道一間「國貨」公司昨晨遭匪徒爆竊，損失珠寶及名貴藥材一批，總值約十六萬元，目前警方正在調查中。

被爆竊之公司，位于長沙灣道一九四號，昨晨八時左右，一名清潔女工發覺店內遭爆竊，即告知該公司負責人報警。警方相信匪徒搗毀該公司後門，進入店內。並呼籲任何人士，可能看見任何可疑人物於前晚十時至昨早八時，或一段時間在上址徘徊，或有關該宗盜竊案之任何消息，請與警方聯絡，電話三——〇一二五一內線二七七。

天氣·潮水

吹和緩東風，天氣晴朗及乾燥。

最高氣溫爲攝氏廿九度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏二十五度，濕度爲百分之七十七。

高潮：凌晨一時十三分。下午四時二十分。

低潮：上午八時五十四分。下午七時十六分。

喉症

吳景雲 專科中醫

妙手速癒 喉痧 喉瘡 喉癬 喉爛 喉病 隆虛 雙單

麥氏針灸醫學院 院長 麥真正醫治

長期退化

捷威旅行社

台灣豪華團
阿里山九天遊$1790
暢遊台北，烏來，芝麻城，石門水庫，野柳，花蓮，梨山，澄清湖等名勝
住圓山新館、芝麻、華王等大酒店
日期：逢星期六出發

台灣阿里山
九天$1650
暢遊：台北、日月潭、芝麻城、高雄嘉義等名勝古蹟 住圓山、芝麻、王子等大酒店
日期：逢星期六出發

台灣墾丁團
九天$1590
暢遊：烏來、台中、台南、墾丁公園、鵝鑾鼻等名勝
住圓山、朝北、芝麻、王子等大酒店
日期：逢星期二出發

台灣遊覽團
阿里山七天遊$1510
暢遊：台北、八卦山、安平古堡、春秋閣等名勝
住：明潭、金時代、圓山等大酒店
日期：逢星期一出發

台灣遊覽團
八天$1580
暢遊：台北、彰化、花蓮、阿里山
住：圓山、金亞、明譚
日期：逢星期日出發

台灣四天團
台北四天遊$1090
暢遊：故宮、陽明山、烏來
住：圓山、芝麻
逢星期五、六出發

韓國阿里朗
四天團$1690
暢遊華克山莊，板門店，民俗村，景福宮等名勝
住宿朝鮮及華克山莊大酒店
日期：逢星期四出發

韓台
七天聯遊$2290
暢遊：景福宮、民俗村、台北故宮，烏來等名勝
住宿朝鮮，華克山莊，圓山，芝麻城等大酒店
日期：逢星期四出發

曼谷
星航泰國遊$1630
遊芭提雅，珊瑚島，海底水族奇景，又遊泰國國寶「金佛寺」，新水上市場，皇宮，玫瑰園及玉佛寺等名勝
住 INDRA REGENT HOTEL HOLIDAY INN PATTAYA
日期：逢星期六出發

泰馬星
十一天聯遊$3090
暢遊：水上市場，玫瑰花園，雲頂高原及星加坡
住：香格里拉，總統，雲頂高原大酒店
日期：逢星期六出發

總社 九龍彌敦道三〇一至三〇九號嘉賓大厦八〇四室 電話：3-308311—6（六線）
分社 香港皇后大道中八十四至九十號勵精大厦九〇一室 電話：5-254596—9（四線）

曼谷
五天團 $1510
七天團 $1790
三晚夜總會，享受一流
暢遊水上市場，玫瑰花園，芭提雅，珊瑚島，清邁等名勝
住第一大酒店
日期：逢星期六出發

泰馬星
十一天團$2950
付價低廉，超值享受
暢遊三邦，十餘名城
FIRST HOTEL · CENTRAL HOTEL
MERLIN HOTEL
7/10 21/10 4/11
8/11 2/12 16/12 23/12

馬星
六天遊$2390
暢遊：聖陶沙島，飛禽公園，獨立橋等名勝
住：香格里拉，文華，總統等大酒店
日期：逢星期四出發

菲律賓
六天團$1299
乘國泰航空公司
絕非包機
暢遊：馬尼拉，大高地，碧瑤，艾蘭廸，蜂島，百勝灘，文化村，海上賭場等風景名勝
住：菲律賓半島大酒店
10月7，14，21，28，11月4，11，18，25日

菲律賓
六天$1190
乘菲律賓航空公司
絕非包機
暢遊馬尼拉，大高地，碧瑤，艾蘭廸，百勝灘，文化村，海上賭場等風景名勝
住鄉村大酒店，松園大酒店
日期：逢星期六出發

馬星
七天遊$2650
暢遊：雀仔公園，聖陶沙島，國家博物館，黑風洞，雲頂高原
住：香格里拉，文華，總統等大酒店
日期：逢星期三出發

代訂世界各地之酒店客房

安排工商考察、學校、社團及家族個別之旅行事宜

代辦世界各地之簽証手續

代理世界各地之特廉機票

日本富士山
五天遊$2290
暢遊箱根，富士五合目，東京市內觀賞水中芭蕾舞
住京王巴剌沙及新宿太子
日期：逢星期六出發

日本本洲
六天豪華遊$2850
暢遊大阪市，奈良，京都，名古屋，富士山，箱根，伊豆，鎌倉，東京等名勝
住新阪急，都，山中湖，赤根崎，太子
日期：逢星期二，六出發

九洲鹿兒島
七天豪華遊$3290
暢遊指宿，霧島，阿蘇火山，別府，長崎，雲仙，大阪等
住杉乃井，東急，指宿觀光
日期：逢星期四出發

韓國日本九洲
八天聯遊$3550
暢遊民俗村，華克山莊，福崗，長崎，阿蘇，鹿兒島等
住宿杉乃井，朝鮮，指宿觀光
日期：逢星期三出發

韓國全日本
十二天聯遊$4490
暢遊：景福宮，福崗，阿蘇，別府，大阪，名古屋，山中湖，東京
住宿：杉乃井，朝鮮，霧島，新阪急，太子等
日期：逢星期三出發

韓國日本本洲
九天聯遊$3490
暢遊：板門店，民俗村，大阪城堡，名古屋，富士山，箱根，東京
住：朝鮮，新阪急，山中湖，太子
日期：逢星期四出發

全日本
十一天遊$4350
暢遊：本州，九州名勝
住新阪急，東急，指宿觀光，霧島溫泉，杉乃井，都，山中湖，赤根崎，東京
日期：逢星期四出發

美加
10天 $5450
14天 $6890
17天 $8390
21天 $9490
10月21，11月18，12月23日

社會福利署職員竟無福利
助理主任助理員聯合行動
今起作兩星期靜坐工業行動
抗議當局漠視待遇與福利

【本報訊】社會福利署福利助理員組會員，與助理社會福利主任協會的會員，今日同時進行工業行動，抗議當局漠視他們的待遇與福利，預料此舉會引起人手不足，帶來市民不便。

五百名福利助理員的工業行動包括：㈠拒絕執行任何文事及打字工作；㈡拒絕處理七十五歲以下申請人之高齡津貼、個案；㈢拒絕處理法律援助之申請個案；㈣拒絕執行緊急救濟工作；㈤拒絕執行戶外工作；㈥由十月九日至十月二十二日靜坐十四天。

今日舉行靜坐工業行動的助理社會福利主任，昨日爲「爭取更完善的社會服務及維護專業尊嚴」的行動，發表聲明。

聲明中指出：這次爲期兩週之工業行動，所引起市民之不便，要由政府負責。但他們強調，在任何緊急情況發生時，他們將緊守崗位，並不放棄爲市民服務。

聲明中又指出：政府自一九七一年以來，在處理他們的工作條件及待遇的態度上，出爾反爾，深使他們遺憾和失望，終於導致這次工業行動。

四位社會知名人士
致電英國會議員 促關注佳視事件
指四代表事件・損害請願權利

【本報訊】本港四名支持佳視職藝員的社會知名人士，昨午聯名致電報英國九名國會議員及工黨國際事務部，促請他們關注佳視事件，並採取適當行動。

他們是市政局議員黃夢花，教育專業人員協會會長司徒華，教育行動組主任賀文浩及基督教工業協進會陳立僑。

該四人給英國議員電報全文如下：「香港佳藝電視台突然宣佈停業，職藝員向港督請願要求復台，事後四名代表被拘捕，並檢控以「非法集會」的罪名，香港市民和平請願的權利因而受到侵犯，請予密切關注及採取相應的適當行動」。

以下爲九名英國國會議員的姓名(英文)：1，J．ROPER；2，B．DAVIS；3，M．WARD；4，R．MITCHELL；5，R．PARRY；6，M．FLANNARY；7，J．WREGGLESWORPH；8，J．CARTARIGHT；9，JANET E．FOOKS

另訊：六個支持佳視職藝員的社團，昨午發表一份聯合聲明，支持佳視復台要求，並促請政府順應輿情，玉成各方面的合理意願。

該六個社團，分別爲教育專業人員協會，專上學生聯會，教育行動組：基督教工業委員會；荃灣新青學會，葵芳青年中心。

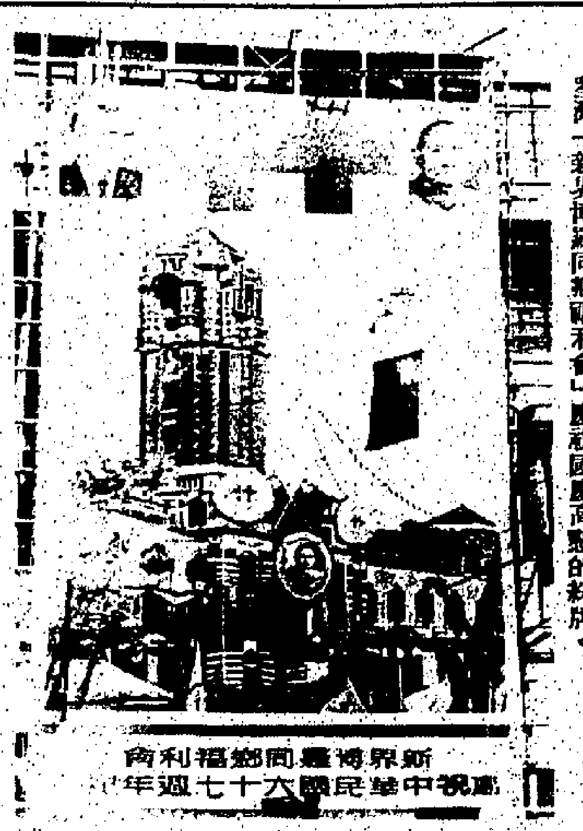
港九宗親同鄉會聯合慶祝國慶，在大埔道金宮酒樓的綵牌。(本報記者張榮基攝)

四大陸難胞
泅抵東平洲被捕

【本報訊】四名從大陸泅水偷渡來港的難胞，昨晨先後在東平洲被捕，送返打鼓嶺警署，等候遣返大陸。

兩男兩女的難胞，年齡由十九至廿一歲，他們相信聯袂在大陸泅水來港，在東平洲登陸不久，即被水警發現。

警方於昨晨五時，首先在東平洲拘捕一名十九歲男難胞，其後作進一步搜索，於十時卅分，再拘捕另三名男女，包括一名廿一歲男子，兩名十九歲女子。



荃灣「新界博羅同鄉福利會」慶祝國慶高懸的綵牌。

旗海飄揚・牌樓處處
本港自由人士熱烈籌祝國慶

【本報訊】中華民國六十七年慶雙十國慶，將於明天來臨，港九及新界的自由人士僑胞及社團已紛紛籌備熱烈慶祝。

距離國慶日還有一天，但新界各鄉村及各衛星城市昨天已處處見國旗招展，很多綵牌亦在蓋搭中，今年的旗海，將比去年更多，足見人心思漢。

修例對付毒販
充公販毒得來財產及運毒工具
檢討保釋制度防重演毒販潛逃

【本報訊】港府現正積極考慮修改法例，以加強緝毒效果。

據有關部門一名官員昨日表示，目前當局考慮中的措施包括下列四項：(一)禁毒專員公署正在與警方律政司署及其他政府部門積極研究如何擬訂法例，充公毒販從販毒活動得來的財產。(二)考慮加強海關及警方的權力，扣留或充公經常運毒的船隻。(三)擬訂新法例，管制一種名爲「高礦」(CODINE)的藥物，該種藥物可以代替海洛英或鴉片。(四)檢討保釋制度，防止類似馬氏叔侄棄保潛逃事件發生。

該官員稱：新法例並賦予權力，查封毒販近親或委託人之可疑財產。根據一九七六年十月提出的計劃：將來法庭可以憑法律上的推定，把毒販不能證明爲從正途所得的財產予以充公。此舉與防止賄賂條例，授權法庭將貪污人士超出官職收入財產沒收相似。

不過，該官員又表示：「財產」一詞定義難下，涉及的技術問題，困難甚多。

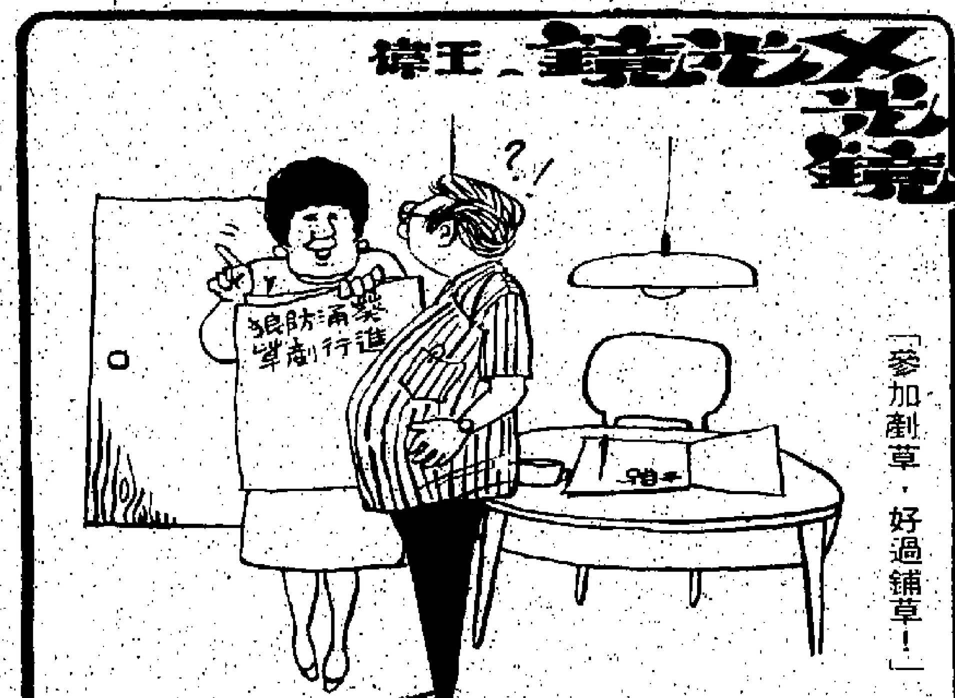
由於擬訂之新法例，牽涉細節複雜，爲了避免執行新例時出現漏洞，當局立法前必須清楚，故此現時禁毒署仍在諮詢警方，律政司署及有關部門的意見。

百七名越難民 今獲赴美定居
獲得美國政府優先收容
由美輪救起・優先獲收容

【本報訊】一百七十一名越南難民於去月在南中國海上由一艘美國貨櫃輪船載來香港時，可算是逃抵香港難民中最幸運之一批，他們是美國籍貨櫃輪船模學號拯救出來，由於他們是從美國貨輪救出，因此，現悉：該一百七十一名男女老幼，可能於今日即被遣往美國作永久居留。

又澳門消息，越南難民一百一十三人由香港乘南山號輪船前往澳門作短暫時間居留，就快有外國政府予以收容，他們到達澳門後，即入居青洲難民營，他們預料要在澳門居留一個月，然後分批轉往美國及法國定居，該一百一十三名越南難民，乃於兩個月前，分批逃到本港者。

又有一批越南難民一百八十四，分兩批於上週星期四抵達本港，已獲得港府許可暫在本港居留三個月。



「參加劏草，好過鋪草！」

澳門再度成爲疫埠
女童死於霍亂

【本報訊】澳門又再次成爲「疫埠」，一名十五歲少女死於霍亂病。

衛生總代總長飛亞路稱：根據國際慣例，澳門已經成爲霍亂疫埠。

死者周麗儀，十五歲，經鏡湖醫院於檢驗後發現便中帶有霍亂病菌，是近年來澳門紀錄中首宗死於霍亂病。

賭夫製造家庭悲劇
婦人以死諫夫 縱身跳樓慘死

【本報訊】一名婦人，疑因丈夫好賭成性，多次發生口角，決以死諫夫，遂於昨晚憤而跳樓自盡，送院後證實不治。

跳樓喪生的婦人姓楊，卅八歲，與夫及兩子女同住港島灣仔軒尼詩道三二——三一零號某座×樓。上址除死者與家人居住外，尚有另一伙人家。

據悉：死者之夫「華仔」據說，過去因嗜賭，以致夫婦間經常發生口角。

至昨晚夫妻又起爭執，死者覺得生無可戀，遂起厭世之念，於晚上九時五十五分左右，與其兄長通電話時，長嗟短嘆，表示生不如死。放下電話後，便走到窗前，縱身向街外跳下，了結一生。

死者兄長在通電話後，已心知不妙，恐死者幹出傻事，急忙趕往死者家中，但來遲一步，見死者已橫臥在街中。

據附近的鄰居表示，死者跳樓之前，曾聽聞其子女哭叫母親勿作傻事，但終未聽勸告。

陰陽一綫差，抱屍悲前非。

最後消息

香港航空青年團
全團迷途
今晨脫險三人傷

【本報訊】今晨一時三十分，大批警方人員及消防人員，在屯門礦山村山上將四十名香港航空青年團員拯救出險，其中三人受傷，事後送院治療。

據說：昨日一隊屬於香港航空青年團共四十人，前往屯門礦山村一帶接受訓練，當時他們均穿着制服，豈料全隊迷失方向，被困山腰，立刻高呼求救，村民聽見致電報警。警方及消防人員出動搜索，結果在今晨一時卅分尋回其全部四十人，其中三人受輕傷。

疑妻變心
街頭怒揮無情刀
大姨勸阻亦受傷

【本報訊】一名愛恨交織的非漢，懷疑妻子移情別戀，昨晨在土瓜灣鴻福道演出一場「當街怒斬負心人」，結果一婦人當場傷重昏迷，另一名欲勸阻的婦人，亦被推倒擠傷頭部，行兇者事後逃去。

兩名傷者份屬姊妹，姓湯。妹年約廿八歲，與疑兇是夫婦關係，被斬傷頭部，左肩及左手，當場昏迷，送醫院救治後，目前情況尚好，姊年約卅三歲，遍傷頭部，敷藥後已出院。

昨上午十一時許，湯氏姊妹行經鴻福道十三號麼仔記腐乳店時，一名尾隨男子，突然從後近生菜攤取得一把刀，追斬他們，湯氏妹身中多刀，頭髮也被削落，當場昏迷，其姊見狀欲加勸阻，卻被推撞向牆，傷及頭部，兇徒行兇後迅即逃去無蹤。街坊報警，傷者由救護車送院救治。

警方現正追查一名年約卅歲姓黃的男子。

據悉，[illegible]在大陸結婚，其後分別先後來港，但當男子抵港後發現妻子已另有新歡，不禁怒火中燒，疑作報復洩憤。

時裝店
五天之內 兩度被劫

【本報訊】中區德己立街十三號地下一間新潮時裝店，過去五日來兩度被劫，昨晨又遭一名持刀獨行賊光顧，掠去收銀機內現款五百餘元，幸無人受傷。

據該店女職員表示，五日前下午七時，一名劫匪乘該店收舖之際闖入，亮刀指嚇，掠去三百多元，逃去無蹤，誰知事隔五日，又遭光顧。昨上午十一時，獨行劫匪乘店內無顧客時闖入，以利刀指嚇三名女職員，劫去收銀機內五百餘元。

制服廠內四職工
搬牛仔布二百匹
四持刀匪・打刧如搬家

【本報訊】四名持刀匪徒，昨晨摸黑進入鯉魚門一間針織廠，綑綁廠內四人，並打傷其中一人，然後用貨車搬走二百多疋牛仔布。

事發於昨晨四時許，四名分持利刀青年，進入鯉魚門道二號地下達民針織廠，先制服一名巴籍看更，繼而將廠內三名工人分別綑綁。其中一名姓莫工人，曾起反抗，糾纏中受輕傷。

匪徒先把各人身上財物掠去，約損失現款三百六十元，然後合力搬走存放廠內的二百疋藍色牛仔布，得手後再從後門而出登上接應的車輛離去。五時許，各人掙脫綑綁致電報警，警員到場後，召救傷車將傷者送往觀塘聯合醫院治理。

警方人員現已全力追查這二百疋牛仔布的去向。

一年一度
雀王大賽 逾二百人 獲複賽權

【本報訊】一九七八年度人頭馬雀王大賽，昨舉行初賽，參賽者共有八百九十二名，結果有一百廿三人獲得複賽權。

複賽將分別於本月十五、廿二、廿九號舉行，準決賽在下月十二號於富麗華酒店舉行，決賽則在下月廿九日在無綫電視台舉行。

本屆雀王可獲二萬元獎金及人頭馬獎。

圖爲上屆「雀王」(穿格仔西裝者)聚精會神作戰。(本報記者莫錦強攝)

中區車禍
六人受傷

【本報訊】港島中區城多利皇后街與德輔道中交界處，昨午發生雙層巴士與的士相撞意外，兩名途人及四名乘客受傷，的士左尾部受到嚴重損毀。

昨日下午四時卅五分許，一輛的士，載着四名衛籍乘客，由謝姓司機駕駛，沿皇后大道中轉入城多利皇后街向海旁行駛，當的士橫過德輔道中時，突被一輛由西向東行之十號線雙層巴士撞及車尾，由於撞力[illegible]德輔道中恒生銀行前路旁，當時將路旁一名途人及另一名正修理煤氣的吳姓工人撞傷，的士[illegible]。警方據報後，立即派員抵現場調查，並將六名傷者送院急救，意外眞相已進行調查。

繼女疑遭非禮
後父事後失踪

【本報訊】九龍尖沙咀加拿芬道昨晚發生一宗後父涉嫌非禮繼女事件，事後少女報案，後父即告失踪，目前警方正調查中。

事發于加拿芬道四十五至四十七號宏生大樓某樓。

據悉：受害少女十二歲，精神有點不正常，早年她的母親帶着她改嫁一姓湯業裁縫男子，目前其母在灣仔某夜總會當侍酒女郎，每日早出夜歸，祇餘少女及其後父在家。

據少女在接受警方調查時稱：昨日下午六時許，她的後父喚她洗澡，她依其言，但沐浴後，後父又要她走入他的房間，並喚她睡在床上，後父把她褲子脫去，伸手撫摸其下體，又用肥皂泡做潤滑劑，把弄達十五分鐘之久，她趁中電話突響，後父離房往接聽，少女乃利用此機會逃出房外，直奔到街上，而不敢返家。

直至晚上九時許，才決定撥電報警，警方在街上找到她後，陪同她返家，但後父已[illegible]，警方往灣仔某夜總會找[illegible]其後父以調查眞相。

新蒲崗色魔白晝橫行
女童入厠被剝光
其妹呼救退色狼

【本報訊】九龍新蒲崗昨午發生一宗強姦不遂案件。一名十一歲女童入公厠小解時，被色狼脫光衣服，正當千鈞一髮之際，幸而其妹及時呼救，始嚇退色狼。

企圖強姦不遂案件，發生於昨下午四時許，新蒲崗工廠大廈第五座地下有一女厠，平時有多輛貨車停泊在外，其中一名姓鄭貨車司機昨日亦泊車上址，鄭趁下午有空，與三名年齡分別十六，十一及九歲的女兒洗擦及修理自己的貨車，約四時許，九歲之細女表示要入女厠內小解，後由十一歲的姊陪同一齊前往。

當兩姊妹進入公厠時，一名年約廿餘歲，穿黃啡色間條恤，長褲及中等身裁的男子，手持一玻璃樽，尾隨入公厠內。該頭大膽色狼見厠所內除兩年幼姊妹外，並無他人在，便露出猙獰，獸性大發，將十一歲的鄭女按在地上，強行脫去她全身衣服，大肆手足之慾，鄭女當時雖極力反抗，但該頭色狼孔武有力，卵弄一番，意猶未盡，正欲進一步有所行動，在旁邊的九歲妹妹見姊被人侮辱，急得大聲呼救命，該名男子見事敗，向九歲女童大力摑幾掌後，逃去無踪。

斬草除色根・狂狼從此休
石蔭多非禮・禍源豈僅此

【本報訊】葵涌區頻頻發生色情罪案，自今年以來，區內發生的強姦非禮案共二十多宗，警方及警訊少年，昨晨十一時，特別在石蔭安置區山邊，進行一次劏草活動，以徹底清除色狼藏匿活動的溫床。

昨晨參加石蔭安置區劏草活動者，包括有葵涌警署人員，五十多名葵涌區少年警訊隊員，石蔭安置區互助委員會委員及街坊等，人數甚衆。

進行劏草的石蔭安置區山邊，有一條捷徑通往該安置區，但該捷徑野草叢生，極易成爲色狼藏匿活動的地點。

參加劏草的少年警訊隊員，非常熱心，他們對色狼的行爲，甚爲不滿，所以不理草叢的污垢及臭虫，全力展開工作。

據在現場協助進行劏草工作的葵涌警署高級警司韋格里表示：劏草活動並非亡羊補牢，而是消除有利色狼活動的場地，因爲色狼行動非常快捷，將有利色狼藏匿的草叢剷除，可使他們無法活動。

自今年以來，葵涌區共發生六宗強姦案，其中三宗經已破獲，但該區上月份的一個月內，非禮案卻發生十五宗，其中九宗已破獲。

最近發生的強姦案有數宗，包括九月十五日，一名十歲女學生，被色狼以利刀威脅往葵涌邨山邊施暴。

本月四日，一名九歲女學生，亦在色狼刀尖下，被帶往石蔭邨山邊強姦。

本月五日，則有一名十一歲女學生，遭色狼強拉入厠所非禮，女童大叫救命，色狼受驚，摑她幾掌後逃去。

相信葵涌區內有三名色狼與案有關，警方現已組成特別防狼隊，由便衣人員持望遠鏡及無線電通訊器，作出監視，如發現可疑人物，便立刻採取行動。

少年警訊隊員、村民及警方人員齊心協力下，除去石蔭安置區山邊野草，徹底剷除色狼活動的溫床。(本報記者佘慶雲攝)

作品數百・水準頗高
絲帶花藝公開比賽
衞淑芬「艷春」奪標

【本報訊】第二屆香港絲帶花藝公開比賽及優秀作品展覽，昨日正式閉幕，兩日來超過二萬觀衆，日本花藝協會講師內山百合專程來港，主持評判及頒發金像獎。

絲帶花藝公開比賽今年已是第二屆，比賽作品達數百盆，每盆均充滿藝術和作者精緻的手工，昨天適逢假日，參觀者極踴躍，會場水洩不通。

據日本花藝協會講師兼日本內山絲帶花藝學校校長內山百合表示，香港絲帶花藝精美，水準比去年提高，甚至有些作品水準超越日本，但並非完美無缺，部份作品亦有缺點，她以一束結婚花球爲例，她稱：一般參展者的毛病，着重花球的外表。無疑，遠眼觀之十分美麗，但欠缺平衡，尤其是有柄的花球，更應整個結上花朵。

經過評選結果，插花組冠軍由衞淑芬以一盆題名「艷春」掄元，亞軍是林秀珍，季軍是陳慧菁。

婚禮組：冠軍趙雯瑛，亞軍衞淑芬，季軍是陳慧菁。

於頒獎儀式後，婚禮組冠軍趙雯瑛表示，她對於絲帶花藝術素有研究和興趣，是次以一套結婚花球爲題材，參加比賽喜獲掄元，心情很愉快，亦不枉她花費半年時間設計。在去年首屆絲帶花藝術公開比賽中，她獲插花組婚禮組的亞、季軍。

上：爲插花組冠軍衞淑芬——艷春的作品。中：圖爲衞淑芬(右)接受內山百合(左)頒獎。
下：婚禮組冠軍趙雯瑛及其優勝作品。

喜訊

馬迷注意！

想贏錢　睇馬典

工商晚報

一九七七—七八年新馬特輯

張基主編　簡而清提供資料

各大報攤有售　每本二元五角

(無須到本報附印花購買 且與郵購辦法代價相同)

優待讀者辦法：

讀者只需剪備印花一個，另加兩元，即可到下列地點購買；又爲方便讀者起見，特設郵購辦法，只要填妥「郵購表格」，連同郵票或支票二元，另郵寄費五角，即共二元五角，寄「香港郵箱62號工商日報有限公司」收，售完即止。

出售地點：

(一)灣仔分域街18號本報營業部
(二)中環利源東街8號本報中區辦事處
(三)九龍彌敦道100號東英大廈詢問處
(四)九龍太子道171號東安大廈詢問處
(五)九龍荔枝角道22號東興大廈詢問處

售賣時間：每日上午九時至下午六時

郵購表格

本人欲購1977—78年新馬特輯一本現謹附上郵票・支票共二元五角作爲購買及郵寄費用。

姓名：

地址：

電話：

日期：

簽署：

工商晚報 印花

做法事收入不俗
多數人都成有屋階級

最近甚少見到老張。甚至連老朋友的每月例會(其實是個局)亦不見捧場，奇怪。難道……

又是每月一度的例會，老張終於「湧頭」了。但見他紅光滿面，氣色似乎好多了，而且衣着更光鮮。

並非說老張以前的衣着寒酸或隨便，祇是現在更爲講究：手戴名廠金錶，腳踏來路名鞋，身披高價西裝，莫非中了六合彩？

「唉，老張，身光頸靚，莫非發了達，連老朋友也不理了，最近經常不見你出現，究竟中了六合彩還是股票有斬獲，搵到錢怕借乎？」朱仔向他打趣道。

「非也，祇因最近戒了賭，所以賭仔聚會還是不到爲佳，以免忍手不住。」

「有冇攪錯？戒賭？女朋友勸令遵守乎？」

「非也，其實我並非……唉，祇因近數月家裏附近搬來了數個尼姑，朝見口晚見面，出街避光頭，認眞大吉利是，所以早一陣子逢賭必輸，黑過墨斗，所以，索性戒了賭，哈，不賭是贏錢，所以，存我的金勞，三千多塊」

原來如此，不過，對於老張來說，尼姑爲都確對他有幫助，起碼戒了賭，存錢剩矣！再者由於少打通宵麻雀，睡眠充足，精神當然好了，難怪有此現象。

事實上，老洛家附近亦有一班尼姑居住，因爲家住大角咀，附近有間齋舖，所以尼姑們索性就居住於附近，以便上班——做法事。難怪。

大凡紅白二事，當事人均多任容宰割，由於多數人對此二事均無經驗(有經驗就大吉利事矣)，所以，花錢特別多，金錢都流入有關人士之袋裏。因此，尼姑做法事的收入都幾不俗，據知「她們」居處，均是自置物業，難怪附近居民均傾慕不已。

老洛並不迷信，對於光頭並無忌諱，月中瘤頭的日子不少，難道眞要避而避嗎？反正，雖見光頭之日未必賭錢，更未必輸錢，所以絕不相信。

反而羨慕她們的收入，老洛對着稿子日爬夜爬，還未能做到「有屋階級」，眞悲。她們一堂法事，勝於老洛洋洋萬言了。

萬象

在香港，愛談性的都屬有格派。格是甚麼？實在難解得很。即如溫沙公爵，他是這個世紀能爲性而一露格的人，那麼，把利益拋開去爲一個心愛的女人，這就是格？

這又不然。此地富翁雖多，爲了一個女人去拋銀彈的幾乎日日都見，沒有理由這些是有格派。

查理士布朗臣曾經是有格男人，但他不算有「性」格。天曉得他在性的能力與性的風度上值多少分？可知，大男人主義不等於有「性」格。

譬如昨天我們介紹吃雞他命E，如果僅僅是爲了閨房之樂，何不唔去吃迷幻藥？但，眞正人生又豈是吃雞他命E咁簡單？

介紹你吃灰鴿子，要灰的，那是有格的食品，抑制與放縱之間可恰到分寸。內中自有「性」格。

性格

禮讚維護尊嚴者

白若華

爲了一家所屬的傳播機構突然關門，幾位仁兄聯合半數以上的職藝員終日四出奔走，示威、靜坐、遊行、甚至數次到督轅府請願，也許上得山多終遇虎，有關方面不許這樣有勁道、有毅力決心的人不斷博取群衆同情，所以在最近一次請願行動後，被拘其後保釋。

法律上的規定，自有法律專門人員去分析，我等小市民抑眼解不透這些繁文，祇是聽這事件倒召了不少人生的面貌。

大多數市民雖然也驚奇偌大一家電視台居然會一夜之間倒閉。但他們祇抱觀望態度，因爲事不關己已不勞心，觀戀比役人更君得多。

五行山的同業們，除了其餘兩家電視台當局暗中抱淬與樂禍的心理外，他們的製作馬上來個折扣裝，彼此互相呼應的縮減製作經費，還對下屬人員重新估量，因爲門外有大量廉價勞工待聘，此時不物實掃頭，更待何時？

同來員工倒是很有人情味的，有很多從該台失業出來的專業人員，馬上得到他台同部門的能說話人士拉去，有很多人已有了歸宿。

同業有如此的同情心，鼓勵了他們這一群成員，他們能在出更多時間與精力來奔走，這群熱心者，無論將來電視台能否復台，這一群不眠不休爲全體同事奔走的人都値得崇敬的。我覺得他們肩起責任沒有什個人好處，假如他們卸下了這責任而用相同的精神外出找事，各人都會有更好的出路，但他們沒有爲自己想，也沒有爲自己的頭腦想，祇是一心一意的尋求明朗的解決方法，對自己的利益祇佔極之微弱的一小份，更大的，是爭取全體的利益，這一點是不用懷疑的。

有人懷疑那是借題造反，想來他們不過一群秀才，他們全是知書識禮的人，而且還是站在消息最前端的大衆傳播工作人員，香港的地位局勢如何？他們那有不明？所以請那些多疑的人，發些功德，認清楚他們要求的祇是回恢職業的尊嚴。

方繡帕

綺字欲問轉行業 賣字失物去大半

馮綺雯女讀者，家在澳門，現在的職業收入雖然好，卻覺得沒有意思，欲想到香港來轉行，不知能否如願？測一「綺」字。

這個「綺」字所示，到香港來尋覓工作，並沒有「理想」的地方，因爲絲乃半羈於身，是不自由也，二來右邊乃是「錡一人則可」，收入不會好也。

但要是以擇偶爲心，此行卻可能有一段奇緣，而且「奇緣」二字，已露其大半，絲蘿隱結，不妨以此爲目標而來港。

毛子剛讀者，月前赴美加旅行，曾遺失了一些相當重要的文件，不知道是否有希望能找回來，特來函測一「賣」字。

「賣」字，上爲「去」之大半，其下則爲「還」字的一小部份，以意論之，乃是大半將會永遠失去，而有少許東西可以歸還，但必須破財，（財破則爲貝）花點錢試試可也。

李美怡讀者，以「醉」字問所謀之事，有沒有成功的希望。

所謀工作，如與酒店或酒吧歡場有關，則大半可成，因爲右邊乃是「十分之六」也。

半窗靜聽 丹尼

馬會爲慶祝沙田新馬場正式啓用，特捐出一百萬元作爲公益金用途。

這是興建沙田馬場費用七百分之一，渺渺碎耳。

× ×

一個祇有十多天生命的癌病人，要求臨生要去沙田看馬場開賽。馬會知其事，激作嘉賓身份參加開幕典禮。

× ×

將「馬會會員」印在名片上或寫入訃聞去，並非笑話。

× ×

第二名「試管嬰兒」，已在印度從一個婦人剖腹手術下誕生。少婦的卵子是被保存於瓶箱中三日半後才進行受精過程。

採用人工孵雞之辦法去「造人」，就快成爲事實了。

將進茶

陳路

明知故查的一個字

家人買回一本純然關於烹飪的雜誌，印刷精美，圖片豐富，有彩色頁，內容也不錯。一面翻閱，一面深深覺得我國的飲食文化，眞是舉世無雙。

翻閱該書中，接觸到另一文化現象：記述烹飪的文字在在有着問題。

當然，世上沒有多少叫廚嘅器、隨園食單之類，多數「拾鑊鏟」朋友未必兼能拾筆，但一書之出，自必經過多重撰與謝的手續，錯誤之減少是應該可以做到的。

例如俗稱黃芽白、又稱津白（天津白菜）那種菜，粵人愛稱爲「紹菜」，因以紹慶所產最有名，和茨實稱「茨實」一樣。若寫作「紹」菜，出現於瓜菜攤則可，出現於書籍則期期以爲不可了。

說也好笑，那本雜誌上的一個俗字，使我翻查了手頭若干種字書和參考書。那是羌字，——它跳了起來的腿臀還藏着參字三頂帽子之頂。

這個字，大家知道許多人在當羌字使用，我也知道，祇是「明知故查」而已。

查下來，原字腿羌裏並無參字，讀音也不叫「羌」，而是「欺央切」（辭海）。

欺央切，按國語切起來音槍，按粵語則音香。另查一本字典，直截了當「音腔」，唸國語與「槍」相同，唸粵語則音康。

兩本專攪粵音的書都把羌字作不到羌字的圈子裏。

那是一定的，個人常說，論定某一字的粵音，有時要憑自己的見識來下決斷，因爲往往不能全據字書，若據字書，羌字可以唸成槍、香、康等音，未免怪誕。有時聽到某些人說起話來滿口怪音，不全對也不錯，他們不知「盡信書」有時會走到死胡同裏的。

羌字共十四筆，寫起來很費事，在不慣寫字的人更覺費事，所以早就出現用姜字代替的情形。

姜字祇有九筆，又和羌字完全同音，並已有着替身旅史在前，不知何故不爲香港大人所愛，另找替身，找到字音與字形都近似的羌字。

羌字八筆，比姜更少一筆。此字的一種俗體，在字的末筆內加一點，但香港流行的俗體，末筆內有着半個私字，爲任何書所不載。

有夢編

夢想必成真

有夢想才有滿足，飛機、飛彈，都是昨天的夢今天的現實。這些原是有一定軌跡依循的。

今日許多人都能擁有一部汽車，明天，相信許多人都可以擁有一架飛機（雖然我沒有，事實上已經有許多人眞正擁有了）。

越戰期中，看過美國人設計的機械化游擊戰，有一種個人使用的飛行噴射筒，使用的是噴射機的原理，一開掣，便可以把人像砲彈一般射上半空，並且可以操縱方向，雖然續航力很有限，但到底這個噴射筒眞有些用處。我所說的有用，不是指戰爭用途，而是指不時狀態下的用途。

以香港而言，當某一區塞車來得七葷八素，如果擁有一個這樣的噴射筒，可以嗚的一聲，由群車頭上掠空而過，你們慢慢疏通吧，吾去也！轉瞬飛過海峽直奔中環，你都咪話唔威。

其實既有如此噴射飛行裝置，相信也可以裝在一般的小型電車之上，在無人阻擋低下便在地上行車，如果前面大塞車，便按動掣，一飛沖天，有你咁好氣。

這個夢，相信不難實現，極可能已經有人在製造了。

我們人有一種夢想，發明一種解意筆，把它拔在紙上，運筆如飛，不需着意即成佳章，一秒鐘寫成此文，豈不甚美？（喬林）

流浮山雁陣

外國遊客到香港，流浮山是必遊之地。香港人遊新界，流浮山則被視爲必經之地，說來很奇，同一地方，觀點有異。

但，我們則以爲，清秋季節，流浮山一帶的附近魚塘與濁浦，是北雁鳥的「逍遙津」，不少候鳥爲了避寒，雁南飛，正是時候，飛到這兒作爲一個大站，能够稍耐寒的，便在這兒附近尋覓棲止之處，過了冬再北飛，有些在這兒稍歇，又繼續南飛，征東西沙或島或南洋各地去過冬。

湖南衡陽是北雁南飛第一大站，香港便是第二大站了。這時，許多拍友正到流浮山去拍雁群照呢！

編者日

自萬象改版以來，得到讀者的良好反應，編者感到十分快慰，由於工作程序關係，我們無法及時抽出篇幅答覆讀者來信，十分抱歉。

「箇中人語」原定計劃由各種行業人士來抒寫業內人的甘苦，方舟先生祇答應寫一個星期，其實是未盡所懷的，不過由於他的教務正忙，祇好暫時換一換另一行業稿件。在此期間，收到教師的提供的資料不少，方舟先生託編者在代爲致謝，稍後有暇，定當重來。

惠一教師先生：來信收到，請於每日下午九時至十二時致本報編輯部聯絡，先生之提供，先此致謝。

尚樂一明先生：本版絕對歡迎投稿，祇要適合我們要求，一定採用，不必託人介紹，你也看到，我們不斷在改進中。

溱海詞鈔

馬迷痴夢

走馬餘生萬事閒，意興早闌珊，病入膏肓卻是癖，夕照已銜山。

酒有憾，山水間，沙田新馬欄，能作主，賞婚展，還勝中六環。

●調寄阮郎歸

大阪的「漢字神童」

來到日本，如果算是作過一點兒「文化活動」的話，應該說我訪問了一位日本的神童，漢字博士松本直哉，可算是一大收穫。

日本人漢字熱，並不是受了「中國熱」的狂潮影響，而是他們早已存在的。你和我都知道日本文學是由中文締結成的，自古以來，小孩子初啓蒙也仿着王羲之體的書法，片假名其實便是王羲之之書法。

到了大阪，有機會見到這位神童，得知他是一九七三年度的漢字讀寫大賽的得獎者。

在第一屆，得獎人是一位雜誌編輯，他獲得漢字博士原不算甚麼奇事，一個雜誌編輯用點功夫，爭個漢字博士不算稀奇。稀奇的則是，當時祇有十一歲的松本直哉，他對漢字的認識和對漢字的書寫，使我們地道的中國人感到慚愧，據說那時的試題三百則，共有三百一十八人參加，多數人的分數平均在七十二分左右，松本的統計分數高達二百一十八分，這就使我們刮目相看了。

那一年，他是小學六年生，由於他愛看童話，母親找書本講故事給他聽，使他感到多趣，從天非看書不可，看得多了，逐漸對漢字發生了興趣，因此便向這兒鑽。

目前她是中學生，他說將來希望多瞭解中國。

因訪這位神童，倒耽誤了遊大阪的時間。強多勾留了兩天，看到了新的，也有看到了一些舊的。萬博留下來的遺址之一暢，如果教人禁懷爲在香港有這麼一個龐大的地方做一些有用的活動多麼好？我們的大會堂，多可憐。

海外書

拍拖新地

小青

作爲年輕情侶，自從沙田有馬跑，拍拖最佳去處，應該是快活谷了。沿黃泥涌道環行一週，施施然由體育路進入綠草如茵的馬場，此時也，淡煙籠罩，你會以爲這是江南的早春。在此細談衷曲，附近也有快餐小食，省事省錢。

有一樣很重要的，就是那些做無本生意專撿情侶的人，也大予沙田趁熱鬧，安全程度也大爲提高呢！

屋裡真真

陳德華

香港人對「數學」特別感興趣！

令人生疑的轉調

從來沒有一個行業像教師這樣早在幾年之前宣佈炒魷魚的。光以目前來計算，距炒魷魚的時間（一九八零）還有兩年，教師的士氣是否受到打擊，各人說法不同，如以我個人的感受來說，雖然在一些空堂中改簿時彼此發牢騷，但教學進行，還是不時一樣。依我看，換了一個有工會的國家，當局能夠如此安閒來折騰才怪。

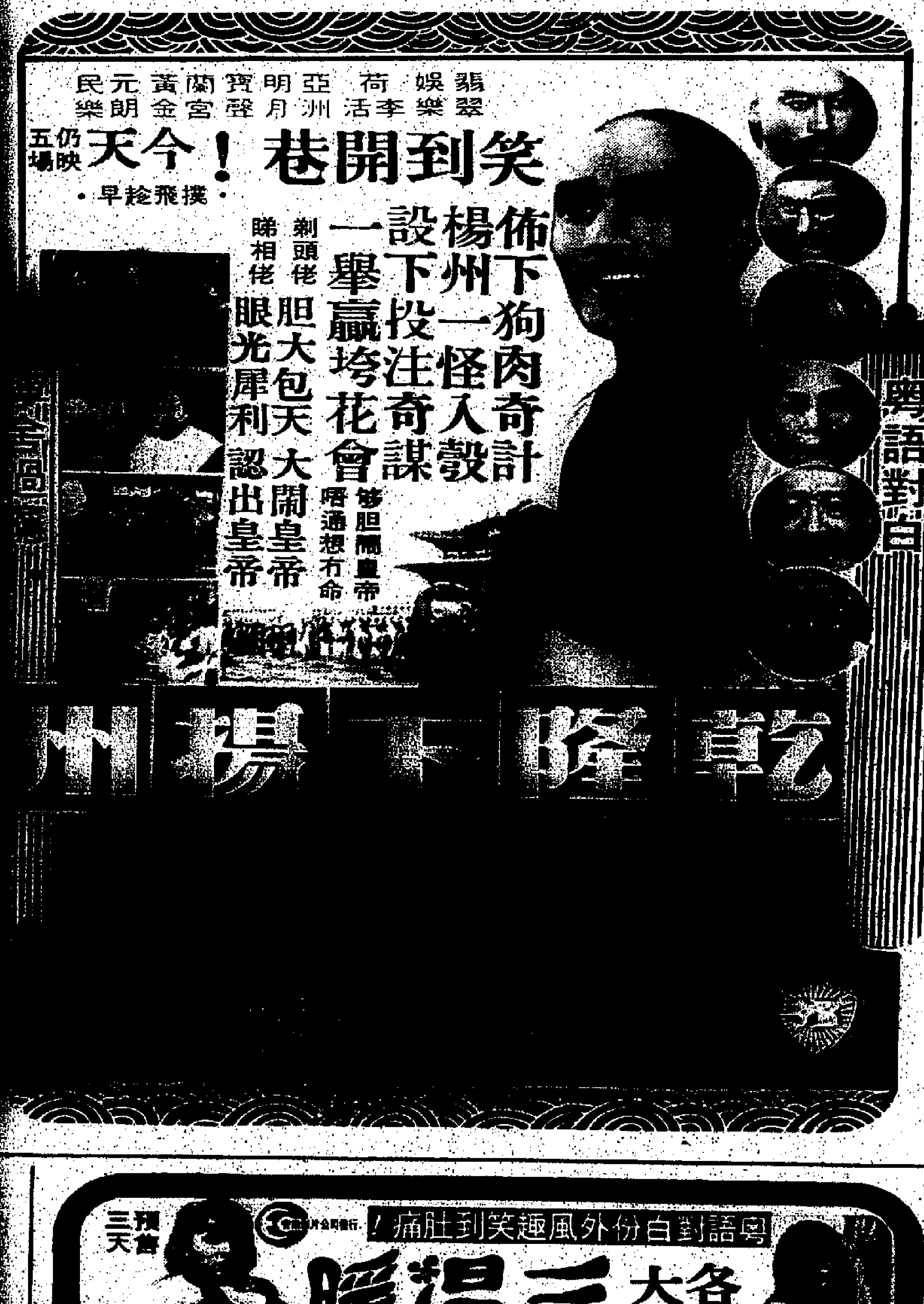
所有的教師，當初原是接受百年樹人的敦促然後才來從教的，當初有需要時一千個許諾，不祇漸酬較優，而且公務員待遇，完全納入常軌，有退休制度來保障餘年。但是，安子介報告書提出之後，當局眞的採劃轉政策，決心不再保留，於是，拍賣官校校舍，隨時結束學生不足的學校，每年多出來的教師，擺出了一份慈善家的面貌曰：你也可以申請政府其他部門職位，其實，依那些申請了職位而就過職的人說，那種同事間的歧視，簡直有無法活下去之感，沉不住氣的人也就算了，反正要受白眼，能够忍受，另的商業機構雖道不可以維它三五七年麼，於是一聲辭職，拍了拍屁股就此拜拜。那知「正合孤意」，你走，我也不留，倒是一記妙着。

從此，教師像個人球，拼命往外拋，說來沒有人敢於相信，如此大拋人球，忽然在今年的秋季開始，便發覺了教師不足，當政者臉色鐵青，急急忙忙把拋出去的機構的人千方百計召回來，但，畢竟拋得太多太急，在秋季學期開始時才覺察到相差很遠，他們無法不使用一下計算機了。當數目找出來時，才知道目前缺乏之的計有英文、音樂兩種，前者因爲具有相當的英文程度，給其他部門用上了便不會放人，後者卻因本來人數有限，如今買少見少，便大感不足，有甚麼辦法呢？

這麼一來，奇事也出現了，一方面依然進行叫教師繼續申請某些職位，一方面又向各有關人等發出號召令，召集那些借往其他部門的人回來。眼見今年有百廿個空缺，一下子，當事者發然轉調，把申請者一一打回頭，結果呢，百二個空缺僅容納了不足八十人。你說，這算是有計劃推行政策還是冇頭烏蠅亂撞？

箇中人語

附答：葉錦輝先生：寄來資料收到，謝謝！



極限

天心月 文　培新 圖

第六章　十萬魔軍

綠野道：「旣然你探聽不出任何消息，你爲何不早點回來？」

小鄭攤開兩手，苦笑道：「走不了呀小姐。那是二樓大廳天花板上的角落，紅磚隔間居然砌貼屋頂。屋頂是厚鐵板上加一層瓦面。」

綠野道：「屋頂弄不破，紅磚牆也撞不穿？貞偵別說。」

小鄭倒吸一口冷氣，道：「幹嗎沒撞破。你猜兩面磚牆的另一邊是何等所在？講出來你們絕不相信。」

他眼神透露的驚恐情緒，頗示猶有餘悸。以小鄭尙且駭成這等樣子，情況當然極不簡單。

小鄭又道：「鬼。眞正的鬼。在下總算是親眼瞧見了。」

房內靜寂片刻。綠野突然冷笑一聲，道：「旣然有鬼，你一定想叫我們快快離開此地，對麼？最好連小辛也不要去追他？」

小鄭說道：「在下眞有此意。」

綠野道：「旣然紅磚砌貼屋頂，旣然你不敢撞破磚牆。你怎知兩邊隔壁都有鬼？你怎能親眼看見？」

連花解語也認爲小鄭大概「睜口胡言」。這些疑問綠野不問她也要問。

小鄭遲疑一下，才道：「在下有法子看得見隔壁情形。」

綠野故意裝出客氣之狀道：「哦，眞的？可不可以請你告訴我們，以開茅塞？」

小鄭又遲疑了。綠野馬上翻臉怒聲喝道：「你以爲我們剛出道闖江湖的麼？我們很好騙是不是？混賬之至。你的眼睛能夠透過磚牆？你在騙誰？究竟想怎樣？」

她的連珠砲簡直有得救，如果不是花解語攔阻她。

花解語道：「小鄭，東瀛忍術固然宇內知名，神秘莫測。但難道有天眼通的本事能透過磚牆？」

小鄭忙道：「不是肉眼，是一種工具。很精巧，是一支鋼管兩端鑲嵌凹凸玻璃。鋼管有個管套，是更精粹的鋼外面鑲刻螺旋紋，一端極尖。用這鋼管套先鑽透一個洞，才把窺管塞入去，就可以看見另一邊牆的情形。」

花解語道：「一根小管子看得見範圍有限得很。眞的有用麼？」

小鄭道：「全靠那兩塊凹凸玻璃，使磚牆變成紙一樣薄。如果你眼睛貼在紙洞瞧看，隔壁情形大概沒有看不見的。」

綠野一拳拍在桌上「砰」一聲，怒道：「好小子，你有這件東西，我們一路上睡在你隔壁的，豈不是都讓你看夠了？」

花解語總算明白小鄭起初何以不敢說出來之故。事實也正如綠野所說的不錯。一路上那一個在小鄭隔壁的房間，最少換衣服時完全等如在他眼前表演。

小鄭忙道：「在下不是那種人。兩位小姐們萬勿誤會。」

綠野伸手攤開手掌，道：「拿來，這件物事非充公沒收不可。」

小鄭苦口苦臉掏出一支才小指粗細的黑色鋼管，長約八寸。管套身上果然鐫刻螺絲紋路。

綠野依照小鄭再予解釋的方法隨手旋鑽磚牆，暗暗貫注內力，果然很容易就鑽透過去。然後抽出的窺管穿過小孔，眼睛湊上去瞧看。外面是通天院子，果然有如眼睛貼在紙洞瞧看一樣，視界旣廣濶而又甚是清晰。

綠野一面瞧一面道：「有趣，有趣。但一想到我們都在你眼前赤身裸體時就十分沒趣。沒趣得簡直可以殺人。」

小鄭用哀鳴似的聲音道：「小姐們，在下當眞不是那種人。」他眼睛不時溜過團璇雅清麗絕俗的面龐。現在看來有點蒼白，又不顯得全無一絲表情。(一七三)

女館餘韻

南宮搏

另有目的

第一次但見最後是丁香臍皇帝的，由丁香洩露給皇帝聽，「姐姐」有特別的技能，而且，姐姐和小小這兩個人是特別的搭檔，祇要出多些錢，又逗得她們高興，兩人能同時服侍一個男人，妙趣橫生。

同治皇帝約了第二次。

這兩人合作着，陪他在內房飲食，唱歌作樂，她們有關情的特別技能，她們使皇帝有短過不時的能力，皇帝本來並不想留宿，但是，他被兩人纏住，又在空前的暢快中，留宿了——她們引誘他玩，使得同治皇帝樂而忘返，也不想返。

姐姐和小小伴着陶醉的同治皇帝在一間舒暢的房間中，使太監住在外面。也使他們知道皇帝是在平安狀態中。

這是一個瑰奇的夜，「姐姐」使小小令酣暢中的皇帝瞧着了。姐姐濃艷和柔媚的，但是當同治皇帝瞧着時，她的神色轉變了，眉宇間有肅殺氣，似乎又在想着心事，不久，她悄悄地離開床，赤裸着全身走向一道門，揭開門帷，向內招手，於是一名婢女進入，看守着熟睡的皇帝，姐姐悄悄地走入一條狹窄的通道，入地下室時，她們守候着的一名婢女手中接過一件衣服披上。

於是，她進入一間密室，一名美艷的婦人在等候着她，看到時，沉重地叫了一聲：「英姐！」再問：

「看來，成功了！」

「初步成功了！」她也沉重地說出：「不過，這個人的心思相當難測，我和小小用盡了學來的功夫，大約暫時會迷到他的，不過，他心思活，見異思遷，我們兩個不見能把握他！祇怕，還要你更進去！」

小紅娘搖搖頭道：

「我不見比你高明啊！」

「你比我年輕，也比我艷」英姐說着，低啊：「我想，我們乾脆……」她伸手作一刀砍下之狀，此時，她的眉宇間充滿了殺機與悍色。

小紅娘淡淡地一笑，搖手道：「我們的目的不在於取他的性命，把他殺了，並無用處，他們會再立一個皇帝的，可能會亂一陣，可是，照目前的形勢看，我們殺了他，依然是西太后這賤婦當權的，她會另立一個人，朝中的人不敢不從，而不起事來，要擾亂他們，祇有唆使皇帝和那老賤婦鬥，兒子和親娘鬥得兩敗俱傷，我們可從中起事。」

「我也知道，」英姐垂下頭來：「我祇有着忿懣，剛才，我似的有些忍不住哩！」(五四)

財從那裡來

何行

一心一意要報復

第二天仙姬醒來時，看看鄭福裕，是十分好睡，她們記起昨晚，是折騰了鄭福裕一夜，那是詐醉作狀，鄭福裕卻是有力不從心，那種情形，所以他是苦了，換了不少拳頭，仙姬是感到冷笑的。她亦不去叫醒他，自己就沖涼，穿好了衫下樓，教女傭人弄早點吃，然後是回九龍塘去。

換好衫到莊上，坐下不久，是電話來，那是鄭福裕打來的，他在電話中笑笑抱歉，說：「對不起：不能陪你吃早餐，應該是叫我起身的，早晨我精神好多了」

「晚上不行？」仙姬笑笑說：「何以補品還吃得不夠，應該再吃補品的，好好要補了，以後吃晚飯不敢再喝還麼多酒，酒一多喝，總是不太好的？」

「我會再去補的，補不進那末我會打針。」鄭福裕笑說：「不會再這樣挨拳頭的，你第一次打我！呵呵：」

他們在電話中談了一陣，就掛斷了，仙姬想了一想，他是拉起電話，要李察聽電話，她笑笑說：「親愛的：有好幾天沒有見面，今天我有事，暫時不見面，我一有空就給你電話，你等我電話好了。」

「好的：」李察答應之後卻是問：「你不會有甚麼事吧？要不要我來幫你忙？」

「用不到有甚麼忙要幫。」仙姬笑笑說：「我在查一筆帳，是麻煩一點，任何人幫不了的，等我電話。」

仙姬是說完掛了電話，他是在沉思了。

怎會有這樣巧的事？占美被斬死了，羅勃是斬斷了腳，保爾打得這樣，她是不敢再約李察出來，不要第二天會斬斷一隻手，很可能是這樣的，所以她是通知他不見面，本來約定今天一起吃午餐的。仙姬可能在動腦筋。

因爲這事是除出鄭福裕慫恿人做的以外，沒有第二個會這樣的妒忌她的，是她的情夫，一個個對付，她咬咬牙，這事不會輕易放過，她是想用占美生前對她說過的辦法，給予鄭福裕一個最快樂的方法。她是想了足足有半小時，才開始辦公，到十二點，她是開了一張支票，教莊中人替他去取現鈔來。那是一萬元，十二點半她就走了。(一七四)

血獅子

高皋文

第一章：石獅滴血

雪兒道：「不知道不要緊，如果從名稱上推想，魔教之中必然沒有好人了？」

中天桂道：「不，十步之內必有芳草，十室之邑必有忠信，姑娘此等說法，在下未便苟同。」

紫衣少女淺頷螓首道：「公子見識超人，果然不同凡俗。」

雪兒柳眉一揚，道：「我說呢，那還錯得了？」

中天桂面色一紅，道：「聽兩位道麼一捧，在下倒有點受寵若驚了。」

雪兒道：「叫你吃驚的還在後頭呢，你可知道咱們小姐是誰？」

中天桂道：「在下久欲請教，祇是不敢唐突。」

雪兒道：「那小婢就告訴你吧，咱們小姐正是江湖上稱爲魔教的教主千金。」

中天桂愕然道：「小姐美勝嫦娥，果然不是常人。」

紫衣少女嫣然一笑道：「不敢當，我名歐陽玲琅，此後就叫我的名字，別小姐小姐的。」

中天桂道：「在下不敢。」

雪兒道：「江湖兒女講的就是豪放二字，還有甚麼敢不敢的？」

這位口齒伶俐的小丫頭居然嘆了一口長氣，道：「人性是自私的，一般人滿嘴皮子的仁義道德，但所行所爲，卻沒有一件不是爭名奪利的，你說是麼？公子。」

雪兒道：「習武之人，一言不合就拔刀相向，追究江湖上的亂源，自然是來自武林各派了，咱們教主爲了消弭江湖動亂，反被蒙上一個魔教之名，說起來實在痛心得很！」

中天桂道：「好人難做，自古皆然，教主海晏河淸之志，必然受到了挫折？」

雪兒道：「正是如此，不過咱們教主除奸鋤劣，救世活人之心愈挫愈堅，決不向那些假冒僞善之人低頭，祇是這項心願十分艱巨，希望公子能幫助咱們完成善舉。」

中天桂道：「姑娘如此說法太抬高在下了，祇要教主用得着在下，無論水裡火裡在下當全力以赴。」

歐陽玲琅忽然面色一正道：「言出如風，說出的話你可不能反悔是。」

中天桂道：「君子一言如白染皂，在下豈有反悔之理。」

這一次遊湖，中天桂獲得一個紅顏知己，也被套上一個不易解脫的籠頭。

少年人血氣方剛，一般都是缺乏思考，易於衝動的，不管他這項承諾錯與不錯，在一個老成持重之人必然會留下一個退步。(一〇)

坊間怪譚

奎像

「怎麼辦？還不快快給我去找！」戚中明像瘋子一樣的咆哮道。

大娃子呆立在門邊，口中喃喃說：「這件事不對勁，八個人怎可能一起走開？」

「這還用你說，他們全都要造反，明明知道這批貨兩點鐘不入窰，我交不到貨，隨時都有麻煩，他們是故意這樣，他們串同要弄垮我的，」戚中明大聲的說。

「不會吧！這樣做對他們又有甚麼好處？」大娃子自言自語的說。

「我看他們能跑上那兒去？除非他們以後也不再打我的工，否則，我絕不會放過他們！」戚中明說着，猛然發覺大娃子還未出去替他找人，立刻怒瞪雙眼，咆哮起來：「你還站在這兒幹甚麼，還不滾出去找他們？」

戚中明平日對待手下，態度也是凶巴巴的，但像如今的怒氣，就似隨時也可以將人吞進肚子裡，大娃子也是頭一次看到，因此，打了一個嗲嗦，不敢再說甚麼，連忙就奔出去找人。

× × ×

看着牆上的鐘擺，左右左右，响响答答規律性的擺動着，戚中明的心，也隨着跳動，汗水自他的額上流下來，人就如熱鍋上的螞蟻。

已經是兩點二十分了，兩點鐘將瓷像送進窰裡燒的計劃，已完全給破壞了，工場內仍舊靜悄悄的，祇有戚中明孤獨的一個人。

在這段時間裡，戚中明心中不知已經咒罵了自己的工人多少遍，也想過幾千幾萬個辦法，在找到這些工人之後，怎樣去折磨及懲罰他們。甚至，因爲外出去找人的大娃子，遲遲還未回來，也遭受他的咒罵。(一〇)

小光棍

黃思騁

路旁挑逗

推開前窗，眼前一片陽光，藍天伸展到盡頭，白雲像棉絮似的飄浮在天空，雀鳥在四周的樹枝上啼唱——多麼迷人的五月啊！

每逢星期日，曾曼薇總比平時醒得更早，因爲這一天用不着揹勞什子的書包，不用擠巴士，不用吃快餐，也不用看教師的臉色，整個白天的時間都是她自己的，她不想在牀上虛度。

暖風拂面吹來，似乎還帶點花香；她深深地吸一口氣，用手一理頭髮，向着前面的林蔭道上望去；就在離窗口不到十三碼的地方，一個小光棍正在朝着她笑。

「奇怪？」她心裏想，「難道又是那個小流氓？他來這裡已不是第一次，就在上個星期的某一天，他也在她的窗口出現過。這傢伙眞會痴纏，自作多情，前些日子還來過一封信，剛好落在阿姨的手裡，害得我解釋了好久才過關。而現在，他又出現了！」

假如他和寫信的是同一個人，那末他的名字叫做蔡英南，是光仁書院五年班的學生，家住九龍塘塘底。就在星期五那天，她在巴士站上見過他，他當時還想和她搭訕。

他站在近路邊的地方，一隻腳踏在電單車上，左手抱着一個黃色頭盔，竭力想引起她的注意。

「癈鬼煩！」她心裡這樣說：「難道你們光仁書院就沒有女同學！」

但是無論如何，一個十七歲的女孩子，有個小光棍上門來挑逗挑逗也是一件新鮮和刺激的事，她的生活實在太平淡了。年輕人沒有一點愛情作點綴，還能算是年輕嗎？

他現在騎上了電單車，就在車滿迴旋處緩緩地打轉，還向她揮手示意呢！

她從來沒有坐過電單車，也沒有抱過男孩子的腰。

據那些坐過的女同學告訴她，車在路上飛馳，身子飄來飄去，頭髮被風吹直，刺激得像死亡行車。

然而，曾曼薇又怎麼能夠呢？就算她像過去那樣守閨教，不晚歸，不參加社團，不赴派對，她的後母尚且有挑剔，如果坐在男孩子的電單車上去兜風，這個罪名就大了。

他又在向她挑逗了。

她鼓起勇氣來向他揮一揮手，然後搖一搖頭。他彷彿像受到鼓勵一樣，將車開到她的窗下，向她做手勢，問她能不能去參加一個野餐會。(一)

山川人物

戈旦

午門西暖殿珍妃井

「龍橋」後「屏風」尚留一「鏢印」跡痕，傳係女俠「呂四娘」飛鏢行刺雍正帝，誤中「屏風」之遺跡(？)。

太和殿後爲中和殿、保和殿，前者爲帝王「五更三點」登殿後「休息」之所，後者爲「殿試」所在，狀元榜眼探花三鼎甲從殿試文卷中，由帝親用硃筆圈出之，據云「殿試」時，掌「國璽」充任御前重要公文「校對」及蓋璽之「皇后」，例必到「殿」作象徵式之「磨墨」及「開筆」……儀式至爲隆重也。

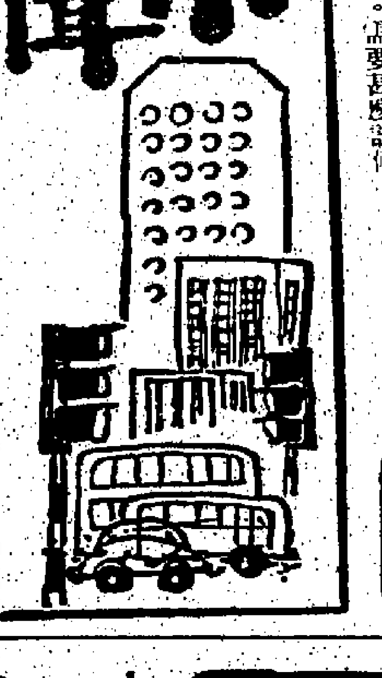
捨「五」主殿外(？)則爲帝王內廷辦公處所，過「乾清門」，即爲乾清宮，下轄宏德、懋勤、端凝、昭仁四殿。此明建之昭仁殿也！明末流寇竄入天安門時，帝親自擊鼓集羣臣，竟無一人登殿共患難。帝飲泣曰：「君非亡國之君，臣皆亡國之臣！」乃去冠赤足，以髮披面，咬指滴血於硯，和墨寫衣帶詔曰：「朕死無面目見我祖我宗於九泉下……任賊分裂朕屍，勿傷百姓一人。」旋向北出走，過長平公主宮，公主微啞曰：「汝何爲生帝王家，速死，免受辱。」公主疾足狂奔，帝劍傷公主左臂，公主乃逃去，後易服藏民間，即粵劇之「帝女花」也。(順治二年詔覓元配周世顯嫁之，不久病死)帝則登煤山自縊，同殉煤山者，僅太監王承恩一人。

故白頭髮「老公公」面色紅潤，聲音如雌性，非鬚眉男子也。彼等作嚮導，現場講解宮廷瑣事，令人如陷身其中，比讀史書更生動，將游役從小時「三銀元」，閱物有所值焉。

記得太和殿上有聯云：「龍德正天中，四海雍熙符廣運；鳳城回北斗，萬邦和協頌太平。」

據明史載，明嘉靖帝時，明宮宮女過九千之數？宮中脂粉錢達四十萬兩紋銀，共值等於二百萬美元(？)此種宮女來自民間，未悉崇禎帝時，宮女到底有多少人？若是半數，恐在四千五百以上，據云全爲「闖王」兵卒搶去，或姦淫而棄之，或擄而爲妻子，且戰且走且棄之，又是多少人間悲劇也。

到底清末清宮有多少「宮女」？余曾問過「白髮太監」？彼微笑曰：不會少過兩千之數。夫「正宮」「東宮」「西宮」稱「三宮」，「六院」則妃嬪宮女，然則自古帝王均好色耶？除「賢主」之外，那個帝王不是「風流天子」！(中)



千載風流夢

石人

讓開缺口迫入四川

西北邊的清軍佈成了陣勢之後，就是一道鐵牆，而從後追蹤而來的兩萬精兵，也在制高點上分別進入了陣地。

親自指揮這場殲滅戰的，是駱秉章。

這時候，他祇是在想着兒時在花縣與洪秀全一起讀書的日子，兩個人的爭端。

「我要攪個天翻地覆，教你們都吃盡苦頭！」這是洪秀全的說話。

「如果你敢胡來，我就要你上天無路，入地無門！」這是他的說話。

洪秀全已經給曾國藩兄弟收拾掉了，他失去了這個機會。所以，石達開的這幾千太平天國殘部，也就成了他完成心願的目標。

策馬站在高崗上，在火光中俯視着這幾千太平軍的緊張與紛亂，使到他也不禁捋髭微笑，祇是還沒有發出總攻擊令。

「中堂大人，請問是不是可以發出訊號？」隨侍的驍將黃鳳翎焦急地望了他一眼。

但駱秉章卻舉起手擺了兩擺。

「困獸猶鬥，這一批傢伙，就是困獸，如果我們這時候合圍夾擊，他們會以一當十，大家拚命，我們便得付出許多犧牲。」

那末，請問中堂……」

「你打出訊號，叫對面的部隊發動進攻。」

「可是，他們會向東北逃走。」

「我的意思就是這樣，我們這般不要動，祇是鳴動金鼓，作出要進攻的樣子，在東北邊讓開一個缺口，他們的確會向這邊逃出去。」

「中堂大人，這樣做法，他們會流竄進入四川境內的，我們得擔上干係。」

「入川？」駱秉章望了他一眼，忽然哈哈大笑起來：「這些釜底遊魂，祇能夠在邊境的重山之中活活餓死。對了，我就是要餓死他們，一點氣力都不必花，他們進不了去的！」

「這樣說，我們……」

「你聽着，我的記名提督黃將軍，你現在就發出訊號吧，聽到了沒有？」

「是！中堂大人！」(一四五)

死亡焦點

馮嘉

腿上中了一槍

杜雷問：

「是的，」曹如涵點點頭。

「你眞是一個寶貝，」杜雷說，「你假裝起來，連味道都假裝到十足，你知道你是多麼臭嗎？我的車子讓給你光臨一下之後非要洗不可了！」

「對不起，」曹如涵說着換出一隻藥瓶來，倒出兩顆白色藥丸放進嘴巴裡。

「你有這種特殊的嗜好嗎？」杜雷問。

「這不是毒品，」曹如涵說，「這是止痛藥。我的腿子……」

「你坐上了我的車子還要假裝嗎？」杜雷說。

「我不是假裝，」曹如涵說，「我的腿子中了一顆槍彈。」

「你在開玩笑，」杜雷說。

「我不是開玩笑，」曹如涵說，「我自己把槍彈割出來了，但是這種事情不是自己可以做的。消毒得不好，假如這兩天我不進醫院的話，我的腿子就可能要給鋸掉了！」

「老天！」杜雷叫道。

曹如涵嘆一口氣：「一個獨行俠，就是最害怕這種事情的，自己不能解決的事情。」

「我現在得把你送到醫院去了，」杜雷說。

「有屬於你們的醫院嗎？」曹如涵問。

「不算是醫院，」杜雷說，「我們有醫生。我們的醫生是可以盡量替你想辦法的。需要甚麼設備，不過，假如你需要醫生，我們就不能單獨見面了。我並不是醫生。」

「現在不計較這個了，」曹如涵嘆一口氣，「現在是要救命。」

杜雷扭開車上的無綫電，與莫先生聯絡一番，安排好了一個地方，然後就改變車子的行駛方向。他又說：「找到你也不是容易，在你的腿上放一顆槍彈更不是容易的事情。是誰這樣本事呢？」

「何昌，」曹如涵說，「他在我的腿上放一槍，我在他的臉上放一槍。假如不是逼不得已，你以爲我會放棄他的性命嗎？這個人活着是很有用處的。」

「我也早已經猜到你是有一個很充份的理由才會這樣做的了，」杜雷說，「你果然有充份理由。」

曹如涵嘆一口氣，靠在那裡，閉上了眼睛。

杜雷看見他的額上凝滿了汗珠，伸出一隻手去摸一摸，叫起來：「老天，你像一隻火爐一樣！」

「發燒，」曹如涵說，「發燒當然也發熱了。」

「我們現在不能夠談，」杜雷說，「我得趕快讓你去見醫生。你忘記了自己是甚麼年紀嗎？你不能太信賴你的身體的。」(九七)

特效 耳鳴丸

狂滿五場　歐洲發行公司 恐怖片王
恐怖巨星 彼得古成 傑作
凶星巨星 窩卡拉甸 合演
自「吸血殭屍」後最恐怖的影片！
大海茫茫‧鬼影憧憧　海浪呼嘯‧鬼哭神號
恐怖片大突破 故事大創新！

有最流行嘅歌曲 有最新潮嘅舞蹈
分分鐘有歌聽‧秒秒鐘有得笑

Disco 3388
(紅歌星‧名樂隊‧雲集)
Donna Summer LAST DANCE
Diana Ross LOVIN', LIVIN' AND GIVIN'
Love and Kisses THANK GOD IT'S FRIDAY
The Commodores TOO HOT TA TROT
DORS
本片T恤由多文獨家製作全權經銷！

利舞台　國都　倫敦　影都
觀衆熱情 如火如荼 又滿
金唱片歌后 當娜森瑪
熱吻樂隊 戴安娜露絲
夠喉‧夠勁‧夠熱‧夠爽
最紅樂隊 金務多六人帮
日夜五場
利舞台開踏九 三晚全部踏半
特麗七彩
青年電影人人要睇！
哥倫比亞 現代音樂 狂歌熱舞 賣座巨片
Columbia Pictures

新都　快樂　大光明
下期放映
自有吸血殭屍以來最出色的一部！
狄龍公司輝煌新貢獻
法國上映 連滿半年 座破紀錄
基斯杜化李

摩登殭屍撈世界
DRACULA AND SON
天師捉妖 恐怖更勝吸血殭屍
鳳飛飛 嬌美
狄龍國際電影企業公司 發行
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

吳思遠
袁和平
香港 皇后 皇都 太平 金明 帝后
九龍 嘉禾 麗華 英華 寶石 觀塘
帝國 國際 南昌 好景 光華 澳門 南灣
(新華 嘉禾 今午 夜場)
氣勢如虹 連滿四天 直破二百萬
粵語對白
醉拳

成龍　一致好評

善補靈藥
強壯堅體‧固本培元　外施
老牌妙藥 遐邇知名
各處藥行均有代售
保障用戶 嚴查僞冒
有不可思議之奇效
善補靈藥行銷中外歷五十餘年，向以藥效神奇，深蒙各界賞識愛用，遂爲不法之徒以毫無功效之假藥冒出售，去秋本公司爲使易於分辨眞僞，保障用戶利益，會將善補靈藥之包裝從新改換精織七彩印刷，以期杜絕僞冒，詎最近又發現被其依樣仿似，此披獲實屬目無法紀，須知善補靈藥商標包裝均經政府註冊，如有僞冒影射，定必查拿控究，本公司對僞冒者毫不姑寬，敬請用戶主顧於購買善補靈藥時，務須細認包裝上之金紅色凹凸花紋圖形防僞封口及本藥主人肖像商標印刷玲瓏清晰者方可購買，並請向各零售藥商對上門以廉價兜售之僞藥，概予拒絕接受，免遭害非，致招損失，多謝合作。
寰球藥產有限公司謹啟

分類廣告　醫藥

防止癆病 人人有責
資助防癆 貧病受益

亞展台代表團過港
獲劇情及紀錄兩項獎
方逸華與吳明才密斟簽約

△台灣亞展代表團已於昨晚六時許，由澳洲抵港，該團的影星有恬妮、梁修身、胡茵夢、鄧英敏、賈思樂、張璐、周丹薇等，他們在港參加雙十節活動之後，將會定期在十二號返回台灣。

台灣地區在廿四屆的亞洲影展中，獲得兩個獎項，計爲「永恒的愛」獲得最佳劇情獎，「綠色航跡」則獲最佳紀錄片獎，這兩項獎品分別由恬妮、賈思樂等捧獎出機場，他們也因爲合作該部影片，被傳出兩人感情不錯。所以，恬妮抵港後，即被記者追問兩人的戀情，恬妮否認與賈思樂相戀，她說，今年二十歲，公開後承認的男友，也祇有劉永一個。

對於劉永獲得新女友文雪兒，兩人更訂翻兩年後結婚，恬妮對此不發表意見。她表示，自己年紀太小，加上片約忙碌，所以，也不想談戀愛。

△承敦當日訂婚後，下月與顧楠結婚，胡茵夢也顯得很大方的表示，她本人沒有一些遺憾的感覺，何況別人已訂婚，也無謂再提往事了。

最近，胡茵夢與台北一些藝術家經常聯絡，由胡茵夢執筆大樓，這是她從前的前奏曲。

△周丹薇是初次來港，秦祥林曾讚這個女孩子。

本港記者對她似曾相識，何況香港也曾說過，如果要找女朋友，就要尋找個與周丹薇相似的女孩子，很明顯秦祥林對她頗有好感。

周丹薇昨對記者表示，她與秦祥林認識已有半年，秦也常教他做戲，對她是十分不錯，但周丹薇承認又有一個男朋友，就是夏娃前時男友羅小鵬。與秦祥林之間，也難有進一步的感情。

方逸華昨晚亦到機場接機，並定於十一號晚，請一些台灣明星吃飯，顯然，她有意找他們拍戲。

當記者問阿人，幾時與張艾嘉結婚。他說：「我幾時都可以結婚的，看她這次回來的決定怎樣？祇要她願意結婚，我們便可以馬上籌備了。」

但是，張艾嘉有意做導演，所以，在今年之內，她是很難與阿人結婚的。

阿人說：「其實，婚後也可拍片，我並沒有阻止她做自己喜歡的事。」

不知道張艾嘉的意思又怎樣？

△方逸華日前由澳洲返港，返回邵氏影城，與吳明才密斟合約的問題。

吳明才表示：他與邵氏的談判，暫時沒有問題，祇是片酬仍未談妥，對方認爲他的價錢太高了，而邵氏給他的數目，吳明才卻要考慮。

邵氏邀吳明才每年拍片六部，一簽就是多年，其中包括導演及指導合約。如果條件理想，將不會簽三年那麼少。」

他由韓國返港後，不祇李翰祥介紹他爲邵氏拍片，第一公司的黃華漢也找他，將會與邵氏相酬等方面，由於李翰祥第一個找他，所以吳明才首先與邵氏密斟了。他的契約，胡金銓將由韓國返港，吳明才希望他可以給他意見。

＊中華民國亞展代表團十五人昨日來港參加「強渡關山」及慶祝國慶活動，圖爲中華民國亞展代表團抵港後合攝於機場。

旅美女拳師林瑛
醉拳中拳腳凌厲

「醉拳」中的女拳師一角出係踢腿清脆凌厲，但她的面孔從來沒有在影視見過，觀衆對此人物大感興趣，昨與思遠對這位武功超卓的女演員作詳細透露，她名爲林瑛，是一位旅美的女拳師，近日已返他們思遠公司之邀來港發展，並簽了三年基本合約，要拍他們公司的動作片，這位拳腳了得的女演員別家公司想借用的話，得與他好好商量也。

林瑛原是在三藩市教女子國術的，在美國東西岸都頗有名氣，前年吳思遠拉大隊赴美國拍「李小龍傳奇」時，當地朋友介紹林瑛與他認識，吳思遠看過她的拳腳，果然了得，而當「醉拳」開拍時，林瑛亦剛好返港遊覽，於是便邀她參加此片拍攝，果然便由這黃飛鴻姑媽一角，一鳴驚人。

林瑛現在除任思遠公司基本女打星外，並在本港一家健身院中教授女子國術和中國傳統舞蹈，林瑛她是廣東人，但自幼習京劇刀馬旦功夫，後又學南派蔡李佛，因此自稱功夫很雜，但十多年來由於教授學生關係，拳不離手，三兩個男人大漢未必是她對手，相信看過「醉拳」的人亦同意這點。

圖爲女拳師林瑛在「醉拳」之演出。

港台紅歌星
三天大會演

華星娛樂有限公司定于本月廿日（星期五）起一連三天在利舞台舉辦港台紅星大會演，節目豐富，內容多采多姿。台灣著名歌視紅星青山，謝雷，陳蘭麗，張明麗，黃鶯鶯等，本港歌影視紅港演唱。本港歌影視紅星關菊英，盧海鵬，與孫達，余子明，尤芷韻，古裴歌唱狂笑趣劇「運」，瑪利亞，張明等演出「女婿」，影視紅星杜平，鄧英敏，陳喜蓮司儀。

吳家有女糟撻馬敏兒

初看馬敏兒演「鱷魚淚」，就喜歡了她那股清新爽朗，自然得來帶幾分俏皮的氣質，所以一直想看她演的「吳家有女」，但剛看過「求職」一集，卻把她被糟撻了！

「吳家有女」這個劇的構想，本來應該不錯的，透過一個女孩的生活面去反映一些社會現象。可惜編劇似乎未有充份把握這一點，卻把主角變成故事的引子與配案，硬加進主案的橋段中，讓她看着其他人做戲，不但沒有機會發揮演技，且令全劇失去一個吸引的重心。

以「求職」一集爲例，主角剛踏出校門，不知世途險惡，搵工做，處處碰釘被騙，這個橋段雖然很爛熟，但如果他抓住現實中的接近性事件，還是不難推陳出新的。

可是，故事的發展線路卻偏落於主角的姑姐，如何爲出風頭，攞拍片生意，被人騙財，然後再將這條線，巧合地與主角找工做的線拉攏在一起，情節上很多地方亦強不合理，如主角之同學明知是其姑姐叫她拍片，但在主角知此爲騙局時，居然要用到打電話給另一個陌生的投資人，來揭發事實，此點已夠不合理情，及後CID去拉騙子的一場戲，更加好像玩泥沙一樣化學。

從分場的凌亂，與故事雙線發展穿插的不自然，可見編劇技巧相當生硬，而其以電影公司請職員騙做影星之荒橋爲骨幹，不單祇架空，而且說服力很薄弱，女主角及其姑姐之無知程度，實難令人入信，試想六二十萬元出來投資拍片，怎會連電影公司也沒有去過一趟就交錢的呢？這些莊諧不失「吾家有女」夠敢講，祇可惜一個有潛質的劇集。

鏡頭眼

胡茵夢苦練毛筆字
準備到歐洲做教師

胡茵夢前些時拍完「強渡關山」後，便躲起來一個時期，加上她與友人合資開設藝術宮的消息傳出，很多人便以爲胡茵夢會由此轉業息影的了，後來有記者往她住處找到這位「朦朧美人」來訪問，胡茵夢才透露出她的確有息影之意，但不會在今年，而她躲起來則是補修德文和苦練毛筆字。

胡茵夢表示她的理想之一是出國渡過一段悠閒的日子，那是她存在歐洲小住的準備，她早年曾在美國生活將近一年之久，在紐約學模特兒和設計，然而，這歐洲的生活卻未體驗過，她對歐陸的文化是嚮往已久，讀輔仁大學時是修德文的，胡茵夢是專修德文的，年來她拍了不少影片，積蓄了一筆錢，認爲明年赴歐是差不多時候了。

胡茵夢的赴歐並不想走馬看花式的做過客，她將要在德國、法國和意大利都居住一下，同時她將以教歐洲人寫中國毛筆字爲賺取生活費的補貼，這也是順便宣揚一下中國的文化藝術。胡茵夢這女星便是有着如此與別不同之處，在「強渡關山」中她充份顯露了這份特殊氣質，難怪拍戲後梁修身說他對胡茵夢有一份崇拜之感。

鄧麗君十號返台
要在廿八歲結婚

△鄧麗君昨午一時，假日酒店與鄧麗君的歌迷歡聚，並順道招待記者。

鄧麗君已預算二十號返回台北。她說「因爲在台北所購買的房子，已開始裝修，我自然要親自去打點一切。」

較早時，鄧麗君曾表示，她將於廿八歲結婚，而查理也曾表示，他將在三年後結婚，十分巧合，才令敏感的人士認爲，這兩個人之戀，喧知謠傳叫囂單。

鄧麗君昨午仍笑着接受記者訪問，她也不否認秦祥林的新聞，的確令她心動。

不過，有人相信，大概是鄧麗君在中間作梗，這一對戀人，要好好的發展，大概也不容易。

所以，如果查理要追鄧麗君，便要實行伯母政策了。

「神秘百慕達」中的三名男主角

神秘百慕達
眞實與傳說混合

「神秘百慕達」帶來一個神秘詭異的故事，它講述一艘黑鯨三號的遊船，駛向百慕達海城，在海面上拾得一個布娃娃之後，艇上郎怪事連篇，一個一個乘客及船員一個一個意外死亡，到最後船人部葬身大海，當船長從後跟岸上聯絡到的時候，因爲船上的乘客已有紀錄乃人認爲所接到的，訊號是瘋狂和不可信的，同樣是死於十二年前。

「神秘百慕達」是一部集神秘傳說與神怪於一身的影片，在這之前已有過不少同樣以百慕達海城爲主題的電影拍過，本片亦爲其中的一部。通常影片都改編自小說，而小說則根據事實寫成，到目前爲止，已有眞實的紀錄證明不少飛機及船隻在百慕達區上空及海域無故神秘失蹤，雖然傳聞猜測各種的可能性，但一直找不出答案。這個神秘的地域，終於被製片家看中作影片的題材，這部「神秘百慕達」，參與演出的演員有：俠斯頓，一位導演級的演員；馮蓮娜雜拉蒂、嘉、法國女星，歌羅汀愛羅莉亞嘉斯卡及；前邦女郎之一，歌利艷特首劇女星，擅於義大利外，還有安德烈絲及阿路哥斯達等聯合演出，是一部由意大利及墨西哥合作拍製的最新影片。

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00 粵片「[illegible]」任劍輝主演
9.30 粵片「[illegible]」[illegible]主演
11.00 [illegible]
12.00 [illegible]
.55 午間新聞
1.10 [illegible]
40 [illegible]
2.10 書劍恩仇錄
50 粵片「[illegible]」[illegible]主演
5.00 [illegible]
30 科學世界
6.00 [illegible]
30 新聞及天氣報告
7.00 觀點與角度
05 翡翠劇場「[illegible]」
8.00 [illegible]
9.00 [illegible]
10.30 [illegible]
35 [illegible]
11.35 [illegible]
12.35 國片「[illegible]」[illegible]主演
2.05 英語片

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
9.03 下午茶（婦女節目）
30 粵片「俠[illegible]」任劍輝、[illegible]主演
11.00 [illegible]奇案錄
12.00 午間新聞
15 [illegible]
1.10 [illegible]
2.05 粵片「女偵探」周聰、[illegible]主演
4.00 下午茶（婦女節目）
30 [illegible]
5.20 新一代
50 蜘蛛俠
6.15 今晚新聞
30 週一影院「俠女」（下）徐楓主演（粵語對白）
8.00 [illegible]
9.00 麗的劇場「[illegible]」
10.00 新聞、天氣及經濟行情報告
25 觀點與角度
30 十大奇案「碎屍案」
11.35 [illegible]
12.20 三少爺的劍

無綫明珠台

4.00 神奇樂園
30 卡通片
5.10 [illegible]
35 新聞簡報
40 [illegible]
6.10 [illegible]
35 [illegible]
7.00 新聞及天氣報導
8.30 [illegible]
9.30 明珠九點半「萬物[illegible]」
11.20 最後新聞報導
25 英語片
12.45 [illegible]

麗的英文台

5.00 兒童世界
55 蜘蛛俠
6.20 生活的旋律
45 新聞及天氣報導
7.15 不是冤家不聚頭
45 [illegible]
8.45 週一劇場「[illegible]」
9.45 [illegible]
10.15 [illegible]
45 最後新聞
11.00 第六感
12.00 午夜電影

一葉知秋

報載：麗的大量羅致佳視人材，一葉知秋，難道佳視眞有復台可能？

攤凍至貪

商場有句名言，叫「寧買當頭起，莫買當頭跌」。麗的過去對佳視人材表示冷淡，自因「莫買當頭跌」的心理，因爲佳視復台無望，聯你走去邊？攤凍至食都嫌遲也。

必然反彈

如今，佳視清盤案押後兩個星期，佳視復台希望愈來愈高。情況自然不同。如果，佳視眞能復台，佳視員工固可各就原位，而部份已投電影界的空缺，又要在圈中覓人填補，在求過於供之下，行情必然反彈，麗的之趁早下手，不無道理也。（秋子）

閒話兩句　子秋

太空侵略者

此片拍來，熱鬧非常，盡量此片在日本之科學幻想片中已經成績不俗，但仍令人看來不是味道，主要之原因是模倣性太强。

日本商業電影好模倣，幾乎根源自他們一直缺乏文化主體性，以前是來自中國，戰後卻跟隨美國，太空侵略者卻純然在美國大收特收的星球大戰之中大量抽取其神髓而編織出來的電影，惟一不同的是一些外太空之戰士們披之袍甲不是星球大戰之東南亞土人式之面具，而是大成與日本古戰士之扮相相似，使人一看就知道是日本的電影。

如此一部缺乏創意的電影，令人看來只有興趣看到那一些是來自星球大戰，而那一些是迎合日本本土觀衆的口福，能夠找到一點較獨立的地方實在不多。

模倣星球大戰的地方是沿用着一個簡單像童話的故事，太空侵略者是變本加厲，不但再用一個封建的帝王將相的故事（還以爲只有金時珍的東西宮電影才會如此落後），而且更推而神話化，把復國是爲上天之安排（在外太空大戰竟可以信賴神仙，眞不知神仙住在那裡？如此還可以說得通，那麼伽思答滬的不應該在年前受到眞主救的遭遇了），製造了一種神果的東西來，目的不過是製造命運的英雄，而且稱之爲神的旨意，似乎帝王將相之愚民力量還未足夠，還要神仙的論點作背後支持。

把人物分作正與邪是後薄電影中對好要求簡單觀衆的作法，因爲如此不會傷害觀衆的已很容易使觀衆接受了片中的人物道德觀，而觀衆本身看來既舒適又容易，這等娛樂是不傷大腦細胞而又像即食麵一般，有味道，即食即用，但卻不可口。

或者日本之製片及編導已掌握了星球大戰賣座的原因，盡量將其獨特之處加以摸倣，但神髓上是求其淺薄，傳統的封建，一只兒科技幻想的趣味，但素材之模倣，卻連這點神髓都破壞了，使人看來是把星球大戰重覆，滿不是味道。

新華・東方・新聲：唯我最威　今天五場　牛仔毛女　怪愛夏令營　脫毛鏡得特多　今午夜場：醉拳

金門樂聲：滿！今天五場　威震世界影壇　太空侵略者　今晚午夜場　強渡關山

龍華・恒星・油麻地・福星：今天聯映　太空侵略者　美日紅星主演

皇后・皇都・嘉禾：今天五場獻映　醉拳　吳思遠新作　袁和平導演　成龍・黃正利・袁小田主演　嘉禾加開午夜場十一點半　「蛇形刁手」原班人馬第二集　醉拳

總統・華盛頓・金冠：第四週五場映　三溫暖　THE SILENT PARTNER

域多利：最後今天五場　太空侵略者　偷情日記

京都・麗聲：連日滿！今天五場　太空侵略者　麗聲今晚午夜場　強渡關山

紐約・凱聲：第七週映期無多　油脂　GREASE　昏迷

娛樂・寶聲・明月・民樂：想睇好戲今請早　睇相佬　剃頭佬　乾隆下揚州　倚天屠龍記

藝華・李治・荷里活・亞洲・國宮・黃金：賣座盛況空前！今天五場　君臣鬥智　皇帝平民　乾隆下揚州　倚天屠龍記

新大華・大華・明珠：今天兩院映五場　出動飛機大炮　都爹利　沖天大災　倚天屠龍記

紅磡：快將開幕　交通利便　九巴士直達

利舞台・倫敦・影都・國都：越映越旺　星期五熱到爆　明早十點九：變俠

海運・百樂：連日滿今五場　沖天大災　海運午夜場　倚天屠龍記　下期映：愛的殘酷

京華・大華・華聲：滿！今天五場　歐洲公司發行恐怖片王　彼得古城　卡甸拉　海魔人　SHOCK WAVES　恐怖片大突破！

麗華・英華・寶石・觀塘：滿！今日五場　醉拳　吳思遠監製　「蛇形刁手」原班人馬再度演出　醉八仙　比蛇形刁手更過癮

新都・快樂：第四週！　巨蟒吞猴　食人族　千奇百怪・大開眼界　快樂今晚夜場：強渡關山

紅磡：西輪首映　德民・片影・藝之宮　快將開幕

婦女家庭

夫婦爭吵與善後工作

當你與你的妻子或丈夫意見不合時，你們有沒有互相忍讓，避免爭吵呢？爭吵不但會影響雙方的感情，而且會導致婚姻破裂。為了挽回你倆的婚姻，當大家意見不合時，不防互相忍讓，找出一個完善的方法來解決。

有些婚姻專家曾經這樣表示過：「夫婦間的打情罵俏，耍花槍等的情趣；反之，無理取鬧，爭吵起來，就會影響雙方的感情。」

有些夫婦，因一次的爭吵後，常常想很對方，他們不知道如何去抑制自己的情緒，不能找出一個完善的方法去解決和討論，日子久了，雙方不諒解，不理睬對方，亦不與對方爭論，結果導致婚姻破裂。

改良的方法就是雙方應冷靜下來，小心靜氣去互相交換意見，因為各持己見，互相爭論，或打起架來，雙方的問題不但得不到解決，反而會增加許多不必要的煩惱。

有些夫婦會因知道自己是事件中錯誤的一方，而為了固存自尊心，恐怕對方知道，自己慚愧，使因對方不忍讓自己而憤怒。

其實，當夫婦意見衝突時，不防表明自己的態度和感受，希望彼此諒解，不能平心靜氣去討論和研究，祇各持己見，在爭吵時，不斷地掀起一些對方的缺點和過失來嘲吵，結果，會傷害對方，而不能解決困難。

在行動方面，應忍讓對方，作出自己的表示，不要挑剔對方，滔滔不絕，作出一項事情來危狂及損害對方。

當對方忍讓的時候，對你加以解釋，你應靜心去聽他的解釋，互相討論，不應置諸不理，使對方覺得難堪。

當你倆爭吵後，心平氣和時，不防與對方討論，有何感受，能否互相討論，忘記爭吵的事情，這樣雙方會彼此關心和互相諒解。你倆不防檢討自己的行為，因為每一個人都會在嘲吵時，認為自己是對的一方，而對方是錯誤及無理的。

每一對夫婦，都應互相尊重，避免胡言亂語去影響對方，使對方感到憤怒。當你知道是自己錯誤時，不妨向對方道歉，對方是樂於接受的。了解對方為何與你爭吵，才可避免因一時的衝動，而損害雙方的感情。

每一對夫婦，應互相體諒，相敬如賓。因為一件破裂的婚姻，都會令人感到是一件可惜的事情，而且對兒女心理有不良影響。夫婦間不應缺乏互愛與諒解。

美容專家創新秋彩

芳芳

妳知道在這秋深的時候，本港的一位美容專家，雅詩蘭黛夫人，正創新了一項迷人的化妝系列嗎？

寶城色彩，聽過沒有？她表示充滿魅力的時裝，正迷醉着愛美的女性，尤其是衝勁十足的職業女性。

秋天的顏色，為甚麼不能鮮艷奪目？拋開傳統的藩籬，換上可愛的紅、紫，或明艷的深藍一樣可以，甚至是啡、綠、灰色也無不可，祇要配襯得宜。

讀者們，為甚麼叫寶城呢？親愛的讀者們，要發揮妳們的想象力了。情發是在原野和濃霧的山間、石南草、蕎花，待熟的葡萄，然後回到暖洋洋的家裏，深紅色的葡萄酒閃耀於熊熊火中。黃昏後城堡的陽光和影子相影成趣。

將這些色彩，融匯進化妝系列裏，一位美艷女郎迎秋風而立。

這些化妝方法怎樣？在白皙的皮膚上，撲上乾粉，烘托出較深的眼部化妝和唇型化妝，然後胭脂應該由頰頂開始塗至髮腳，然後在眉尖至髮腳塗上少許，使面部增添一份柔和散漫的神采。

蠔油猪手湯

清湯吃得多了，不是又想做濃湯，今天介紹的這一隻湯，可算是一味濃湯，有興趣的不妨試做。

用料：蠔豉乾十個、猪手一隻、鹹酸菜半斤、生薑四大片、糖半湯匙。

製法：

（一）蠔豉在先一天晚上用清水一大碗泡一夜，次天，將蠔豉身上縫隙中的沙粒洗淨除去，然後再換水泡一小時。

（二）猪手刮去毛，洗乾淨，整隻放入滾水中，用生薑油水燒滾，放入蠔豉、生薑共煮。

（三）鹹酸菜切去葉尾，洗淨，扭乾水，將理好，用草繩紮作中間，放入煲中共煮。

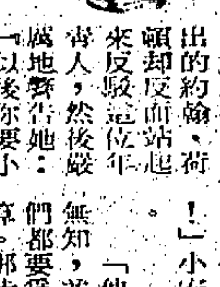
（四）猪腳煮歡後，加入糖，再煮十小時，挾起猪腳，攤凍，起骨，切件，再將鹹菜撈起，切件，再撈起蠔豉，放腳邊，放面上，將湯倒入碗中，便可上桌食。

家庭主婦們，不妨試做一次，換換口味。

名人秘辛

安妮·赫金遜

家叛親離



「對，她活在那裏，身體瘦弱，受着人們的指責。但她的審判官們沒有一個理會她的抗辯，會堂裏的聽眾瞪着無聲地聆聽他們宣讀她的罪狀，並一條條地加以討論。她的一個女婿出來為他辯護，而她一直以為會挺身而出的約翰·荷頓卻反而站起來反駁這位年青人，然後嚴厲地警告她：一以後你要小心，不要再用這種危險的邪說來婦惑那些年青婦女的心。」說完，還轉身向會堂中的婦女教訓說：「留心她的謬論：妳們以後不要再支持她，也不必去尊敬她。」卅明士先生述給女孩聽。

「所有什受她照顧，接受過她恩惠，參加她的聚會的人呢？難道沒有一個肯出來為她說話嗎？」小安妮又問。

「那些人的面孔就像嚴石一樣，大家都不出聲，等着聽，看會有甚麼事發生。」卅明士先生說着，又取下眼鏡來擦。

「這些人真像卑鄙！」小安妮憤慨地批判。

「他們祇是畏怯和無知，並不是卑鄙，他們都要為自己的安全打算。那時已是晚上八點了！室內寒氣迫人，他們已經縮在大衣裏坐了整整一天，甚麼東西都沒有吃過，也沒喝過一滴水。所以，當會議宣告結束時，他們如釋重負，感到很高興。安妮仍然是個犯人，她被派在荷頓家看管，直到下次開審。」卅明士先生平靜而理智地對他的孫女解釋。（十五）

醫學常識

燒傷

周大夫

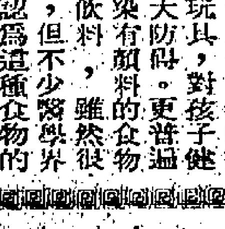
前面說過一度燒傷無需特別處理，因為第一度燒傷主要的病理生理改變是血管擴張，使皮膚發紅，蛋白質損失和水腫的程度極其輕微，但第二度或第三度燒傷則出現組織壞死，水腫明顯，酸鹼度失平衡，必需得到及時而適當的護理。

大面積燒傷或深度燒傷預後較差，容易發生敗血症與死亡病例，這些傷者應及時送院處理。在日常生活中小面積的二度燒傷較多見，一般傷面不超過十％的，可以在家小心護理：

小面積第二度燒傷後應先行傷面的清洗工作，可用醫用消毒液或生理鹽水等加以清洗，並用注射器抽去水泡內液體，以凡士林、薄薄地塗或燒傷膏（市面上有多種牌子可供選擇），甚至塗上消炎中藥粉末，但這一切都得在保証清潔的條件下進行。可以進行包紮的部位最好以消毒紗布包紮，否則作開放處理：如果傷面理想，十天內不必更換包紮；如果有臭味、痛感明顯，則需重行清洗包紮。若表皮已脫落，可用消毒剪刀修剪，在無膿腫的條件下塗以龍膽紫。龍膽紫是一種頗理想的外用藥水。

燒傷的護理大前題是清潔和抗感染，但是液體的補充也是相當重要的，一般可用食鹽水作補液。（下）

主婦心得



毒害的玩具

珍珍

孩子面世後，每次上街看見兒童櫥窗內的玩具，不免駐足觀望，看見那些各式各樣的玩具，忍不住給孩子們購買，每個父母都如此的吧！

有些玩具是不宜購買給兒童玩的，婦女版的同寅已多次為文提及，而這次要說的是關於鉛質的各種玩具，最多的要算是汽車類，那種顏色鮮艷的小汽車，與能吸引家中的男女小孩的，但它含很重的鉛質，

如果孩子們玩過小汽車後，手上已沾滿剝落的鉛粉，在父母們來不及或並不在意幫他們洗手之時，很可能他們已吮吸着那滿是鉛粉的小指頭了，說來很可怕，若讓孩子長久吃進鉛粉，那個孩子很有可能中鉛毒的。

有些泥土化學物的吹泡膠製成玩具，對孩子健康亦有莫大防礙。更普遍的是那些染有顏料的食物或有色的飲料，雖然很吸引兒童，但不少醫學界人士，亦認為這種食物的安全性是大有問題的。

不要將一個塑膠袋隨便給孩子玩，因為它有可能成為殺人的兇器，因為如果一個孩子將膠袋套着頭部，而另一個孩子把袋口揑緊，不費多時，被罩在膠袋內的孩子就會被窒息。不要給孩子在馬路上踩單車，這更容易令他們喪失性命，這種好運動，祇能帶孩子們到郊外實踐。

栩栩如生的畫紙，將園林景色帶進家裏

母嬰健康

耳炎及早治瘉

藉着及時治療和現代醫學昌明的方法，很少耳炎是會演變成有膿或引起嚴重併發病的。

在任何情形之下，如果你的孩子患有耳痛，都應該在同一日往醫生處檢查。尤其是如果孩子有發燒尤甚。藥物通常在患耳炎的初期有更大的功效。

假如你在數小時之後才能與醫生接觸，那你應該怎樣做，藉以減輕孩子的痛苦呢？用熱水袋是一個很好的方法；但對一些年紀太少的兒童他們可能感到很不耐煩。最有效和安全的方法便是服食兒童亞士匹靈，但要按照樽面上所寫的服法服食。

如及早治療，耳炎是很容易醫治的。但如果不及早治療的話，就會引致一些嚴重的發炎，甚至影響到耳部後面的骨或聽覺受到輕微損壞。

所以兒童耳炎能及早獲得治療，他就不需長期忍受較長的痛苦。（下）耶穌基督末世聖徒教會保健隊。

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個。每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五・二弍壹弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二一七九三零七・零八二七零八
（三）彌敦道壹零零零號東英大廈弍零壹室生生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司・太子道四三二號
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司・青山道三二六號
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司・彌敦道二二一號
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司・彌敦道七零七號
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司・大埔道四零號
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司・佐敦道卅七號L
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司・蕪湖街九九號
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司・青山道一九九五號C
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司・青山道八七號
（十五）柴灣新邨第廿六座十七號中寧行

租售

柴灣廠王 由三千呎至八千呎 單邊七樓租售特廉 ⑤四四七三五五五洽 電話三面

元朗旺舖 ★★★★ 裕發樓舖位兩間各480呎平售36萬地點適中合各行業。電話⑫772715號 電話⑫783530號

工業大廈租售 官塘工業中心第一期 壹仟呎 仟伍佰呎 餘連天台可合叁仟叁佰呎 電話叁叁七八 陳洽

屯門廠房 私家地 金牌四仟呎有上蓋 仟餘呎交通直達 廠租售面洽 電⑫81548

新樓出售 上海街619至621號近生銀行 四折優待 即住地點最適中 電K857875或847962

招租（香港）

羅便臣道 身便臣道十二號向南大 任房約H一街百四十 女弍三七七呎租壹單

（九龍）

閣樓招租 二千呎四線電齊 工場十至六時 八九閣K777229號 合各行業 街坊山道記行

旺舖平租 大小巴專線 27 中心適合各行 85 K653835

旺舖招租 大角咀東威大廈12B 各行業 五百呎 好用鐵閘地舖 電H684575 李洽

金龍廠房 平租 期有19樓E 向大排檔道 佣意早七一一時晚六時 以後電③3238060胡太

廠房出租 青山道大南西街 六號地下一千呎 九龍通便面積 六〇四合請電話K七四一交 陳洽

出讓

工廠頂讓 官塘偉業街針織工具 七二即可 財K四二二五 聯絡人晚

狠狗仔讓 兩個月大色靚 香港壽山村道 ⑤五三〇〇九六 電話：鐵羅理 處

農場合作 母豬卅只 可耕田數萬呎 電話⑫九八二九六二

荃灣中心 蘇州樓486呎東南 花園特價急讓 電話：⑤四四七三五五五洽

招請

九龍某酒店招請 1. 練習管房 2. 洗衣 3. 行李生 工人 4. 私家車司機 應徵者請詳列 歷址、電話、附履 相片 一及 號信箱 報 14座

聘請女教師 小學五年級上午班 已註冊 先生 電⑫四二二九三壹

助理書記 港西營盤 津校男女均可中四程度 擅記賬 近照 函本報信箱107

某機構聘請機電工程助理 會考或同等學歷 專科夜校 九佰元 請寄本報信箱W24號

請看更 港九商業住宅大廈 體健耐勞 ③六七三 九二三 陳洽

請看更員 六年至50 香港百元起 式港石塘咀 有宿舍 李先生收

請練習生 中港政府 請男女練習生 有勤勞經驗 誠實 應徵者 請將履歷寄 G.P.O. BOX 1663

聘請

藥行請女店員 新界藥行 四二九三 ③九四 年齡35至45 電治

聘練習生 某大機構請練習生 有意者 電⑤二八 七二

農場頂讓 四桂電自來水 萬呎 禾村 仟洪 水石 記埔

旺舖頂讓 牛頭角旺舖 經營玩具生意 現主移民 三萬可讓 電③

待聘

稅帳 報專 C0 各種年 成 號 K3140686

經驗補習 生中小學大 以元各級 合中 補預科 電七六一〇八一 意治

徵求

婚姻服務 誠意徵婚 有意出讓者 徵新區舖位 專買酸枝

夏友婚姻 政府註冊 開辦十餘年 快男女成功 花園街利興大廈 三號九龍C K943213 二最

遺失

擎明 遺失 興業銀行 啓

尋訪

遺失擎明 漢華藥行 找工作 尋人啓事

啟事

東莞同鄉總會沙田分會通告

商業

專寄 行外李華 成功旅運公司 歡迎購買 5·440550 448271

最新款十波賽車 原價四百七折實一百二

金輪單車行 電K 932431 K 932179

智明女士 祖傳哲學 掌相命

美利行 專銷 貨物

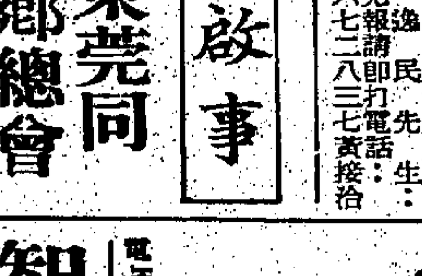
收買酸枝 20元修電視 台港水族舘 瑞香園 一流影片

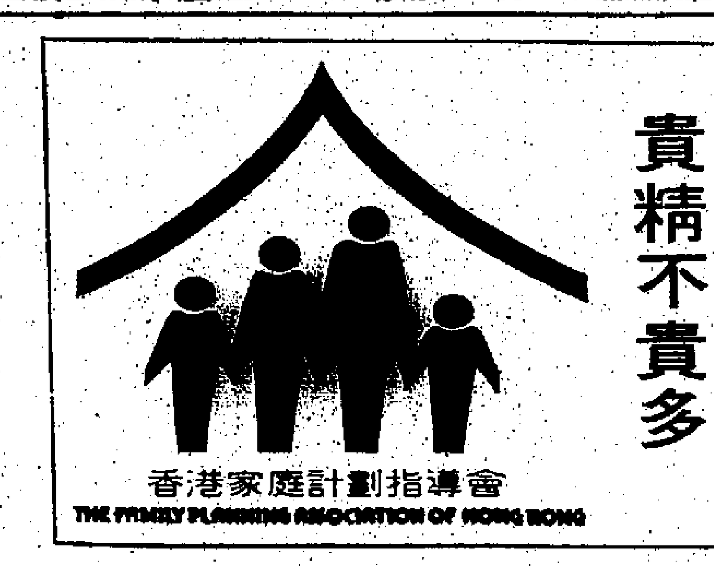
興業搬屋 安樂搬屋 永勝搬屋公司 立榮搬屋 中聯搬運

小姐 英美 函授 明愛 催眠為什麼可以美容？ 招生

婦科 葉友芳 頭暈 癬 皮膚 梁達真 診藥五元 靜林氏 冬偉 風濕 胃 竹林氏 醫藥

遠東 人矮 雀斑 肉粒 中醫伍青劍 臭狐 耳鳴 尚有戲院廣告登在刊第九頁





工商日報分類廣告

除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據來取。

W8 W18 W23 W24 W34 W38 W43 W44

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

報分類小廣告由　月　日起刊登　天

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日

此致

工商日報

刊戶：　　　　　　啓　一九　年　月　日

住址：　　　　　　電話：

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限。日晚報聯刊，每天共收四元，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。（醫藥類除外）

刊本報廣告：請電：二一八零七零八洽